

LA
CARRERA
A
EUROPA

MARATHON

LOPEZ BRAVO



NO SE RECUERDA
EN PARIS
ATENCIÓN
MAYOR
AL VIAJE DE UN
MINISTRO
ESPAÑOL

A las seis de la tarde de ayer, el ministro español de Asuntos Exteriores fue recibido por el primer ministro francés, señor Chaban-Delmas, con quien permaneció hasta la hora de la recepción que ofreció al señor López Bravo su colega, señor Schumann. Este, anteriormente, le había recibido en el aeropuerto de Le Bourget con vivas muestras de simpatía y cordialidad. En la foto de Cifra, el jefe del Gobierno galo estrecha la mano del ministro español. Los dos políticos conversaron durante treinta y cinco minutos en el hotel Matignon.

(PAG. 5.)

Mañana, en Sevilla,
España-Alemania

"SOMOS LAS VICTIMAS"

(DICE KUBALA)

■ "Pero dándolo todo, hasta
lo más difícil puede ser fácil"

(Página 19)

PUEBLO

Director: Emilio Romero



**NUEVA SIERRA
DE MADRID**

LAGO DE BOLARQUE

Permitidos todos los deportes náuticos
(«B. O. E.» de 9 de agosto de 1968)
CHALETES, PARCELAS Y APARTAMIENTOS EN 100 MESES. SIN ENTRADA. SIN RECARGO
Goya, 47, 7.ª planta. Telf. 2268942

Edita: Ediciones y Publicaciones Populares ● Madrid ● Depósito legal: M. 16 - 1958
Apartado 517 ● Teléfono 227 - 39 - 91 ● Redacción, oficinas y talleres: Huertas, 73

Año XXXI - Núm. 9.471 - Madrid, martes 10 de febrero de 1970 - 36 págs. - Precio: tres pesetas



BESOS Y QUESOS

NO tengo nada contra el amor, sino todo lo contrario. Hace algunos años, cuando era regidor el conde de Mayalde, defendí la tesis de que el Retiro no debía cerrarse temprano. Recuerdo que, para darle un sesgo amable a mi tesis, la fundamenté plásticamente en «El caballero de la mano al pecho», sólo que introduciendo en el cuadro de El Greco otro personaje. Mi tesis prosperó, quizá porque el conde de Mayalde es entendido en pintura.

● A pesar de todo, es necesario exigir al amor urbano ciertas precauciones metodológicas. La «torremolinización» de Madrid sería un proceso bastante desagradable. Una cosa es el puro deleite contemplativo, como en las antiguas postales de bordes dorados, y otra muy distinta el amor con visección. A este género de amor me atrevo a negarle carácter público.

● La creencia de que la autonomía individual está por encima de todo nos lleva impensadamente a identificar la norma ética con la represión y el respeto debido a los demás con el prejuicio moral. En función de esa creencia, es posible contemplar en Madrid, en muchos de sus espacios comunitarios, la inagotable y prolífica invención de los amadores, los cuales parecen querer convertir sus emociones íntimas en patrimonio universal. Pero «mi» doctrina de la socialización no llega tan lejos.

● El amor no puede ser un espectáculo. Visto en frío, con indiferencia magnánima, tiene todo el aspecto de una hazaña tecnológica, vaciada por completo de ideologías. Pero en este asunto las ideologías no han muerto, y mucho menos los «idealismos». El hecho de que el fértil despliegue del genio amoroso, con todas sus consecuencias, haga pensar a los protagonistas que están creando un nuevo y maravilloso escenario no puede ser aceptado por la Administración. Bueno, yo no estoy tratando de politizar el beso. Diría más bien que estoy tratando de «desmunicipalizarlo», con el fin de que su laboriosa lentitud, de tanto éxito en las películas de arte y ensayo, regrese al marco de intimidad que le corresponde.

● Ahora bien, si algo de lo que he dicho puede ser un obstáculo a un acuerdo preferencial con los países del Mercado Común, lo retiro en seguida. No quisiera que el asunto de los besos fuera como el asunto de los quesos.

Plaza Mayor

Una Sección de Julio MERINO

VA DE REAJUSTES

He aquí otra palabra de moda. De hace un tiempo a esta parte la calle oye hablar con frecuencia (¡ay, más de lo que se quisiera!) de los nuevos «reajustes», de los «indispensables reajustes», hasta el punto de que cuando se la oye pronunciar a una autoridad competente hay que apretarse el bolsillo y temer por la «economía casera»... ¡Y va de reajustes...!

«La subida de precios—decía ayer «Informaciones»— parece que vendrá vinculada con la aprobación de unas nuevas tarifas que se designan como tecnicadas.» Es decir, y para que nos entendamos, que es muy posible que suban los coches de un 3 a un 5 por 100. Subida que en estos momentos está ya (sólo en proyecto, ¡eh!) sobre la mesa de la Administración. Se trata de un «reajuste» por la elevación en los costes salariales y los precios de la chatarra y del carbón, según confesión de parte (los fabricantes siderúrgicos)... De momento, y por lo que pueda pasar, se sabe que hay almacenistas que están acumulando «stocks» de productos con la esperanza de venderlos en el futuro a precios superiores...

¿Y esto no tiene remedio? Difícil, muy difícil. Y si no escuchamos (en otro aspecto) lo que dice el comisario de Abastecimientos y Transportes:

«Quiero llamarles la atención sobre lo difícil que es lograr que los precios permanezcan inalterables. Todos deseáramos que fuese así, pero es imposible. La vida económica se caracteriza por la existencia de precios variables.»

Y como de «reajustes» se habla, citemos aquí el que se avecina en la archidiócesis de Madrid. Al parecer ya ha sido presentada en la Santa Sede una propuesta en este sentido: seis diócesis autónomas, con un obispo al frente de cada una de ellas. Autónomas, pero no independientes. El arzobispo sería el coordinador supremo de toda la tarea pastoral. Caso de ser aprobado el «reajuste» sería necesario nombrar algún obispo más para Madrid e ir buscando terrenos para las nuevas catedrales... (salvadas las limitaciones de la independencia, cada obispo tendría residencia propia y catedral).

¡SORPRENDENTE!

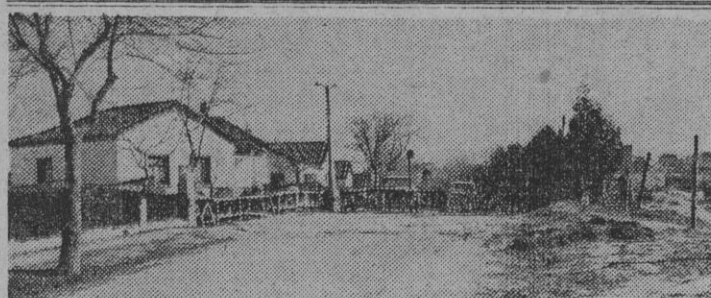
ENTRE LA ESPADA Y LA PARED



¿Quiénes son los «hippies»? ¿Qué son? ¿Qué piensan?... Quizá ninguna de estas preguntas se pueda responder con facilidad. Y, sin embargo, ahí están ellos, diciendo con su presencia que, se les defiende o se les ataca, son miembros de la sociedad. De esa sociedad que también ellos defienden o atacan. En mi agenda yo tengo anotadas dos definiciones en torno a los «hippies». Una es la de un hombre joven y otra la de un viejo. Helas aquí:

EL JOVEN: «Los "hippies" tienen una filosofía despreciable. Son conformistas, contemplativos y fatalistas. Por eso apelan a las drogas. En definitiva, son unos farsantes. Sólo hablan de sexo y de estimulantes. Yo, por el contrario, quiero trabajar, pensar, escribir...»

EL VIEJO: «Ellos significan una reacción contra este mundo traidor de la tiranía económica y técnica. Son, en cierta manera, una insurrección de los valores contra los precios. Un cántico regreso a lo mágico, a las fuentes cristinas y elementales del hombre paradisíaco con el natural extremismo de la juventud y con su riesgo y aventura.»



COSAS QUE SE ACLARAN

LOS directivos de la cooperativa de viviendas Ponferrada-Horizonte-Sedes, han dado señales de vida y han venido a esta «plaza» para aclarar la cuestión. Ciertamente, las viviendas están terminadas y se procede a los últimos toques. En la actualidad se tramita la documentación que dará por finalizadas «legalmente» las viviendas. En relación con el acceso a la colonia —uno de los «tropiezos» de la cooperativa—, todo depende de que sea suprimida la barrera que se ha colocado a la entrada de la calle principal, y ahí está la fotografía de Boutellier. Los directivos de la citada cooperativa esperan —como esperan trescientas familias— que se resuelva todo tras la entrevista que el presidente tiene solicitada del alcalde de Madrid. Y es lógico, porque lo contrario sería absurdo. ¿Cómo se puede cerrar el paso a una colonia de trescientas viviendas? ¿Que se hubiera visto antes!

EL TUNEL DEL TIEMPO

TRES son los temas que ocupan las postrimerías de 1869: la Monarquía, la libertad religiosa y el derecho de asociación. Al menos, de estas cosas se habla en la calle, en las tertulias, en las redacciones de los periódicos y en los hogares. Temas que, llevados al Parlamento, son incorporados en la Constitución que respalda el triunfo de «La Gloriosa». Veamos cómo:

«ARTICULO 33: La forma de gobierno de la nación española es la Monarquía. ARTICULO 85: La Regencia ejercerá toda la autoridad del Rey, en cuyo nombre se publicarán los actos del Gobierno. Durante la Regencia no puede hacerse variación alguna a la Constitución. ARTICULO 21: La nación española se obliga a mantener el culto y los ministros de la religión católica. El ejercicio público o privado de cualquier otro culto queda garantizado a todos los extranjeros residentes en España, sin más limitaciones que las reglas universales de la moral y del derecho. Si algunos españoles profesaren otra religión que la católica, es aplicable a los mismos todo lo dispuesto en el párrafo anterior. ARTICULO 17: Tampoco podrá ser privado ningún español del derecho de reunirse pacíficamente, ni del derecho de asociarse para todos los fines de la vida humana que no sean contrarios a la moral pública.»

clara con limón

Sin importancia

El país, ¿tiene opinión? Debe tenerla, pues existe un organismo llamado Instituto de la Opinión Pública. Dicho instituto realiza periódicas encuestas a todos los niveles, interrogando a taxistas y catedráticos, albañiles y contables; fontaneros y jefes de negociado; mecanógrafas y amas de casa; «chippies» y ciudadanos con corbata. Casi dos mil celtiberos fueron preguntados últimamente en torno a este tema: «Opinión sobre la actividad de las Cortes.»

Los resultados de las encuestas siempre se facilitan a base de tantos por ciento, igual que en las propagandas de los centros de inversión. ¿Qué tantos por ciento arrojaron los dos mil interrogados? Un 7 por 100 consideró «muy importante» la labor de las Cortes. Un 27 por 100, «importante» nada más. Un 15 por 100 expuso la tesis de que las Cortes no tienen demasiada significación para el país. Un 6 por 100 afirmó rotundamente que la significación de las Cortes era nula. Un 32 por 100 respondieron que no sabían si las Cortes tenían importancia o no. Y un 12 por 100 no quiso responder, quizá teniendo en cuenta el refrán de que «en boca cerrada no entran poluciones atmosféricas».

Realizadas las operaciones aritméticas correspondientes, resulta que un 34 por 100 de los interrogados consideran eficaz la tarea de los «padres de la Patria», mientras que un 65 por 100 se autocalicifican de «huérfanos políticos», pues no tienen ni idea de los padres esos. Como sumados ambos tantos por ciento sólo arrojan un 99 por 100, en lugar del 100 por 100 correspondiente, resulta que nos falta un 1 por 100. Es de suponer que el Instituto de la Opinión Pública habrá dado ese 1 por 100 al Estado en concepto de impuesto.

Resulta políticamente lamentable que de cada 2.000 españoles sólo tengan fe en las Cortes unos 680, mientras 1.300 consideran a nuestro máximo organismo legislativo como algo sin importancia. Una de dos: o el país está completamente «despolitizado» y sólo usa el cerebro para colocar el 1, 2, 3 en las quinielas o las Cortes actuales necesitan reformar urgentemente su Reglamento para que el pueblo deje de considerarlas como una reunión de señores importantes que están deseando dar el «sí» cual si fueran cuarentonas solteras. O falla el Instituto de la Opinión Pública, ofreciendo una encuesta no real.

Evaristo ACEVEDO



AMENAZA DE FRIO

Extraña situación atmosférica actual. Los pocos frentes que llegan a España, al revés de lo que sucedía en enero, se muestran poco activos. El tiempo anda, sin embargo, revuelto. Sin acabar de ser malo. Lluève aquí o allá, pero poco y luciendo el sol en la mayor parte del país. La presión oscila ligeramente alta, y el anticiclón se mantiene a distancia. Síntomas de que el tiempo en sí está indeciso. En los mapas aparecen vientos fortísimos del Oeste-Noroeste (la corriente en chorro que sopla en las capas altas desde el Atlántico hacia Francia). Un verdadero ataque frío puede afectar a España. El día más frío lo tuvo ayer Guadalajara, con nueve grados de máxima. La máxima de Madrid fue de 11 grados.

Mariano MEDINA

TRIBUNA

Impuestos sobre el trabajo

El trabajo es, dentro de nuestro sistema tributario, el caballo blanco que sufre con mayor fuerza el latigazo del impuesto.

Los 19.600 millones de pesetas que espera obtener el Tesoro Público en 1970 como gravamen a las rentas del trabajo humano, que representa casi el triple de lo recaudado por este impuesto en 1963, son sólo un síntoma de la anterior afirmación.

Efectivamente, nuestro sistema fiscal grava, como es sabido, el 14 por 100 de los ingresos procedentes del trabajo. Este tipo impositivo es prácticamente el más alto de los impuestos que en Europa gravan al trabajo personal. Sin embargo, no hay que trasponer las fronteras ni salirse de nuestro cuadro tributario para demostrar esta distorsión.

En primer lugar, el trabajo humano es, por naturaleza, limitado en su duración temporal, a diferencia del capital o de la tierra, que, una vez desaparecido su dueño, siguen produciendo, es decir, que tienen una duración indefinida; si suponemos una renta anual de medio millón de pesetas procedente del trabajo y otra renta de igual cantidad procedente de cualquier otra actividad, vemos que al tener el hombre una vida útil media de unos treinta años y el capital una vida productiva teóricamente ilimitada, el valor actual de dichas rentas, aparentemente iguales, es matemáticamente tres veces inferior la renta procedente del trabajo que la procedente de las otras actividades.

Hay mucho más: unas instalaciones productivas pueden, fiscalmente, amortizar todos los años las pérdidas debidas al desgaste o envejecimiento; por el contrario, el trabajador, que necesita un largo periodo de años, una fuerte inversión de capital para capacitarse profesionalmente y unos continuos gastos para su puesta al día, no puede amortizar en los años de producción esa elevada inversión no sólo de sacrificio, sino de capital, que lleva un hombre cuando empieza a producir.

Cualquier actividad productiva: industrial, comercial o agraria, puede reducir su tipo de imposición en un 50 por 100, esto es, muy por debajo del tipo del 14 por 100 que grava al trabajo, con sólo aplicar las desgravaciones del Fondo de Previsión para Inversiones, cuyos privilegios no pueden disfrutar los ingresos procedentes del trabajo.

El trabajo tampoco tiene amortizaciones aceleradas, ni anticipadas, ni desgravaciones a la exportación, ni está declarado de interés nacional, aunque se realice fuera de España, ni otras con-

cesiones que, aunque necesarias, gozan generosamente otros sectores.

Creemos que si un supuesto ser de otro planeta nos visitase y viese cómo se le grava al individuo más por su trabajo, esto es, por su aportación a la sociedad, que por su consumo, o sea, por lo que se lleva de la sociedad, se asombraría mucho más por ello que por las supuestas disquisiciones doctrinales entre las prevalencias de los impuestos directos o los indirectos.

No contradice en nada esta tesis el hecho de existir unos mínimos exentos de 90.000 pesetas anuales, por la sencilla razón de que una sociedad organizada nunca debería exigir el impuesto a los individuos que no obtuvieran esta cantidad, que está en torno al salario necesario o de bronce.

Tampoco corrige la situación el tratamiento que el impuesto general sobre la renta da al trabajo, pues mientras permite la desgravación del 25 por 100 del importe total de las inversiones realizadas por el contribuyente, sin límite en la cantidad, sólo permite una desgravación a la renta del trabajo con el doble límite del 20 por 100 para los ingresos superiores a quinientas mil pesetas y de trescientas veinticinco mil pesetas como máximo total.

Corren vientos europeos y, tributariamente, hemos de tener la vista puesta en el Mercado Común Europeo; pues bien: en dicha Comunidad se grava el trabajo con un tipo impositivo que comienza en el 4 por 100 y alcanza su cuota más alta en el 15 por 100, pero con un tipo medio de gravamen inferior al nuestro. Además se permite una amortización proporcional todos los años en razón a la inversión que necesita el hombre para capacitarse antes de empezar a producir.

Aunque el crecimiento del gasto público hace insuficientes todos los recursos y la coyuntura económica actual aconseja contener el crecimiento de la demanda, sería conveniente que cuando las anteriores circunstancias se superen se ponga en práctica la reducción del tipo de imposición del trabajo personal, que claramente está prevista en la ley de Reforma Tributaria de 1964.

El trabajo, por su origen humano, que implica un noble sacrificio, por su escasa duración temporal y por la propia precariedad dimanante de los difíciles avatares de su protagonista, el hombre, merece un tratamiento fiscal más favorable. No es que el trabajo esté fiscalmente mal visto; lo que está es inadecuadamente tratado.

Ignacio y Jaime VELAYOS GOMEZ

EL CASO DEGRELLE

ESTA cuestión de Leon Degrelle ha venido inoportunamente sincronizada con el fallo a favor de España del Tribunal Internacional de La Haya, en el asunto de la Barcelona Traction, y con las últimas dificultades de nuestro acuerdo preferencial con el Mercado Común. Ya sé que se dirá que no hay ninguna relación entre una cosa y otras; pero siempre hay maliciosos que le buscan tres pies al gato, y mejor sería no darles ocasión. El recelo ha surgido, y puesto que quienes siguen estos días de cerca las reacciones de la Prensa belga nos indican que está dando pruebas de insólita serenidad al enjuiciar estos temas comunes, quizá nuestros colegas estén en buena disposición para oír algunas cosas elementales, dichas sin acritudes y con el mejor espíritu constructivo.

No se trata de juzgar el caso Degrelle, que ni esta columna es el Tribunal de Nuremberg ni quiero meterme en camisa de once varas. Conozco —por haber vivido en Bélgica algún tiempo durante la segunda guerra mundial— los sentimientos de muchos belgas con respecto al jefe de los rexistas, y no quisiera herirlos en lo más mínimo, porque los entiendo respetables. Pero juzgo que un cuarto de siglo después de la contienda es un periodo muy prudencial para que se apacigüen los viejos odios. Esto es, al menos, lo que nos han dicho muchas veces desde el exterior a los «crueles» y «sanguiarios» españoles, cuando las leyes que no hizo este Régimen se aplicaban a los delitos cometidos en nuestra guerra civil. El Parlamento belga votó la «lex degrelliana» para que no caducasen los cargos hechos contra Degrelle, introduciendo así en la legislación que el país se había dado con ponderación un elemento de apasionamiento, siempre peligroso a la hora de legislar. Si en algo puede servir a los belgas el modesto ejemplo de España, consideren que, caducados todos los plazos previstos por nuestras leyes, se ha hecho borrón y cuenta nueva de todas aquellas tristes historias pasadas.

AUSAN los belgas a las autoridades españolas de permitir a Leon Degrelle que incumpliese sus obligaciones de refugiado político, desplegando actividades que estaban en contradicción con estos requisitos. Que yo sepa —y hablo como español medio—, durante todos estos años Degrelle no ha tenido ninguna actividad política que pudiese atentar contra la seguridad del Estado belga. Ni ha formado ningún Gobierno en el exilio, ni ha pretendido reorganizar sus huestes rexistas para marchar sobre Bruselas, ni encontró plataformas para llevar la subversión a su país. Ni tampoco se le ha visto al frente de alguna manifestación callejera protestando contra Bélgica.

Es cierto que ha escrito unas memorias, como lo es que se han publicado algunos libros sobre su persona; libros todos que han circulado por Bélgica. ¿Por qué entonces no habíamos de conocerlos también los españoles? Máxime cuando todo lo que ha escrito Degrelle se refería a hechos pasados, a historia ya, en un periodo determinado en que a él le tocó desempeñar un papel que ha querido explicar al mundo. El aceptar o rechazar sus razonamientos es incumbencia de cada uno; pero el darle oportunidad para expresarlos es un derecho que atañe a la colectividad.

A estas alturas, y dicho sin ánimos de molestar a nadie, los españoles podemos afirmar que los belgas se han mostrado siempre muy quisquillosos al plantear la cuestión de Degrelle, olvidando a menudo que no existe convenio de extradición para refugiados políticos entre ambos países, y que Degrelle apareció flotando sobre las aguas de la bahía de San Sebastián, sin que nadie le hubiese invitado. Aquí encontró refugio, como lo encontraron otros compatriotas suyos de signo político contrario cuando huyeron de los alemanes.

Y como lo han encontrado también en Bélgica no pocos refugiados políticos españoles, desde que terminó nuestra guerra. Con la diferencia de que algunos de éstos sí desplegaron actividades políticas notorias, permitiéndose en algunas ocasiones hasta asaltar nuestros edificios diplomáticos en la capital belga. Y no por ello nuestro Gobierno pidió su extradición.

Claro está que estos mismos españoles pueden hoy volver tranquilamente a España, porque nuestras Cortes no han amañado ninguna legislación para impedirlo. Pero no es culpa nuestra si los belgas no han querido hacer otro tanto.

Luis CLIMENT

máximo



—NUNCA ACABARAS DE ESTAR «IN», QUERIDA. ES «MAXI» POR FUERA Y «MINI» POR DENTRO.



Friso-grom
es práctico



Friso-grom
es lavable



Friso-grom
es decorativo



Friso-grom
moderno
y decorativo
revestimiento
plástico

Friso-grom
es de **saenger**

SAENGER, S. A. -
Barri Vermell, s. n. Barcelona-16

Delegación Madrid:

C/. Hilarion Eslava, 59
Telef. 244 58 07

**FAMILIA
HERNANDEZ-RUBIO
MUÑOYERRO**

A todos los que de tantas formas nos habéis confortado con vuestra caridad en los duros momentos que atravesamos, agradecemos de todo corazón vuestras oraciones y el apoyo de vuestro cariño, y os pedimos perdón por ser incapaces de haceros llegar personalmente nuestra gratitud, como sería nuestro más vivo deseo.

«Bienaventurados los misericordiosos porque ellos hallarán misericordia.»

**MECANICOS
MAQUINAS
PIN BALL
Y TOCADISCOS
SE NECESITAN**

Abstenerse sin una experiencia suficiente

Presentarse en Automáticos Madrid, Churruca, 12, a las cinco de la tarde, a partir del viernes día 13 (2.827.)

UN GESTO DE LOS MUTUALISTAS DE BARCELONA

CATORCE MILLONES PARA CAMPESINOS ANDALUCES (DAMNIFICADOS POR LAS INUNDACIONES) LE FUERON ENTREGADOS AL MINISTRO DE TRABAJO

DE acto de amor a los demás que engrandece a sus autores calificó ayer el ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, la entrega, por parte de la Asamblea Provincial del Mutualismo Laboral de Barcelona, de 14.118.410 pesetas con destino a los trabajadores agrícolas de las zonas inundadas de Andalucía.

Dada la situación de los trabajadores agrícolas, que tienen un régimen especial

de Seguridad Social, el millón ciento cuarenta y seis mil mutualistas de Barcelona y provincia decidieron entregar la cantidad citada, que era un fondo que quedó de la ayuda de España a Barcelona cuando las inundaciones del Vallés.

Don Pedro Moya Clúa, presidente de la asamblea, dijo en el acto de entrega del cheque al ministro de Trabajo que los mutualistas barceloneses insisten en la necesidad

de igualar el régimen de Seguridad Social de los trabajadores agrícolas con el de los restantes trabajadores.

Además, el señor Moya anunció la próxima renovación del edificio de mutualidades de Barcelona. Se refirió a la visita del ministro de Trabajo a Barcelona y a las palabras que el señor De la Fuente tuvo para los trabajadores, calificándolas de sencillas y sinceras.

El ministro de Trabajo, al

recibir el cheque de los mutua listas barceloneses, dijo que lo que el gesto suponía de solidaridad y amor le parecía lo más importante. Y refiriéndose a su viaje a la provincia de Barcelona, explicó que lo que había intentado era tener un contacto con los trabajadores, para poder realizar la labor de su Ministerio. Definió esta labor diciendo que era «hacer realidad la justicia social cada día».

ALONSO VEGA SE REINCORPORA AL BANCO POPULAR

■ Como miembro del Consejo de Administración

El que fué ministro de la Gobernación, capitán general don Camilo Alonso Vega, se ha reincorporado al Consejo de Administración del Banco Popular Español, después de haber permanecido un largo período en suspensión de funciones, mientras ocupó la cartera ministerial, según se informa en fuentes autorizadas.

Por otra parte, señalan las mismas fuentes que don Gonzalo Fernández de la Mora y Mon ha entrado en situación pasiva como vocal de dicho Consejo, desde su nombramiento como subsecretario del Ministerio de Asuntos Exteriores. (Europa Press.)

REUNION DE DELEGADOS DE HACIENDA Presidió Monreal Luque EXPUSIERON LOS PROBLEMAS DE SUS PROVINCIAS

PRESIDIDA por don Alberto Monreal Luque, ha tenido lugar en el Ministerio de Hacienda la segunda reunión parcial de delegados provinciales. El ministro estaba acompañado por el subsecretario, señor Sainz de Viquina; director general del Tesoro y Presupuestos, interventor general, directores generales de Impuestos Directos e Indirectos y subinspector general. Las delegaciones presentes en esta segunda reunión fueron las de Galicia, Oviedo, Santander, Vizcaya, Guipúzcoa y Alava, así como las de Vigo y Gijón.

En el transcurso de estas

reuniones el ministro, el subsecretario y los directores generales asistentes sugirieron a los delegados presentes normas y actuaciones a seguir; asimismo, los delegados expusieron los problemas que afectan a sus respectivas provincias.

De acuerdo con los planes trazados por el ministro de Hacienda, para obtener un conocimiento directo de la problemática de la Hacienda Pública en todo el país estas reuniones periódicas continuarán celebrándose cada semana hasta el final de los contactos con todas las provincias españolas.

Días 11, 12 y 13, en las Cortes

DECLARACIONES SOBRE MATESA

Diez personas que tuvieron relación con la concesión de créditos especiales a la empresa Maquinaria Textil del Norte de España, S. A. (Matesa) han aceptado la invitación que les hizo la ponencia de la comisión especial de las Cortes, encargada de entender en el asunto, para prestar declaración de tipo informativo ante la misma durante los próximos días 11, 12 y 13 del actual mes de febrero.

Las mismas fuentes han indicado que estas declaraciones se iniciarán con el director general de Aduanas, don Víctor Castro Sanmartín, por la mañana. Se tiene entendido, además, que prestarán también declaración ante la ponencia altos directivos y funcionarios del Banco de Crédito Industrial y de la Sociedad Española de Crédito y Caución. (Cifra.)

LOPEZ DE LETONA

NO SUBIRAN LAS TARIFAS ELECTRICAS

Ni deseo que suban los automóviles

«Reactivación en la economía nacional, en medio de una expansión general de la economía internacional; contención relativa de precios y aumento del déficit de la balanza de pagos, a pesar de la estabilidad de precios comparativa con el extranjero, fueron las características claramente diferenciadoras con que se cerró el año industrial 1969», según manifestó el ministro de Industria, don José María López de Letona, al presentar a los periodistas, a mediodía de hoy, un informe sobre la coyuntura industrial en 1969.

«No subirán las tarifas eléctricas durante el presente año, ni deseo que suban los automóviles», manifestó el ministro de Industria, señor López de Letona, en el coloquio que siguió al concluir su conferencia de Prensa en la sede de su Ministerio.

En cuanto a los precios de los productos siderúrgicos, dijo el ministro que existía una petición de aumento formulada por los industriales ante la Subcomisión de Precios de la Comisaría del Plan de Desarrollo, pero que todavía no se había tomado una decisión al respecto.

Los fabricantes de vehículos podrían, como cualquier otro

industrial, formular una petición semejante, pero que por su parte no desea que se produjera una subida de precios en este sector, para poder mantener la estabilidad que persigue el Gobierno.

Dijo asimismo, respondiendo a otra pregunta de los informadores, que el Ministerio de Industria estaba actualmente estudiando con toda atención todo lo relativo a una política energética de conjunto, dentro de la cual cabrán las soluciones parciales que procedan, como la autorización de nuevas plantas nucleares.

En respuesta a otra pregunta aseguró el señor López de Letona que el Gobierno no ha dispuesto ninguna clase de restricción de precios, como al parecer se dice, sino que se mantiene una estrecha vigilancia de las tasas de expansión del crédito bancario, que el año pasado fueron de un 20 por 100 aproximadamente.

En opinión del ministro esta expansión resulta a todas luces exagerada y considera que debe crecer de una manera más moderada; por eso el Gobierno vigila su expansión. «Pero, repito —dijo textualmente—, no puede hablarse de restricción». (Cifra.)

UNA OBRA DE HOY Y PARA SIEMPRE

COMPLETA Y AL DIA

NUEVA EDICION

INDICE DE MATERIAS

- TOMO I.—Historia del comercio.—Cálculo comercial.—Mecanografía y taquigrafía.—Organización de oficinas.—Correspondencia comercial.—Geografía económica de España.—Economía.—Estadística.—Política económica.—Contabilidad general.
- TOMO II.—Organización de Empresas.—Técnica de la venta.—Publicidad.—Relaciones públicas.—Geografía económica universal.—Productos comerciales.—Contabilidad de Empresas
- TOMO III.—La actividad mercantil.
 - A) El comerciante individual.
 - B) Documentos mercantiles.
 - C) Sociedades mercantiles.
 - D) Contratos mercantiles.
 - 1) Compra-venta.
 - 2) Transporte (terrestre, marítimo, aéreo).
 - 3) Seguros (daños, transporte e incendios).
 - E) Comercio interior.
 - F) Comercio exterior.
 - G) Suspensiones de pagos y quiebras.

Operaciones de Banca y Bolsas.
Legislación Laboral
Leyes Tributarias

- La ENCICLOPEDIA COMERCIAL GINER es una obra útil para todas las actividades mercantiles, tanto para el comerciante, industrial, empleado, como para el estudiante, por su sentido didáctico de las materias que trata, así como la claridad de su lenguaje y la competencia de sus autores, catedráticos, profesores y especialistas.
- Forman tres volúmenes, con unas 300 ilustraciones, 2.800 páginas, tamaño 18 x 26, encuadernado en tela, con estampación en oro.

**PRECIO: 1.800 ptas. contado
2.000 ptas. en plazos de 150 mensuales**

Don de año.
Domicilio Población Profesión
..... Sitio donde trabaja Forma de pago

EDICIONES GINER - Cuesta de Santo Domingo, 11 - MADRID - 13

IMPORTANTE ORGANIZACION

BUSCA

SECRETARIA

SE DESEA:

Nivel cultural de bachiller superior. Perfecto dominio de la taquigrafía a nivel de tomar nota de las intervenciones en asambleas, reuniones, etc. Buena mecanografía. Dinamismo. Actividad. Ordenada. Sentido de la responsabilidad. No se requieren idiomas.

SE OFRECE:

Remuneración anual del orden de las 100/120.000 pesetas, según cualidades. Residencia en Madrid. Futuro estable.

Escribir de puño y letra detallando historial personal y profesional e indicando teléfono de contacto



BEDAUX ESPAÑOLA, S. A.

(Ref. JF. RG. 244)

Avenida del Generalísimo, núm. 30

MADRID-16

Empresa encargada de la selección

FRIGORISTAS

Precisa importante empresa de aire acondicionado. Se valorará experiencia sobre equipos CARRIER

Las personas interesadas deben enviar escueto historial manuscrito al

Dpto. de Servicio Técnico (confidencial)

Apartado de Correos n.º 50.670 (2.041.)

LOCAL COMERCIAL

SE VENDE

Calle Constancia. 225 m²

Planta baja y entreplanta. EXENTO 90 % contribución

Teléfono 253-53-14



FALLAS

Varias salidas

desde 595 ptas.

Semana Santa en

ALICANTE	FATIMA - LISBOA
ALMERIA	ANDORRA - LOURDES
BENIDORM	SAN SEBASTIAN
GANDIA	EXTREMADURA
GRANADA	SANTANDER
CUENCA	MAR MENOR
CASTILLA	TORREMOLINOS
GALICIA	BENICASIM
ESTEPONA	ZARAGOZA
ESTORIL	MALAGA y SEVILLA

Jueves o Viernes Santo en VALLADOLID o CUENCA SOLICITE FOLLETO GRATUITO

VIAJES IBERIA

Agencia de viajes - Titulo-licencia 4 - Grupo A
Avenida de José Antonio, número 74
Teléfs. 2471927 y 2475904 - MADRID-13

TRIBUNA LAS MAGISTRATURAS DE TRABAJO

Más que jurisdicción especial, jurisdicción ejemplar

PARECE que anda avanzado el estudio de las bases para la Ley Orgánica de la Justicia, y que en ellas se plantea, como uno de sus presupuestos fundamentales, el de la unidad de jurisdicciones. Todo hombre de Derecho debe alborozarse por ello, ya que la tremenda dispersión alcanzada en la actualidad por los Tribunales españoles, como consecuencia de los numerosos fueros especiales en funciones, pugna con los principios de la seguridad jurídica y, en definitiva, debilita y minimiza la función judicial. De ahí que el propio ministro de Justicia haya señalado como una de las metas que su Departamento se propone alcanzar en el año que comienza la de establecer esa unidad de jurisdicciones, expresamente pedida por los profesionales del Colegio de Madrid en la Junta general extraordinaria celebrada el 16 de enero de 1969.

Cuando se escribe ahora sobre esto, y partiendo del supuesto de que la unidad jurisdiccional difícilmente puede ser total, suele hacerse únicamente la salvedad de los Tribunales militares, por obvias razones, y de los eclesiásticos, que en las materias de su competencia deben subsistir por imperio del vigente Concordato. Pues bien: es necesario declarar cuanto antes que si hay otra jurisdicción especial cuya singularidad procesal y cuyos acumulados méritos aconsejan que se mantenga, es la laboral. O sea, las Magistraturas de Trabajo. Conviene tener bien presente que en la Junta extraordinaria del Colegio de Abogados de Madrid a que antes me refería, cuando el señor Ruiz-Giménez, primer firmante de las propuestas que en ella tenían que discutirse, expuso su criterio acerca de la unidad de jurisdicciones —después triunfante por gran mayoría de votos—, hizo exclusión expresa del fuero laboral.

Al postular la necesidad de terminar con tanto fuero especial como hoy existe, los abogados pensamos en jurisdicciones muy concretas: la de Orden Público, la de Vagos y Maleantes, la de Delitos Monetarios, la de Contrabando y Defraudación, etc. Varias de ellas ofrecen graves fisuras en su justificación procesal, son fácilmente impugnables doctrinalmente y están a veces en contradicción con los principios del Estado de Derecho. Y lo que no deja de ser un argumento pragmático, pero de indiscutible fuerza: en su actuación tampoco han justificado plenamente su razón de ser.

Todo lo contrario que las Magistraturas de Trabajo. Poco más de treinta años de vida cuenta este fuero, absolutamente original, surgido en plena guerra civil como una superación de los tribunales mixtos. Supuso el primer intento de llevar los conflictos legales surgidos dentro del mundo del trabajo a unos tribunales singulares que aplicaran los principios del Derecho sin perder nunca de vista la problemática social y humana que siempre hay inserta en ellos. La historia de las Magistraturas de Trabajo es quizá corta, pero brillante, y de su ejemplaridad responde el interés con que los tratadistas extranjeros se han ocupado con frecuencia de ellas. El vigente procedimiento laboral, sustancialmente distinto del civil, ha acreditado también sus virtudes, que no se nos ocultan a los abogados que nos hemos especializado en esta disciplina.

Conviene destacar este extremo. La vetusta ley de Enjuiciamiento Civil, admirable en su época, se halla absolutamente superada por las exigencias de nuestro tiempo y pide a gritos una revisión a fondo (que también está en estudio). El proceso civil en España es lento, en ocasiones poco eficaz en la fase probatoria y siempre caro. Por el contrario, el proceso laboral resulta rápido, ágil, práctico y gratuito. Pruebas tan importantes como la de confesión y la testifical, que en los procedimientos civiles pocas veces llegan a producir resultados convincentes, por la mecánica rígida de su desarrollo, son sumamente eficaces en el proceso laboral, donde la oralidad del sistema permite exprimir hasta el máximo sus posibilidades. Y no se hable de la falta de garantías procesales, porque se trata de uno de los demasiados tópicos con que juegan, al enfrentarse con la jurisdicción social, los que apenas la conocen de oídas.

La modernidad del procedimiento laboral y la misma simplicidad de sus recursos —reducidos prácticamente a uno, bien ante la Sala Sexta del Tribunal Supremo o ante el Tribunal Central del Trabajo— es un logro que resultaría lastimoso perder. Me atrevo a decir más: de esa agilidad procesal; de esa autenticidad del juicio oral, con una prueba viva e inmediata; de ese sentido humano de enjuiciamiento, en el que influye decisivamente el supremo principio de la equidad, por mediación de un generoso arbitrio judicial que se des-

prende de las más amplias facultades del juzgador, puede aprender bastante el proceso civil. Y no me extrañaría que alguno de esos principios procesales hubiese de ser tenido en cuenta a la hora de renovar la ley Ritualaria Civil, hoy en vigor.

La anunciada reforma orgánica de la Justicia, en cuanto afecta a los Tribunales Laborales, no nos gusta ni poco ni mucho a los profesionales del Derecho que frecuentamos la actual jurisdicción social, Técnica y prácticamente, supone un paso atrás. Por eso urge dar la voz de alarma, ante la duda que nos asalta de si, al elaborar sus bases, se han tenido en cuenta las opiniones de los especialistas en Derecho del Trabajo. Más bien parece, por el contrario, que el anteproyecto se haya realizado a sus espaldas y sin contemplar la realidad de esos treinta años de actividad de las Magistraturas de Trabajo. Sin apreciar tampoco la razón psicológica que sigue aconsejando ofrecer a los trabajadores un fuero específicamente suyo, donde se sientan, más que litigantes en un pleito con todas sus complicaciones, reivindicantes de una situación a su entender injusta, cuya solución se arbitra sin enojosos enfrentamientos, procurando dejar siempre a salvo la cordialidad humana en la relación entre las partes.

Otra cosa es que no resulte también oportuno introducir en el Procedimiento Laboral las modificaciones que la experiencia aconseja, revisando especialmente la mecánica del recurso de suplicación y afrontando la cuestión de la gratuidad absoluta, injusta hoy en bastantes casos, al haberse extendido fabulosamente el concepto legal de trabajador hasta alcanzar actividades de próspera, cuando no exultante economía. Pero la modificación a rajatabla que se pretende, y que supondría de hecho la supresión de las Magistraturas de Trabajo, no puede aceptarse en absoluto. Si la jurisdicción laboral viene funcionando de manera excelente, no hay razón para desmantelarla. Su caso poco tiene que ver con otras jurisdicciones especiales, en las que pensamos todos los abogados cuando propugnamos la unidad jurisdiccional. Esta de lo social es también una jurisdicción especial; pero, al propio tiempo, ejemplar. Téngase en cuenta...

F. VIZCAINO CASAS



"Y ESTA NOCHE... ¿QUE?"

Esta noche, a reír en el Calderón. Así lo recomienda Esperanza Roy, que por las mañanas se entrena en la Casa de Campo, para estar en plena forma, y cooperar con Paquito de Osca, Pepita Ródenas y el resto de la compañía a que ustedes se rían, suban bien la cuesta de febrero y se preparen con optimismo para la cuesta de marzo.

J & JJ

STARDUST

presenta
mañana a

VIGÓN

y su grupo

tarde y noche

OBREROS EVENTUALES AGRICOLAS

CASI MEDIO MILLON

EL NOVENTA POR CIENTO DE LA POBLACION TRABAJADORA CAMPESINA

Cada uno de ellos gana de 180 a 200 jornales al año

LA despoblación de nuestros medios rurales es un fenómeno social difícilmente atajable. Crece sin cesar la emigración campesina. Huye la gente... y el verbo huir no tiene aquí sentido peyorativo... hacia las grandes urbes. De dentro y de más allá de nuestras fronteras. ¿Cuáles son las causas de esta desertión? Fundamentalmente, una: la inseguridad en el empleo. Cerca del 90 por 100 de nuestra población trabajadora campesina tiene la consideración (?) de eventual. Vivir así en el campo constituye un puro azar. De esto sabe bastante don Ginés Cerdán Milla, presidente de la Sección de Trabajadores de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Albacete. Obrero agrícola eventual desde los nueve años. Hace cuarenta y cinco de esto. El nos explica, con acento de rotunda sinceridad, la dimensión de este problema tan hondo.

Inseguridad

¿Cuántos trabajadores eventuales hay en la agricultura? Aproximadamente, unos cuatrocientos cincuenta mil, según los últimos censos de la Mutualidad Nacional de Previsión Social Agraria. ¿Y hijos? No llegan a los doscientos mil, según la misma fuente. ¿Y empresarios? Comprenderlos los autónomos, pueden cifrarse en un millón y medio. De éstos, sólo unos quinientos mil tienen realmente la consideración de auténticos empresarios.

¿Entonces...? Entonces resulta que ese medio millón de empresas tocan, como término medio, a un cuarto de obrero por plantilla. ¿Problema más grave del eventual? La inseguridad en el empleo. La falta de continuidad en la ocupación. Por eso, al menos de momento, la emigración es su única salida. Su afán estriba en asegurarse colocación por un periodo de tiempo largo y con jornal digno. ¿Cuántos jornales, por término medio, gana al año un eventual? De 180 a 200. Y no en todas las zonas. En las predominantemente cerealistas, la ocupación se consigue sólo durante las faenas de recolección. Esto sin contar con que en ellas, el proceso constante de la mecanización ha hecho disminuir notablemente la ocupación de mano de obra. Traducido en pesetas, ¿qué gana al año? Haciendo un promedio —bastante aproximado— de 150 pesetas por jornal, unas 30.000. O lo que es lo mismo, unas 2.500 mensuales.

¿Y con ese dinero pueden vivir? Naturalmente que no. Hay que buscar trabajo complementario en otras actividades no agrarias. Arreglando carreteras y caminos, en la albañilería, en mil chapuzas, en fin. Problemas y remedios. ¿Remedios para esta situación? Yo no los veo. Podía intentarse, eso sí, crear una especie de «fuerzas de choque» con los eventuales campesinos, localizados en unas cuantas provincias, para llevarlos a trabajar allí donde fueran necesarios. Ahora que, eso sí, garantizándoles un sobresueldo por la eventualidad, concediéndoles incentivos económicos en los desplazamientos y asegurándoles alojamiento digno en el lugar de trabajo. Aunque, no sé, me parece que esto no resultaría muy factible. Pero, desde luego, no es ninguna utopía. ¿Otros problemas del eventual? Como más importante,

el de la discriminación en materia de seguridad social con los trabajadores de otros sectores. Este es un problema que afecta, en la misma medida, a los obreros fijos. Es irritante, por ejemplo, que cobremos los casados cien pesetas de ayuda familiar por la mujer, mientras que los demás perciben trescientas. ¿Que la rama agraria es deficitaria? Bueno, pues que se establezca la compensación nacional. Porque no hay que olvidar que la empresa industrial y de servicios hace repercutir estos costes en sus productos, cosa que no puede hacer la empresa agrícola. Con lo que, paradójicamente —ya que, por regla general, es menos poderosa—, resulta claramente perjudicada con respecto a aquéllas. ¿Qué más pedirían? Medios para educar a nuestros hijos. Más escuelas. Pero escuelas graduadas, donde puedan aprender de manera racional y eficaz. Y más comodidades y atractivos en el medio rural. Nos sobran pueblos tristes en España. J. DE A.



PERROS FLACOS

QUE sucede con los sueldos? Mientras las clases económicamente débiles necesitan años y años para que el sueldo mínimo suba diez o doce pesetas, existen altos sueldos sin controlar, que experimentan aumentos de varios miles de pesetas al mes, de un año para otro. No se trata, naturalmente, de que un arquitecto gane lo mismo que un peón de albañil o un funcionario administrativo igual que un subsecretario. El trabajo debe estar remunerado de acuerdo con la importancia de su función, pues de lo contrario anularíamos el estímulo y el ansia de progreso. Pero una cosa es la justa diferencia de salarios y otra —muy distinta— el que unos sueldos se disparen para arriba y otros queden permanentemente estancados por abajo. Puestos a sacrificarnos patrióticamente por exigencias de la economía, sacrificámonos todos. Los bajos y los altos. Pero que sueldos de 30.000 pesetas mensuales se pongan de un año para otro en 40.000 ó 50.000, mientras el salario mínimo permanece controlado e inmóvil desde el año de la pera, resulta poco humano. ¿O es que a la economía sólo la daña el aumento del salario mínimo y la deja tan tranquila el incremento de los sueldos máximos? Dice un refrán que en perro flaco, todo son pulgares. Evitemos su posible aplicación en el campo laboral y empecemos a «recortar» los sueldos por arriba —que ya es hora— para aumentar, aunque sólo sea un poquitín, los sueldos por abajo. EVARISTO

UNIVERSIDAD ESPERANZA DE NORMALIDAD EN MEDICINA

LA COMISION MIXTA REALIZA GESTIONES EN ESTE SENTIDO

AYER se volvió a reunir, por tercer día consecutivo, la Comisión Mixta del plan nuevo de Medicina, bajo la presidencia de su titular y vicedecano de la Facultad Central de Madrid, profesor Tamarit. En la reunión, que duró dos horas, se trataron algunas de las reivindicaciones formuladas por los estudiantes y se ha hablado de estructurar el periodo clínico de los problemas de la I. P. S. y de la estructuración de los semestres en asignaturas separadas y nota total. Además de los miembros de la Comisión asistieron tres estudiantes del plan antiguo, así como el catedrático señor Oliveros, para tratar de la reintegración de este cuatrimestre que se ha perdido. Otros dos catedráticos invitados no asistieron a la reunión. Se espera que próximamente vuelva la normalidad a esta Facultad y en este sentido se están realizando gestiones por la propia Comisión Mixta a fin de que los, aproximadamente, dos mil estudiantes que se hallan en paro académico depongan su actitud.

centro, remitido ya al Ministerio de Educación y Ciencia, según el cual todo alumno que no apruebe por lo menos una asignatura, en cuatro convocatorias oficiales no podrá pasar a las dos libres ni seguir cursando sus estudios en la especialidad en ninguna escuela técnica que tenga un selectivo del mismo tipo que el acabado de cursar. Esta medida afectaría, de

ser aprobada, a los alumnos de primero y segundo curso y contra la misma los estudiantes han acordado elevar un escrito a la dirección del centro pidiendo la retirada de dicho proyecto. En esta escuela se desarrollaron ayer varias asambleas y aparecieron cerrados la biblioteca y el bar por orden de la dirección. Por lo demás, en las fa-

cultades de la Ciudad Universitaria la jornada de ayer transcurrió con absoluta normalidad. En Políticas continúa la insistencia intermitente a clase, y tanto en este centro como en Económicas se han desarrollado varias asambleas. En primero y segundo de Económicas dos de ellas fueron disueltas por la fuerza pública, sin que se registraran incidentes. (Europa Press.)

Seminaristas de Oviedo UN 60 POR 100, A FAVOR DEL CELIBATO

OVIEDO, 10.—Según una encuesta oficial realizada entre los seminaristas mayores de Oviedo, un 60 por 100 opinan que el celibato es insustituible en el sacerdocio, mientras que un 34 por 100 creen que debe mitigarse la actual normativa al respecto. En otro orden de cosas, un 54 por 100 de los consultados se pronuncian por la perpetuidad del sacerdocio, mientras un 37 por 100 opina que serían preferibles los compromisos temporales. Finalmente, un 49 por 100 de los seminaristas mayores de la archidiócesis ovieseña creen que el sacerdote debiera ejercer, además de su misión pastoral, alguna otra de carácter temporal para evitar la sensación de «hombres distintos», «separados», «protegidos» que —según ellos— la exclusividad del ministerio divino puede provocar. (Fiel.)

NOTICIAS LABORALES

No fabricarán tanques en Asturias

El diario «La Nueva España», de Oviedo, publica una información según la cual un poderoso grupo financiero alemán ha desistido de su inicial idea de instalar en Asturias una fábrica de tanques, tipo Leopard, debido al alto índice de conflictos laborales que registra la provincia, al que consideran como el más elevado de toda la nación. La decisión del grupo alemán de cancelar el proyecto de instalación de esta factoría, similar a las que ya funcionan en Bélgica y Holanda, es recogida por la revista alemana «Der Spiegel».

trabajar. A la hora de costumbre abandonaron la fábrica de forma ordenada y sin que se produjera incidente alguno.

Ensidesa: Satisfechos

La normalidad ha persistido en el día de ayer en la factoría nacional siderúrgica de Ensidesa, en Avilés, trabajando a pleno rendimiento todos sus talleres. Al parecer, los trabajadores se encuentran satisfechos por la firma del nuevo convenio colectivo.

Se discute un nuevo convenio

En Madrid, alrededor de un centenar de obreros del Sindicato de la Construcción fueron desalojados del Sindicato Provincial cuando discutían un anteproyecto de convenio colectivo presentado por ellos. Tras las combinaciones de los conserjes a los reunidos, aparecieron en el Sindicato varios miembros de la Policía Armada y de la Brigada Social, abandonando entonces el edificio los trabajadores.

Continúa la reclusión en Sevilla

Prosigue la normalidad en la factoría de Astilleros Españoles, S. A. de Sevilla. Pero, mientras tanto, continúan su reclusión voluntaria en el templo parroquial del Salvador catorce de los veintitrés trabajadores despedidos. Pasada su sexta noche consecutiva, la actitud de todos los reclusos es correcta.

En Balay, de Zaragoza

Los 800 productores que integran la plantilla de la empresa Balay, de Zaragoza, efectuaron ayer un paro obrero, por discrepancias de tipo económico surgidas entre la empresa y los productores, en tanto se ultimaban gestiones para la firma del convenio colectivo del Metal. Los trabajadores han acudido puntualmente a la factoría, permaneciendo en sus respectivos puestos; pero sin

Nuevo convenio colectivo en Sevilla

Un nuevo convenio colectivo sindical de trabajo de la empresa Tornillerías del Sur, de Sevilla, ha sido firmado por la Comisión Mixta de la misma en la sede de la Delegación de Sindicatos. El nuevo pacto eleva los salarios en un 7 por 100, y aumenta las gratificaciones de Navidad y 18 de Julio de diez días a veintidós días. Entran en vigor con efectos retroactivos al 1 de enero. (Resumen de agencias.)

Disconformidad en Caminos

En la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Caminos se ha registrado una inasistencia a clase por parte de grupos de alumnos en señal de protesta por el proyecto del claustro del

PLANTEAR PROBLEMAS Y SOLUCIONES (Tarea sindical)

Reunión del Consejo Sindical de Castellón

CASTELLON DE LA PLANA, 10.—Dos cuestiones preocupan a la Organización Sindical en estos momentos, que son, en primer lugar, el tema de salarios y precios, en relación con la contratación colectiva.

realizarse en las condiciones previstas.»

Refiriéndose después a la ley Sindical, se congratuló de las palabras oídas tanto de los representantes económicos como sociales en relación con la necesidad de que la ley Sindical se promulgue, y pronto.

A continuación siguió un coloquio, contestando a cuantas preguntas le fueron formuladas por los presentes. Finalizó la reunión con una llamada a la reflexión a los empresarios en relación con los precios, indicándoles cómo han de potenciar, desde la parte empresarial a la representación de los trabajadores.

borar en la realización de las gestiones necesarias para su solución, finalizó su intervención declarando clausurada la reunión de la Comisión Permanente y siendo muy aplaudido por los numerosos asistentes.

El delegado provincial de la Organización Sindical, tras ofrecer al secretario general un resumen de los datos referidos a la acción sindical provincial en conjunto, indicó cómo la representación del sindicalismo castellonense ante el presente tiene como característica fundamental la unidad, ya que empresarios y trabajadores juntos, a través de sus representaciones económicas y sociales, son motor de las ideas impulsoras de la provincia.

Fontana Codina, en Castellón

LA PESCA EN EL MEDITERRANEO, AMENAZADA Por el progresivo agotamiento de los caladeros y la explotación anárquica

Urge llevar a cabo la ordenación ya emprendida

CASTELLON DE LA PLANA, 10.—«Quiero reiteraros mi admiración y agradecimiento por la ardua tarea que os habéis impuesto: la ordenación de la pesca en el Mediterráneo, empresa ésta difícil, pero de urgente necesidad, pues la pesca en este litoral, a consecuencia del progresivo agotamiento de sus caladeros y de su anárquica explotación, amenazaba con su total desaparición.»

«Habéis tenido que analizar, manifestado después el ministro, detenidamente los múltiples aspectos de la problemática pesquera, la reestructuración de la flota, la investigación de los recursos biológicos de la plataforma continental mediterránea, la posibilidad del empleo de nuevas técnicas, la industrialización de la materia

prima extraída de los fondos marinos y, sobre todo, los distintos sistemas de comercialización, desde la venta del pescado en las lonjas hasta el momento en que es adquirido por el consumidor.

El señor Fontana Codina agregó después que le constaba que no regatearían esfuerzos para la inmediata puesta en vigor del plan, en la seguridad de que el éxito será merecida recompensa por los desvelos que se habían impuesto y que habrá de servir de magnífico ejemplo para establecer análoga ordenación, tras la realización de similares estudios, en la totalidad de nuestro litoral.

El ministro de Comercio, por otra parte, puso de relieve su gran atracción por la mar y que, por razón de sus cargos, había vivido muy de cerca los problemas económicos y comerciales de la pesca, «en ocasiones de extrema gravedad, añadió, casi siempre de difícil solución, pero que eran sobrellevados con ejemplar entereza tanto por los armadores como por los sufridos trabajadores del mar.»

Agradeció el ministro, por último, las palabras del secretario de la Organización Sindical y destacó que el interlocutor más valioso que tiene su departamento es la Organización Sindical. «Si la Administración, afirmó el señor Fontana Codina, no se acerca al administrado, no puede triunfar. Hemos iniciado este camino, que nos ofrece frutos muy buenos, y siento por ello la satisfacción de felicitaros y de felicitarnos por estas conclusiones acordadas para la solución de los problemas pesqueros del Mediterráneo.»

El ministro, que llegó a la una de la tarde acompañado del subsecretario de la Marina Mercante almirante don Leopoldo Boado, había sido recibido en Vinaroz por el gobernador civil, don José Fernández Ramírez, y por las demás autoridades provinciales y locales.

A su llegada al palacio del Gobierno Civil, el señor Fontana Codina fué cumplimentado por las primeras autoridades, representantes de las delegaciones ministeriales y otras personalidades, con quienes sostuvo un cambio de impresiones.

to Nacional de la Pesca, don Agustín de Barcelona, quien destacó los frutos alcanzados a través de estos cuatro días de reuniones, así como lo fructífero del diálogo sostenido entre la Administración y los administrados. Dijo que tenía mucha fe y ponía muchas esperanzas en estas conclusiones e hizo hincapié en que lo que se solicitaba era, ni más ni menos, en líneas generales, lo que se pide en toda España: una vigilancia eficaz y urgente para que se cumplan las disposiciones en materia de pesca.

Seguidamente pronunció unas palabras el director general de Pesca Marítima, don Fernando Marcillach Guazo, y a continuación se dió lectura a las conclusiones, que fueron acogidas con aplausos por todos los asambleístas.

Palabras de Martin Villa

El secretario general de la Organización Sindical, don Rodolfo Martín Villa, justificó la obligada ausencia del ministro delegado nacional de Sindicatos y destacó la presencia del ministro de Comercio, que él personalmente agradeció, así como la política de contactos que el señor Fontana Codina está fomentando entre su Departamento ministerial y la Organización Sindical.

El ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina, tras pronunciar su discurso, declaró clausurada la conferencia para la ordenación de la pesca en el Mediterráneo, y levantó la sesión. Poco después, la Diputación Provincial ofreció al ministro y a sus acompañantes, así como a los asambleístas, un almuerzo, celebrado en el palacio provincial.

Las cinco de la tarde, el ministro visitó El Grao y recorrió detenidamente el laboratorio del Instituto de Investigaciones Pesqueras, dependiente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, donde se lleva a cabo, principalmente, un estudio muy interesante para la cría del langostino en viveros. Terminada su detenida visita a este centro, el señor Fontana Codina emprendió viaje hacia Valencia, desde donde continuó a Madrid. (Cifra.)

PRIMERA EMPRESA DE AMBITO NACIONAL EN PLENA EXPANSION

NECESITA para su departamento técnico DELINEANTES con experiencia. Llamar 233-26-51 - Señor GARCIA (2.139.)

Ud. hablará inglés dentro de una semana ¡COMPRUEBELO! ¡GRATIS!

Muchas personas que leen la expresión «made in Sweden» no saben lo que significa. Otras preguntan como se pronuncian las palabras «juicy» y «up-to-date» y cómo se traducirán. Algunos saben, por ejemplo, qué significa «corn flakes» y «pine apples», pero, ¿conocen la pronunciación correcta?

POR QUE SON TANTOS LOS QUE NO SABEN INGLES

¿Por qué sigue habiendo tantas personas que se sienten inseguras cuando encuentran alguna palabra o expresión inglesa? ¿Por qué continúa habiendo tantas personas que no aprenden a hablar y comprender este idioma mundial, que es el Inglés? Falta de decisión, dicen unos; otros no han tenido tiempo, o no han podido económicamente y la mayoría continúan creyendo que es difícil aprender el Inglés.

NINGUN ESTUDIO DE GRAMATICA

La distancia más corta entre dos puntos es la línea recta. Esta regla tiene su aplicación hasta cuando se trata de aprender idiomas. Hay que seguir el camino más fácil y rápido que la naturaleza nos indica, sin traducciones y sus obstáculos, sin reglas de gramática. De forma natural. Como un niño aprende español.

Es por esto que muchos creen que el Inglés es difícil y cansado, cuando es en realidad sencillo y fácil. Aquí está la diferencia entre el antiguo «método de estudio» y el Método Deductivo.

USTED LEE EN INGLES DESDE EL PRIMER DIA

La base fundamental del Método Deductivo es que Usted aprenda Inglés en Inglés. ¿Cómo es esto posible? Pues gracias al original, sencillo y ameno sistema que forma el Método Deductivo. Cuando Usted empiece a aprender Inglés con el Método Deductivo, lo hará desde el primer momento en Inglés, y a pesar de ello comprenderá Usted todo lo que lea. Las frases están de tal forma desarrolladas que Usted entiende las palabras por el conjunto sin necesidad de consultas ni de gramática. Así continúa Usted todo el curso. En seguida empieza a construir frases por su cuenta y ya siente el estímulo de seguir adelante.

UN CAPITAL, POR SOLO 80 PTAS. AL MES

El Método Deductivo ha hecho posible, para todos y cada uno, aprender el idioma mundial, el Inglés. El que aproveche este genial Método, recibe un regalo incalculable en dinero, y que nadie podrá quitarle nunca. No sólo aumentan sus posibilidades económicas, sino que también aumenta su seguridad en sí mismo, que es necesaria en la vida moderna. Acuérdese de una cosa: Usted nunca podrá valorar suficientemente sus conocimientos de Inglés.

Cursos INTER Francés (con discos y sin discos) — Inglés (con discos y sin discos) — Alemán — Italiano — Correspondencia Comercial Francesa — Correspondencia Comercial Inglesa — Contabilidad — Cálculo Comercial — Reforma de Letra — Ortografía — Taquigrafía — Cultura General — Conversación Inglesa — Gimnasia atlética (masculina) — Gimnasia Rítmica (femenina) INSTITUTO INTER — Enrique Granados, 111 — Apartado de Correos, 1164 — Sec. 82-50-4 — Barcelona-8

SOLO UNA HORA AL DIA

Ahora el Método Deductivo simplifica la enseñanza del idioma Inglés de tal manera que ya se tiene la seguridad de hacer grandes adelantos en muy poco tiempo. Usted necesita dedicar solamente media hora al día. Sin estudios aburridos, sino una lectura atractiva, y el resultado le sorprenderá a Usted. Habrá aprendido inglés leyendo una novela.

EL CURSO SOBREPASA LAS ESPERANZAS DE LOS ALUMNOS

Después de sólo tres meses de estudios, marché a Manchester y pude constatar con gran alegría, que yo entendía y me hacía comprender en Inglés. El curso tiene, entre otras cosas, la ventaja de no tener que estudiar gramática. El Método está desarrollado de tal manera que inconscientemente se aprenden los giros gramaticales y el exacto orden de las palabras. Por eso es para mí un placer el recomendar este método tan superior, a todos aquellos que deseen un resultado efectivo en sus estudios de Inglés.

Alumno ANGEL LASO MERINO GRATIS RECIBIRA UN LIBRO SOBRE EL METODO DEDUCTIVO

Si está Usted interesado, podrá recibir gratis y sin compromiso alguno, el fascinante libro «Atajo del Inglés», con sólo enviarnos el cupón adjunto y dentro de un par de días lo recibirá en su casa libre de portes.

PARA USTED GRATIS y sin compromiso de mi parte, sírvase enviarme información sobre el Curso que le indico a continuación Sr. Director: CURSO que me interesa Nombre Edad Dirección n.º Población Dist. Postal Provincia Depend. de Usted que la información llegue a su poder. ESCRIBA CON CLARIDAD Instituto INTER - Sec. 82-50-4 - Apartado 1.164 BARCELONA - España

AYUDE A UN AMIGO Escribe el nombre de alguno de sus amigos que desee un porvenir mejor y le mandaremos informe. CURSO Nombre Edad Dirección n.º Población Dist. Postal Provincia Instituto INTER - Sec. 82-50-4 - BARCELONA - España Apartado 1.164

venga a Autolandia sobre 4 ruedas ...y salga con un auténtico coche.

Mini Morris MG

Entrega inmediata. Valoramos esplenidamente su coche viejo. Máximas facilidades. Total garantía postventa.

Autolandia Concesionario Oficial de British Leyland-Authi para Madrid y provincia. P. Habana, 86 - O'Donnell, 33

**ULLASTRES, a los ganaderos
y agricultores españoles**

NO HAY MOTIVOS DE ALARMA (En el acuerdo con el M. C.)

● **“Conviene que se tranquilicen sin esperar a que revelemos los detalles del compromiso que negociamos”**

BRUSELAS, 10.—«Ciertas manifestaciones hechas públicas en España pueden crear, sin ningún fundamento, un temor en los ganaderos y en los agricultores en general sobre el acuerdo que España negocia con el Mercado Común», declaró ayer por la tarde en Bruselas Alberto Ullastres, embajador de España ante el Mercado Común y jefe de la delegación negociadora española.

El embajador Ullastres se refirió en sus palabras a los temores recientemente expresados en una nota del Sindicato de Ganadería.

En la nota se expresa el miedo de que, en lo referente al sector ganadero, «el planteamiento encierra una amenaza grave para la producción nacional y pone en peligro la política de estímulos a la expansión de la riqueza ganadera».

Esos graves temores se basan en un presunto compromiso por parte de España de una progresiva desmovilización efectiva de las importaciones de productos agrarios.

Dicha nota no especifica si se refiere a una desmovilización arancelaria o de contingentes. Pero, como aclaró el embajador Ullastres, ninguno de los dos tipos de desmovilización afectan de manera importante a las importaciones agrarias o ganaderas españolas. La desmovilización de contingentes se ha previsto sólo en el sector industrial, y la desmovilización tarifaria española va a afectar a un grupo de productos bien determinados y que suman un tanto por ciento poco representativo de la economía agraria española.

Tampoco corresponde con la realidad de los aspectos ganaderos y agrarios de la negociación la afirmación de que «debemos mantener un volumen de importación que va del ochenta por ciento, como mínimo, de las cifras de los tres últimos años estadísticos al tres por ciento de la producción española en aquellos productos en que el volumen importable sea considerado débil a juicio de la Comunidad», como dice la nota, según Ullastres.

«La cifra del ochenta por ciento —puntualizó Ullastres— no ha salido a relucir

en el curso de todas las negociaciones más que en un caso: el Mercado Común nos pedía que consolidásemos el ochenta por ciento de las importaciones industriales que ya están liberalizadas. Así, en primer lugar se trata de importaciones industriales, y, en segundo lugar, no se nos pide ninguna concesión nueva, sino sólo la consolidación de un porcentaje de la situación actual, que es independiente de nuestro acuerdo con el Mercado Común.»

La nota del Sindicato de Ganadería se refiere a la ambigüedad del término «aprovisionamiento» para el porcentaje de las importaciones españolas de mantequilla. «En primer lugar —dijo Ullastres— el término entrecorrido no aparece por parte alguna en las negociaciones, sino el de porcentaje de las importaciones, término que no tiene nada de ambiguo.»

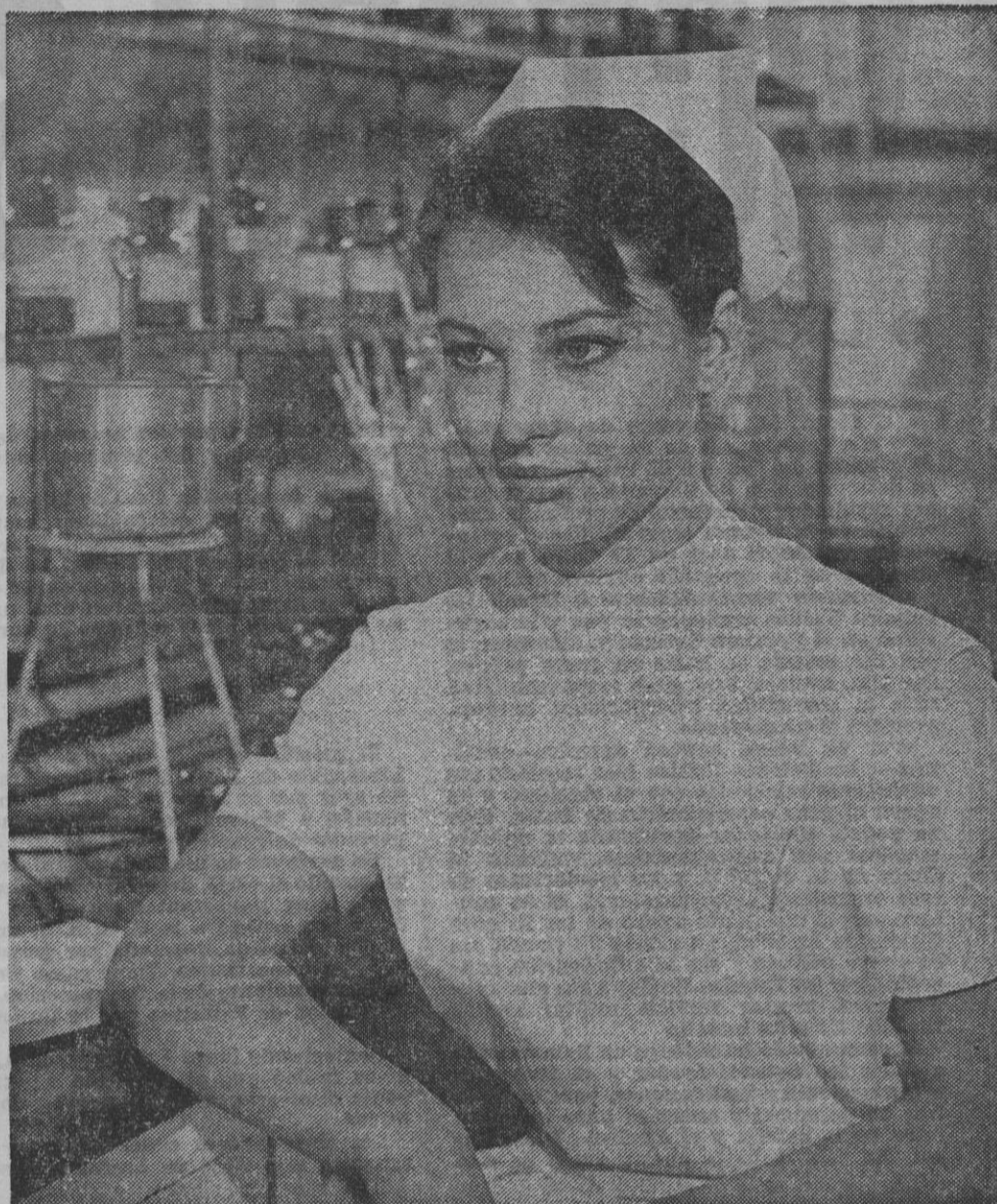
«Se trata, en suma —explicó Ullastres—, como en el caso de la mantequilla, de asegurar que compraremos al Mercado Común un porcentaje determinado de nuestras importaciones de este producto. España no estaría obligada a hacer un determinado nivel de importaciones, sino a reservar para el Mercado Común un porcentaje de las que hagamos.»

Ullastres agregó, finalmente, que España no hace, ni el Mercado Común le ha pedido, ninguna otra concesión en ganadería.

«Respecto al problema de los quesos, se trata, efectivamente, de una concesión que se pide a España», dijo Ullastres. Sobre este punto las negociaciones continúan. Las dos delegaciones habían acordado, al arrancar, dos posturas diferentes en ocho dólares por cada 100 kilos de queso, y posteriormente las posiciones se habían acercado notablemente, aunque aún no se haya llegado al punto de fusión de ambas posturas.

«Conviene —dijo el embajador— que agricultores y ganaderos recuperen de nuevo su tranquilidad sin esperar a que estemos en condiciones de divulgar los detalles del compromiso que se está negociando.» (Efe.)

UN ESPLENDIDO COÑAC LANZA A UNA ESPLENDIDA MUJER: María Elena Arpón



John Lennon y Yoko Ono se cortan sus cabelleras implorando la paz, Urtain golpea hasta las paredes para encontrarse en forma.

Twiggy luce su esqueleto ante los fotógrafos. Verouska estira sus gigantescas piernas como un gigantesco pulpo. Donlaye Luna, la modelo negra, pasea sus dos metros de estatura por las calles de Roma. Y «la Gamba» conquista Estados Unidos a base de pecas y de «sexy». Las cuatro modelos mejor pagadas del mundo quemaron los flashes de los cinco continentes.

Y aquí, en España, una chica llamada María Elena Arpón, con sus ojos azules, con su pelo rojizo, con su voz suave y con su sonrisa blanca, levanta una copa desde la pantalla pequeña para brindar con usted, con usted, y con usted también... de un modo «espléndido» y generoso.

Y el productor de cine quiere brindar con la chica y del brindis surge su primera película, nada menos que con Los Bravos. Y después, Narciso Ibáñez Serrador le brinda la oportunidad de un pa-

pel en «La residencia». Y luego, Fernán Gómez... y antes, Mariano Ozores, en «Soltera y madre en la vida».

De brindis en brindis, María Elena Arpón se va consagrando como estrella de cine. Sus ojos azules brillan más que nunca, su sonrisa es más blanca y su voz más suave todavía cuando ofrece su «espléndido» coñac. Porque de esta manera tan sencilla, tan directa y tan real se está convirtiendo en una «espléndida» promesa del cine español.

MINISTERIO DE LA VIVIENDA

RELACION DE FIRMEZA DE LA RESOLUCION DE LOS EXPEDIENTES SANCIONADORES QUE SE REFERENCIAN

- | | |
|----------------|--|
| Expte. 132/65. | Por quebrantamiento de las ordenanzas técnicas y normas constructivas. Multa de 15.000 pesetas. |
| Expte. 321/66. | Por quebrantamiento de las ordenanzas técnicas y normas constructivas. Multa de 5.000 pesetas y ejecución de obras. |
| Expte. 57/67. | Por quebrantamiento de las ordenanzas técnicas y normas constructivas. Multa de 30.000 pesetas y ejecución de obras. |
| Expte. 129/67. | Por quebrantamiento de las ordenanzas técnicas y normas constructivas. Multa de 5.000 pesetas y ejecución de obras. |
| Expte. 142/67. | Por quebrantamiento de las ordenanzas técnicas y normas constructivas. Multa de 10.000 pesetas y ejecución de obras. |
| Expte. 147/67. | Por quebrantamiento de las ordenanzas técnicas y normas constructivas. Multa de 5.000 pesetas y ejecución de obras. |
| Expte. 194/67. | Por quebrantamiento de las ordenanzas técnicas y normas constructivas. Multa de 2.000 pesetas a cada uno de ellos. |
| Expte. 197/67. | Por quebrantamiento de las ordenanzas técnicas y normas constructivas. Multa de 10.000 pesetas. |
| Expte. 291/67. | Por quebrantamiento de las ordenanzas técnicas y normas constructivas. Multa de 3.000 pesetas, ejecución de obras y deducción de testimonio. |
| Expte. 491/67. | Por quebrantamiento de las ordenanzas técnicas y normas constructivas. Multa de 5.000 pesetas y ejecución de obras. |
| Expte. 511/67. | Por quebrantamiento de las ordenanzas técnicas y normas constructivas. Multa de 5.000 pesetas. |
| Expte. 531/67. | Por quebrantamiento de las ordenanzas técnicas y normas constructivas. Multa de 40.000 pesetas y ejecución de obras. |
| Expte. 532/67. | Por quebrantamiento de las ordenanzas técnicas y normas constructivas. Multa de 30.000 pesetas. |
| Expte. 628/67. | Por quebrantamiento de las ordenanzas técnicas y normas constructivas. Multa de 30.000 pesetas. Reintegro de cantidades y multa de 10.000 pesetas. |
| Expte. 142/69. | Por quebrantamiento de las ordenanzas técnicas y normas constructivas. Multa de 2.000 pesetas y ejecución de obras. |

Madrid, 30 de enero de 1970.—El delegado provincial (ilegible).

EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE CADIZ

ANUNCIO

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 28, correspondiente al día 2 de los corrientes, apareció inserto anuncio de concurso subasta para adjudicación de las obras del proyecto de ensanche y acondicionamiento del C. V. de Chiclana a Sancti-Petri.

En su consecuencia, y conforme a lo dispuesto en los pliegos de condiciones, el plazo para la presentación de proposiciones terminará el próximo día 25 del mes de febrero, a las trece horas.

Durante el plazo del concurso subasta, en días hábiles de oficina y en horas de once a trece, estarán de manifiesto en el Negociado de Obras de la Secretaría General de esta Corporación los documentos relativos a las obras de referencia.

El tribunal que ha de constituirse para la apertura de los pliegos presentados lo efectuará a las trece horas del día 26 del indicado mes de febrero.

Cádiz, a 5 de febrero de 1970.—El presidente, Antonio Barbado y García de Velasco.

Comisaría General de Abastecimientos y Transportes

El próximo día 18 del mes en curso, a las 10 horas, en el salón de actos de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, calle de Almagro, núm. 33, séptima planta, se celebrará una subasta de UN REMOLCADOR y SEMI-REMOLQUES FRIGORIFICOS, y a continuación otra de MATERIAL DIVERSO.

Las condiciones y demás circunstancias para concurrir a las mismas están de manifiesto en el tablón de anuncios de las oficinas de dicha Comisaría.

Madrid, 7 de febrero de 1970.

ORGANIZACION SINDICAL

La Organización Sindical convoca concurso público para la adquisición de material de oficina, con destino a su almacén principal.

El pliego de condiciones que ha de regir este concurso podrá recogerse en la Oficina Mayor de la D. N. S., paseo del Prado, núms. 18 y 20, planta primera, todos los días hábiles, de 10 a 13 horas.

El plazo de admisión de ofertas terminará el día 4 de marzo de 1970, a las 13 horas.

Madrid, 5 de febrero de 1970.—El oficial mayor.

Teléfono de PUEBLO
227-39-91

VIVIENDAS

PARQUE ALUCHE

POBLADO «C» DE CARABANHEL ALTO
LLAVES EN MANO

Exenciones tributarias durante 20 años

ENTRADA: Desde 100.000 pesetas

FACILIDADES DE PAGO: Hasta 6 años

COMPOSICION DE LA VIVIENDA:

VESTIBULO, ESTAR-COMEDOR,
3 DORMITORIOS CON ARMARIOS EMPOTRADOS,
COCINA AMUEBLADA,
CUARTO DE BAÑO COMPLETO Y TERRAZAS

COMUNICACIONES:

Suburbano Aluche. Autobús



ESMERADA CONSTRUCCION

VISITE NUESTRO PISO MODELO

Promueve y construye:

**INGENIERIA Y CONSTRUCCIONES
MARCOR, S. A.**

INFORMACION Y VENTA

En propia obra y en oficinas centrales
General Mola, 9 - Tel. 226 93 00

Ingreso cantidades anticipadas: Banco Español de Crédito
Alcalá, 14, Cuenta n.º 81313-271. Entidad avalista B.E.C.
Póliza 6-87935

Países árabes del "campo de batalla"

VICTORIA SEGURA

◆ Dicen en su comunicado ◆ Arafat marchó a Moscú

EL Cairo, 10. (Resumen de agencias.) «La conferencia de los países denominados del "campo de batalla" reafirma su determinación de liberar las tierras árabes expoliadas y reafirma su profunda convicción en la victoria segura», dice el comunicado publicado ayer en El Cairo, tras la clausura de la «pequeña cumbre árabe».

«Apoyando constantemente a Israel, los Estados Unidos arriesgan la paz y la seguridad en el Próximo Oriente y, asimismo, la paz del mundo se halla en grave peligro. Por ello, asumen una gran responsabilidad ante la comunidad internacional entera», prosigue el comunicado.

«Por su nueva actitud agresiva—continúa—, los Estados Unidos han revelado sus verdaderas relaciones con el sionismo y su apoyo al plan expansionista de Israel. Este no podría continuar desafiando la opinión mundial con sus agresiones, violando la Carta de la O. N. U. y las resoluciones de esta organización internacional, si no contara con el constante apoyo de los Estados Unidos de América, en armas y aviones, sin su apoyo político y sin la autorización concedida por los Estados Unidos a sus ciudadanos para prestar servicio militar en las filas del Ejército israelí.»

El comunicado hace luego un llamamiento a todos los Estados árabes y a todas sus organizaciones e instituciones, para concentrar su potencial y energías ante todos los retos de la batalla y el destino. Y concluye: «En esta lucha la nación árabe no está

sola. Todos los pueblos amantes de la paz, de la libertad y del progreso están a su lado.»

Antes de la sesión final de la conferencia, los jefes de las delegaciones respectivas, presidentes Nasser (de Egipto), El Atassi (de Siria), El Numury (de Sudán), el Rey Hussein de Jordania y el vicepresidente del Iraq, general Amache, celebraron una entrevista de cuarenta y cinco minutos de duración.

● Reconocimiento a Arafat

El presidente de la Organización para la Liberación de Palestina, Yasser Arafat, salió ayer por la mañana de El Cairo, en dirección a Moscú, acompañado de una importante delegación palestina.

Un portavoz de la citada organización, comentando el viaje, declaró: «Se trata de una visita muy importante, porque es la primera que realiza a la U. R. S. S. una delegación palestina, formada por personalidades tan importantes. Tiene como fin reforzar las relaciones de la Organización para la Liberación de Palestina con la Unión Soviética.»

Contestando luego a una pregunta, el portavoz indicó que el problema palestino no podía resolverse mediante negociaciones políticas.

Los observadores conceden gran importancia a este viaje de Arafat a Moscú, que

implica el reconocimiento del papel que en la lucha contra Israel viene desempeñando la organización palestina. El hecho, además, de que tal visita se lleve a cabo nada más concluir la «cumbre» de los países árabes del "campo de batalla" refuerza el significado del viaje de Arafat, que había llegado a El Cairo la víspera del comienzo de la citada conferencia.

● Mig-23 y cohetes tierra-tierra, para los árabes

El diario libanés «Al Anual» (pro egipcio) afirma en su número de ayer que «el suministro por la Unión Soviética de bombarderos Sukhoi y Mig-23, así como cohetes tierra-tierra, de un alcance de 1.200 kilómetros, a los países árabes, ya está resuelto».

Según el periódico, que cita fuentes diplomáticas árabes, la «pequeña cumbre» árabe, celebrada en El Cairo, examinó el número y los lugares desde los que podrían utilizarse estas armas. «Con estos nuevos cohetes tierra-tierra prosigue «Al Anual» todos los objetivos militares dentro de Israel podrán ser alcanzados desde cualquier país árabe.»

El diario concluye indicando que «las fuerzas aéreas sirias tendrán un papel importante en el frente oriental, asegurando, en especial, una cobertura aérea a Jordania».

SIGUEN LOS COMBATES

TEL AVIV, 10. (Resumen de agencias.)—Siete muertos y siete heridos por parte israelí, y tres aviones derribados, dos judíos y uno árabe, ha sido el balance de los intensos combates aéreos y terrestres mantenidos ayer en los frentes de batalla del Oriente Medio.

La acción militar comenzó por la mañana, cuando los cazabombarderos egipcios efectuaron dos ataques sobre las posiciones israelíes de la orilla oriental del canal de Suez y en el interior de la península del Sinaí. Durante la primera incursión, sobre las posiciones de la parte central del canal, región de Deversoir, a veinte kilómetros de Ismailia, los aviones egipcios lograron blancos directos sobre refugios del Ejército israelí y causaron la muerte a cuatro soldados y heridas a otros cinco, así como a dos paisanos.

Por otra parte, los aviones de la R. A. U. atacaron con proyectiles aire-tierra un convoy de vehículos militares israelíes, que avanzaban por la carretera que une la península del Sinaí al canal. Otros aparatos egipcios atacaron carros de combate israelíes en las proximidades de dicha carretera.

Por su parte, la aviación israelí atacó a las once de la mañana las posiciones egipcias en las regiones de Al Kantara, Al Harch y Ras Al Elch, en la zona norte del canal de Suez. La acción se prolongó por espacio de hora y media.

Por la tarde tuvo lugar un importante combate aéreo, en el que tomaron parte cuarenta aparatos egipcios e israelíes. Dos aviones judíos fueron derribados, según la versión de El Cairo, y uno sólo, según la versión israelí, que habla del derribo de un avión Mig-21 egipcio.

BUTANO, S. A. ANUNCIO DE OBRA

Construcción de la factoría de BUTANO, S. A., en Castellón

La memoria, planos y proyectos para la obra de referencia pueden consultarse en:

MADRID

Oficinas centrales de Butano, S. A., Dirección de Servicios Económicos, Avda. de José Antonio, 80, séptima planta, todos los días laborables, de diez a trece horas.

Dirección Técnica de Butano, S. A., Princesa, 31, segunda planta, en los mismos días y horas citados.

BARCELONA

Delegación Regional de Butano, S. A., calle de los Motores, s/n., Hospitalet de Llobregat.

VALENCIA

Delegación Regional de Butano, S. A., carretera del Aeropuerto Manises, kilómetro 3,5.

Las ofertas se remitirán en sobre cerrado y lacrado por correo o entregadas en mano en las citadas oficinas centrales, Registro General, cuarta planta, indicando en el sobre la siguiente inscripción: «OBRAS FACTORIA CASTELLON».

El plazo de presentación de ofertas terminará a las catorce horas del día doce del próximo mes de marzo de mil novecientos setenta.

Geografía, historia y lógica

TODO CONTRA ISRAEL (PERO A LARGO PLAZO)

- De momento son los más fuertes
- Y sus pilotos, los mejores del mundo

NUEVA YORK, 10. (Por telex, de nuestro corresponsal, José María CARRASCAL.)

Los líderes árabes reunidos en El Cairo han demostrado un buen instinto de conservación al advertir en su comunicado final que «sus pueblos rehusan seguir dejando sus riquezas petrolíferas a intereses que luego las transforman en armas para Israel. Es una clara advertencia a América, principal soporte material y espiritual del Estado judío. La más simple de las estadísticas comerciales nos ofrece datos para avalar el resentimiento hecho público en El Cairo: los Estados Unidos hacen magníficos negocios con los campos petrolíferos de Arabia, mientras que de aquí salen las sumas que equilibran el presupuesto israelí. Con los árabes ganan dinero, con Israel lo pierden, ya en armas, ya en créditos, ya en bonos suscritos por la importante colonia judía en este país.

Lo que el comunicado castrata, sin embargo, no quiere ver es que el dinero sacado de los pozos petrolíferos árabes sirve también para pagar gastos bélicos del otro continente. Son los millones de Kuwait, Arabia Saudí y Libia, ganados en regatías

a las firmas estadounidenses, los que están enjuagando las pérdidas de tener cerrado el canal de Suez. ¿Interesa, pues, a los árabes que las compañías americanas dejen de explotar sus pozos? Más bien lo que parece interesarles es que estas presionen sobre el Gobierno Nixon para que éste no sea tan condescendiente con Israel.

Nasser, por su parte, ha reconocido la superioridad enemiga. «Dominan no sólo el cielo israelí, sino también el cielo árabe», dijo anoche a un periodista americano, al tiempo que manifestaba su propósito de buscar más aparatos donde pudiera. ¿Dónde? En Moscú principalmente, pero sin olvidar tampoco los Mirage franceses. El Presidente egipcio, sin embargo, ha reconocido también que no son las armas, sino los hombres, quienes tienen la última palabra en la guerra del Oriente Medio. La superioridad israelí sobre sus enemigos se funda en dos factores:

1. Mejores pilotos.

2. Mejor servicio de inteligencia.

En cuanto a personal, las fuerzas aéreas israelíes están hoy consideradas como las mejores del mundo. Sus pilotos pueden hacer hasta seis salidas al día—los americanos, cuatro—, gracias al alto grado de entrenamiento, tanto del personal de vuelo

como el de tierra, que deja listos los aparatos en un tiempo récord. Si a esto se une que conocen cada movimiento del enemigo, gracias a un sistema de espionaje perfecto, se comprende cómo en cualquier encontronazo con los árabes llevan siempre las de ganar. Judíos nacidos y criados en El Cairo, Damasco o Beirut, imposibles de diferenciar de la población local, están enviando constantemente datos sobre los movimientos de las tropas locales de forma que la aviación israelí puede descargar siempre golpes ciertos.

«Todo esto no significa que la política de Israel se imponga. Es un país, en términos absolutos, débil, que trata de imponerse por la fuerza militar. Apela a la justicia y no es justo con los refugiados árabes. Pide clemencia y no la tiene cuando ataca. Clama por un orden decente en el mundo y vituperanda a las Naciones Unidas, que, pese a su debilidad, es el único instrumento para imponer orden y justicia internacional. En este sentido no sólo la geografía y la historia, sino también la lógica, están contra Israel a largo plazo, y ellos lo saben.»

Escrito ayer por James Reston en el «New York Times», dicho sea en honor del periodista y del periódico, propiedad de judíos.

PROBLEMAS y otras cosas

LOS SOCIOS DEL CLUB DE CAMPO DICEN QUE SEGUIRA SIENDO PRIVADO HASTA 1990

Pero la concesión del Ayuntamiento caduca en 1970

El caso de la reversión del Club de Campo al pueblo de Madrid lleva ventilándose en las páginas de los periódicos aproximadamente un año. Del Club de Campo hemos recibido, como mucho, llamadas anónimas o preguntas de socios alarmados por la situación. A nadie le cae bien pagar 184.000 pesetas a fondo perdido como cuota de ingreso en el club para encontrarse con que sólo tiene un par de años, como mucho, para disfrutar de un privilegio que le sale tan caro. La directiva del Club de Campo ha dado la llamada por respuesta, y parece que ha intentado tranquilizar a sus socios, de un modo más o menos privado, diciéndoles que todo está arreglado. No teníamos sobre el asunto ninguna explicación oficial.

CARTA

Ahora hemos recibido una carta abierta de dos señores que, por su afirmación, deben de ser socios del Club de Campo: don José María Fernández Riera y don Alberto Azqueta. Su carta, textualmente, dice así: «Hace varios días leímos, con cierto asombro, su artículo del día 3 del corriente, en el diario PUEBLO, sobre el revertimiento de los terrenos del Club de Campo al Excelentísimo Ayuntamiento de Madrid. Creemos que conviene puntualizar:

- 1.° Tenemos entendido que dicho revertimiento no se efectuará antes de 1990.
 - 2.° No todos los terrenos de la sociedad pasarán al Ayuntamiento, porque algunos de ellos son de propiedad privada; entre ellos, el campo de golf.
 - 3.° En el caso de que dicha enajenación se llevara a efecto, nos preguntamos: ¿cómo se llevará a cabo el mantenimiento del terreno, debido a su elevadísimo costo, sin socios? ¿Podría mantenerse el prestigio adquirido, al ser uno de los mejores campos de Europa en su género?
 - 4.° Hoy por hoy, en nuestros días, tenemos que desterrar la idea de la popularización del golf, puesto que el material del mismo, palos, carritos o caddies, bolas y servicios, resultarían demasiado costosos para una economía media.
- Por tanto, creemos que podría ser factible y menos utópico el dedicar dicho terreno a la práctica de otros deportes: tenis, atletismo, natación, etc., de menos desembolso y más populares que el golf, en el caso de que el revertimiento se llevara a efecto.»

TITULOS

La carta tiene un indudable valor. No sólo porque representa una muestra de diálogo del Club de Campo, sino porque nos da de modo documental y escrito una fecha, 1990, como la de pretendida reversión al Ayuntamiento de Madrid. La concesión del Club de Campo a la Sociedad Hípica Club de Campo data de 1941 y tiene treinta años de validez. Realmente, esta concesión ha quedado sin valor al promulgarse una ley—la especial de Madrid—en la que se dice claramente que el Ayuntamiento sólo podrá dedicar la Casa de Campo al solaz y esparcimiento del pueblo de Madrid, sin enajenarla ni gravarla de ningún modo. Únicamente dice que habrá que respetar las concesiones hechas a favor del Ministerio de Agricultura (viveros de la Villa) y Organización Sindical (Feria del Campo). Está claro que toda concesión que no sean estas dos no pueden ser respetadas y, menos aún, renovadas. El Ayuntamiento, en este caso, sólo puede seguir el mandato de la ley, que fue aprobada en las Cortes.

Si el Ayuntamiento no ha forzado la reversión del Club de Campo al pueblo de Madrid, es simplemente porque la concesión está a punto de caducar. Como, normalmente, el Club de Campo se resistirá a ser desahuciado—como cualquier inquilino de una casa en ruina—, es más fácil esperar a que caduque la concesión que otra cosa. Pero esto supone esperar solamente hasta febrero de 1971. Pero si en el Club de Campo se piensa que la situación dure hasta 1990, se impone una pregunta inmediata: ¿con qué títulos? No tenemos noticia de su existencia. Y el Ayuntamiento no ha dicho nada sobre ellos. Agradeceríamos mucho a nuestros comunicantes que aclararan, si pueden, este punto.

GOLF

El problema del campo de golf nació por iniciativa de construir un campo de golf en la Casa de Campo, para lo que han existido demasiadas presiones. Como nuestros comunicantes reconocen, no se trata de un deporte accesible a la clase media. ¿Cómo se iban a acotar treinta hectáreas de la Casa de Campo para el mismo? En cuanto al hecho de que no revierte el campo de golf, parece que es cierto, aunque sólo en parte. Al menos, la segunda de las dos concesiones, que cede ciento veinte hectáreas de Casa de Campo, dice textualmente: «...para extender a los mismos el recorrido del campo de golf.»

MANTENIMIENTO

Hay, por último, un argumento que hay que tocar. ¿Cómo se iba a mantener el Club de Campo después de su reversión? Los socios del Club de Campo dicen que el pedir eso para Madrid es pura demagogia, ya que en cuanto se abran las puertas del Club de Campo a todos los madrileños quedará destruido.

1.° Que el Club de Campo vuelva a Madrid quiere decir que estará a disposición de los madrileños. Pero no quiere decir que sea gratuito. La Piscina Municipal está abierta a los madrileños por el pago de una entrada que sirve para cubrir los gastos. Lo que no tiene la Piscina Municipal es una considerable cuota de entrada a fondo perdido que permita sólo la entrada a los que son socios del club o a sus acompañantes. El Club de Campo no sería gratuito. Pero habría una entrada más o menos barata, que sería igual para todos los madrileños.

2.° Es posible que el Club de Campo no sea como es hoy después de revertir al Ayuntamiento. Pero no será destruido. La gran afluencia de público desgasta las cosas. Pero la Piscina Municipal, por ejemplo, está situada en la Casa de Campo y es un modelo de instalación, aunque esté llena a rebosar.

Por último, hemos de aclarar que no tenemos nada en contra de los clubs privados con altas cuotas de entrada. Pero lo que sí parece normal es que esto se monte sobre terrenos propios de los socios. Montar un club privado y caro sobre unos terrenos que pertenecen por ley al pueblo de Madrid parece demasiado.

Una sección de César de NAVASCUES

MUSICA

EN LA ZARZUELA

LA GUITARRA, LA VOZ Y EL SILENCIO DE ATAHUALPA YUPANQUI

COMO todo el mundo, yo había oído a Atahualpa Yupanqui en discos. En los discos se oyen más cosas, se oye todo lo audible, pero no se vive. Y ahora, (viendo) a Atahualpa Yupanqui en la Zarzuela—ahí, solo, con su guitarra y su soledad, que le rezuma como un sudor por la frente—, me he dado cuenta de que es insustituible su presencia para entender «del todo» lo que canta y lo que calla. Porque tiene en el mismo rostro, en la quietud de su cuerpo, en su solemnidad trascendente, el silencio de los indios andinos; un silencio milenar, inmutable. Y se oye ese silencio; lo transmite.

Pero vamos con el programa. Hay que ir anotándolo en la penumbra de la sala. El no sabe lo que va a cantar; lo que le salga del alma en ese momento, dice. Y lo que le salga a la guitarra, que también parece tener un alma independiente y propia. Aparte de su manejo, del empleo casi exhaustivo de sus recursos, Yupanqui hace real y verdaderamente llorar y reír a la guitarra; o contarnos los ruidos de la llanura, como en ese galope de su «Danza de gauchos», en el que las pisadas de varios caballos a la vez pasan, allá por el horizonte, sobre la palabra del payador, como un telón escenográfico. Portentoso. También en otras ocasiones, esa guitarra, independizada libertariamente, lleva su propia melodía y su armonía adjunta, aparte de la voz del cantor, que entona su melodía propia. También portentoso. La técnica guitarrística de Yupanqui es compleja, no sólo varía; aúna la guitarra punteada y cuita con la rasgueada y popular; las complementa, diría yo. Me gusta más su voz en los recitados que en el propio canto; tiene más fuerza de atracción, más intimidad. Y sabido es que Yupanqui persigue ese contacto de su corazón con los corazones de cuantos le escuchan; ese diálogo a través de la música. Es, por supuesto, algo aparte en la historia de la canción. Es un juglar moderno, que compone e interpreta sus propias poesías musicales dedicadas al «peón», al rancho o choza de los indios, al aroma... a cuanto le hace sentirse hombre, y hombre americano, mitad quechua, mitad blanco. Más cobrizo que blanco. Todos los que llevábamos la Zarzuela hubiéramos seguido oyéndole toda la noche. Su triunfo fue altisono. Y merecido como pocos.

Angel DEL CAMPO

ENLACE TAPIA LOPEZ-BAGO-PEREA ZAPATA

En la Iglesia del Buen Suceso, de Madrid, a las 6,15 horas de la tarde del sábado día 7, se celebró el enlace matrimonial de la señorita María de la Salud Tapia López-Bago y don Cristóbal Perea Zapata.

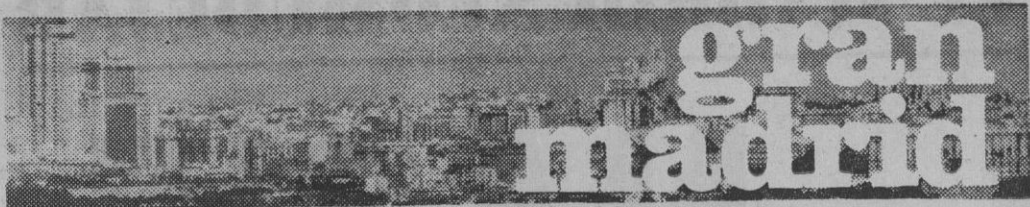
Fueron padrinos el padre de la novia, don Santiago Tapia Rodríguez-Arce, y la madre del novio, doña Dolores Zapata Valcárcel, viuda de Perea.

Firmaron como testigos por parte de la novia: don Manuel López Bago Echevarría, don Alfonso Tapia Rodríguez-Arce, don Ramón Larumbe Zabalegui, don Rafael Berenguer Moreno de Guerra, don Manuel Rodríguez Aguirre y don José María Tapia López-Bago.

Por parte del novio firmaron: don Lorenzo de la Cruz Fernández, don Ramón de Ojeda Valcárcel, don Sebastián Velasco Fayren, don José Ramón Merino Rambaud, don Antonio Sánchez Pedreño y don Antonio Monzó.

Ostentó la representación judicial don Tomás Maestre Aznar.

CUPON PRO CIEGOS
NUMERO PREMIADO AYER:
002



gran madrid

Presentadas por Pedro Zaragoza

GUIAS DE APARTAMENTOS, CAMPINGS Y CAZA

El director general de Empresas y Actividades Turísticas, don Pedro Zaragoza, presentó ayer a los medios informativos las guías de apartamentos turísticos, campamentos de turismo y caza. El acto se celebró en el Palacio de Exposiciones y Congresos y asistió el anterior director general, don León Herrera. En la guía de apartamentos turísticos figuran un total

de 29.065, con 114.902 plazas, cifras que superan a las del año anterior en un 18,3 por 100 y un 12,4 por 100, respectivamente.

La guía de campings contiene los datos de 441 campamentos de turismo, con capacidad para 173.568 plazas, superando a los del año anterior en un 4 y un 12,6 por 100, respectivamente.

GRATITUD DE LA FAMILIA DE MANOLO MERINO

La familia de don Manuel Merino García-Pierrad expresa su agradecimiento más sincero a la Prensa de la capital, que tan entrañablemente le ha recordado, y a todos los compañeros y amigos del gran periodista, por los numerosos testimonios de afecto, amistad y adhesión recibidos con motivo de su fallecimiento.

El funeral, que se celebrará el día 12 del corriente mes, a las ocho y media de la tarde, en la parroquia de Santa María Magdalena, calle de Drácea, 23 (detrás de la plaza del Perú), será aplicado por el eterno descanso de su alma.

NECROLOGICA

Don JOSE GALBIS BAZ

Confortado con los auxilios espirituales ha entregado su alma a Dios en nuestra ciudad, a los ochenta y cuatro años, don José Galbis Baz, persona cuyas condiciones de bondad, laboriosidad y simpatía le valieron siempre el cariño de cuantas personas cultivaron su trato.

La conducción de sus restos mortales desde la casa mortuoria, calle de Maldonado, 22, al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena tendrá lugar ma-

ñana, a la una cuarenta y cinco de la tarde.

Al tiempo de elevar nuestras plegarias por el alma del finado enviamos el testimonio de la más sincera condolencia por la irreparable pérdida a su desconsolada viuda, doña Carmen Flores; hijos Manuel—administrador de nuestro diario—, Antonio, José Paloma y Carmenchu; hijos políticos, Natividad, Juanita, Carmen, don Eduardo Fernández y don Eduardo Tijeras; nietos, hermanos, sobrinos y demás deudos.



EL SEÑOR

D. JOSE GALBIS BAZ

FALLECIO EN MADRID EL DIA 10 DE FEBRERO DE 1970

A los ochenta y cuatro años de edad

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Carmen Flores; hijos, Manuel, Antonio, José, Paloma y Carmenchu; hijos políticos, doña Natividad, doña Juanita, doña Carmen, don Eduardo Fernández y don Eduardo Tijeras; nietos, sobrinos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma

La conducción del cadáver se verificará mañana, día 11, a las 13,45, desde la casa mortuoria, calle Maldonado, 22, al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

NADIE LLORO LA MUERTE DE ESTOS EDIFICIOS

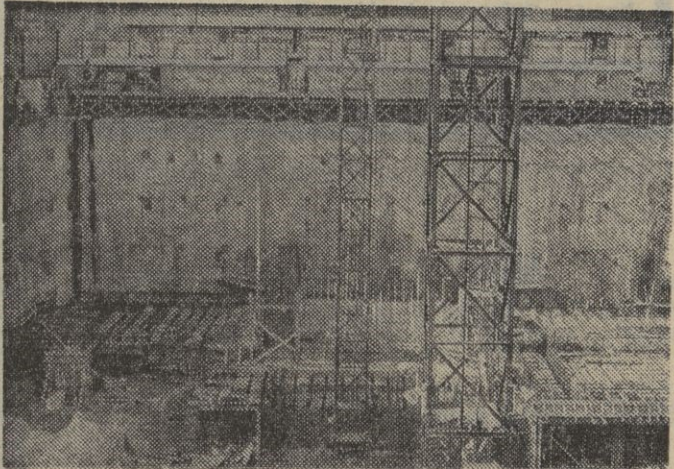
El cuadro de toda esta arquitectura es realmente extenso en número, aunque vayan paulatinamente desapareciendo de Madrid la mayoría de estos edificios», dice al pie de una de sus fotografías el folleto publicado con motivo de la exposición de la arquitectura neomudéjar en Madrid. La inauguración oficial de la misma, instalada en el Ministerio de la Vivienda, fue notificada en PUEBLO el pasado sábado por mi compañero César de Navascués, que con tal motivo resumió y comentó la conferencia pronunciada al efecto por el arquitecto señor Chueca Goitia.

Resulta sumamente instructiva la lectura del citado folleto, cuyo texto y fotos han sido tomados de un trabajo sobre «Neomudéjar en Madrid», original del arquitecto señor González Amezqueta y publicado en mayo de 1969 por la revista «Arquitectura». Dicho folleto cataloga medio centenar de edificios neomudéjares, cuya fecha de construcción en Madrid permite situarlos junto a otros de distintos estilos construidos durante la misma época (1861-1927) en Madrid también y otras capitales. No se enumeran en el catálogo, aunque hubiera sido interesante, los edificios neomudéjares que aún siguen en pie y los que posteriormente fueron demolidos, pese a que así desaparecerían ejemplos vivos de la evolución de viejas formas arquitectónicas.

(No es la primera vez que se insiste en el hecho de que el «sentido histórico» es cosa del hombre de hoy, pues el de pasados siglos no tenía la misma sensibilidad general a la hora de echar abajo monumentos cuya conservación nos permitiría conocer mejor otras culturas. Sin embargo, el «sentido histórico», bien en su vertiente pura, bien en la utilitaria de explotación turística, no ha impedido la destrucción de muchas obras de arte en nuestros tiempos.)

El folleto de la exposición neomudéjar publica fotografías de veintidós edificios, varios de ellos ya desaparecidos o en trance de desaparición. Independientemente de discutir su mayor o menor interés artístico, averiguar el destino dado a los solares donde se levantaron o se levantan aún esos edificios del siglo XIX, puede servir para situar con rigor testimonial en las polémicas originadas en torno a su demolición.

A. GOMEZ ALFARO



En el solar del desaparecido asilo de las Mercedes va tomando cuerpo un moderno edificio.

YA NO EXISTEN

Arriba: asilo de las Mercedes y convento de la Concepción Jerónima.
Abajo: casa del arquitecto Rodríguez Ayuso.

Reproducimos estas dos fotografías del catálogo de la exposición de arquitectura neomudéjar, donde figuran con los siguientes textos explicativos:

«La casa que Rodríguez Ayuso se construyó en sus últimos años en la calle de Alcalá es otra de las obras de este arquitecto desgraciadamente desaparecidas y era un ejemplo fundamental de las primeras evoluciones del neomudéjar. Por encima de otra cosa, este edificio es una auténtica colección de experimentos sobre los repertorios figurativos y ornamentales obtenidos a partir del ladrillo como único recurso.»

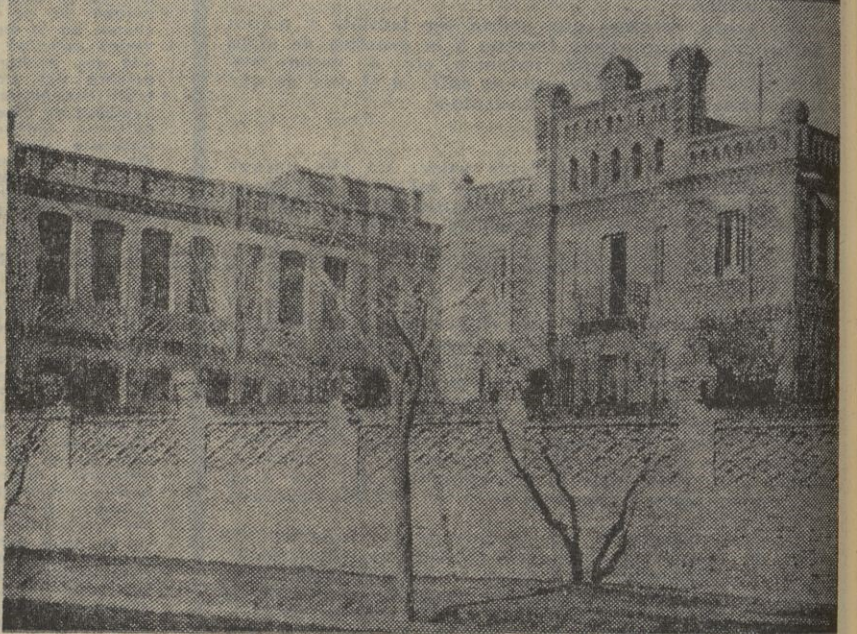
«Dos de las más notables y características obras de este sector arquitectónico del siglo XIX español han sido demolidas recientemente: el asilo de las Mercedes y el convento de la Concepción Jerónima, situado en Velázquez, esquina a Lista, la principal obra de José Marañón. José Marañón fue uno de los típicos arquitectos adscritos a una modalidad que, procediendo originariamente de las teorías neomedievalistas llegó a crear una formulación realmente autónoma y exenta de mimetismos históricos.»

Si algún lector tuvo la curiosidad de coleccionar los recortes de Prensa de la polémica que probablemente surgió cuando la piqueta echó abajo estos ejemplos fundamentales, notables y característicos del neomudéjar, le agradecería me orientara al efecto, pues mis pesquisas no han tenido éxito.

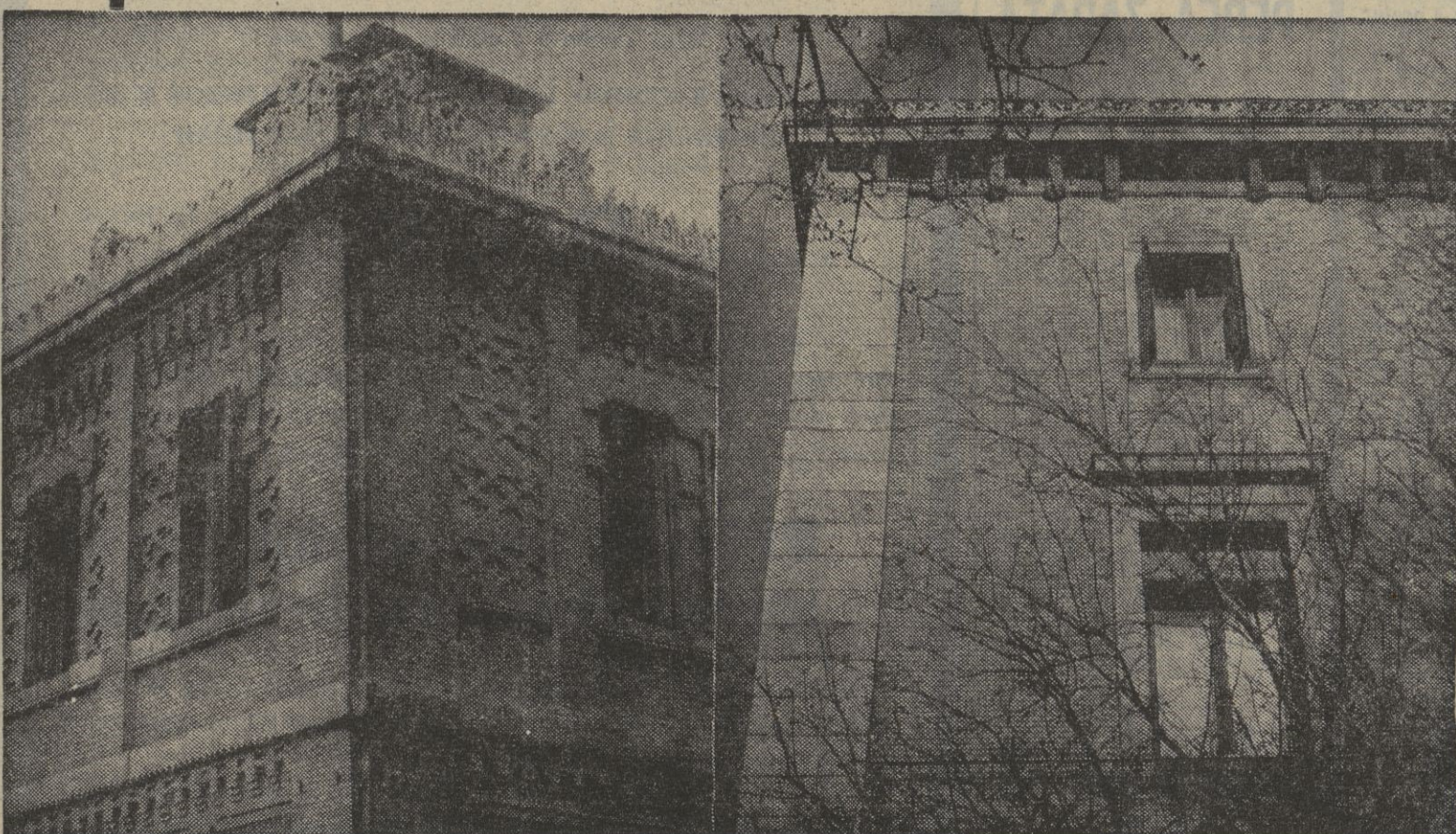
Ignoro, por otra parte, si aún quedará libre alguno de los pisos de las modernas y lujosas casas que se construyen en los solares donde estuvieron la casa de Rodríguez Ayuso y el asilo de las Mercedes. Ayer mismo pasé por este último lugar: los esqueletos de las grúas se recortaban sobre los carteles de publicidad que tapiaban el sector; la gente dominguera y despreocupada curioseaba el mecanismo de una de las «cucharas», cuyo motor estaba en movimiento; un obrero les explicaba:

—Para que mañana funcione, ahora lo estamos engrasando...

«Sic transit gloria mundi.»



POLEMICA



Izquierda: Escuelas Aguirre.
Derecha: Casa de la Moneda.
Reproducimos también del catálogo y copiamos los textos explicativos de estas fotografías:

«Emilio Rodríguez Ayuso: Escuelas Aguirre. Alcalá, 64 (terminadas en 1884).»

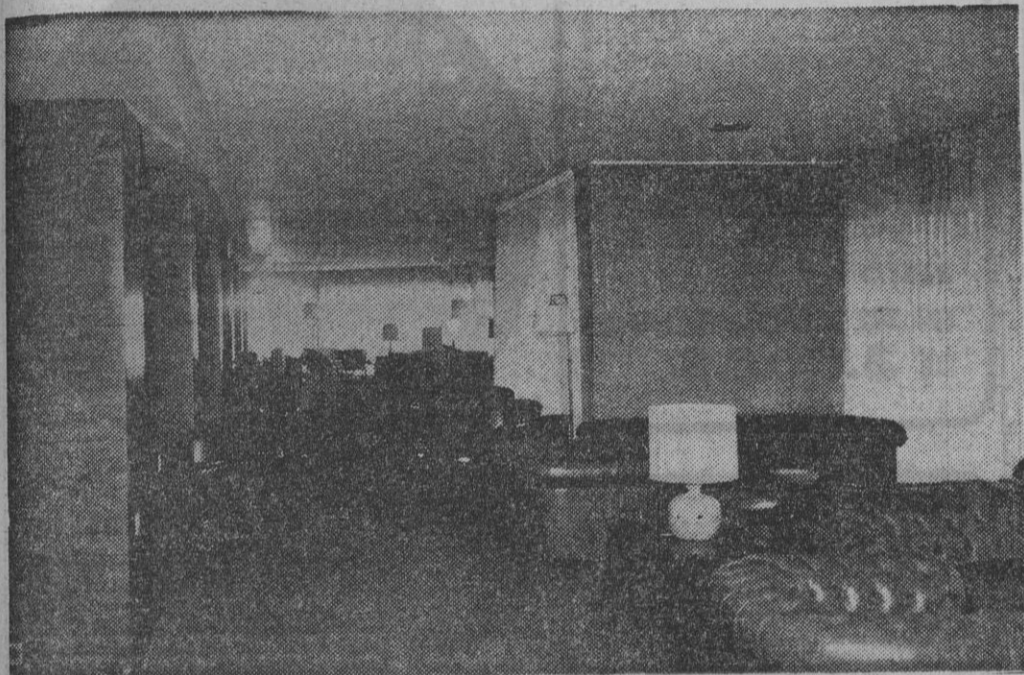
«La Casa de la Moneda, realizada por Francisco Jareño, en colaboración con Nicomedes Mendivil, de 1856 a 1861, es uno de los edificios más significativos y problemáticos de una etapa crucial. La superposición crítica de los caracteres distributivos y lingüísticos de la arquitectura industrial, del clasicismo y de los análisis racionalistas, constituye la línea resolutoria de un edificio que ha sido y es contradictoriamente enjuiciado.»

El arquitecto señor Chueca Goitia, según la crónica que César de Navascués publicaba el pasado sábado en PUEBLO, pidió, en la conferencia inaugural de la exposición neomudéjar, el indulto para las Escuelas Aguirre, la Casa de la Moneda y el Hospital Provincial. Mi compañero insistió en el destino previsto para estos tres edificios: el solar de la Casa de la Moneda será convertido en parque público; el solar de las Escuelas Aguirre servirá para «atender al pago de la magna obra de construcción de escuelas que se está haciendo en Madrid; por último, el Hospital Provincial «se quiere vender para levantar la modernísima Ciudad Sanitaria».

No es preciso en ninguno de estos casos solicitar la colaboración de los lectores para rastrear la polémica originada en torno a los tres edificios.

Se inauguró en Zaragoza el Hotel-Residencia REY ALFONSO I

- Sus instalaciones suntuosas y su gran confort le han valido la clasificación en la categoría de cuatro estrellas
- Viene a ampliar la capacidad hotelera de la capital aragonesa y a mantener su rango hospitalario
- Enclavado en el centro de la capital, a 200 metros del Pilar, tiene 117 habitaciones, para un total de 222 plazas



Vista parcial de los salones sociales, con espléndidos ventanales a la centrica calle Coso

En el corazón de Zaragoza, en ese enclave cosmopolita y archipopular que es la confluencia entre las calles Coso y Alfonso I, teniendo como fondo, a unos doscientos metros, el templo del Pilar, ha abierto sus puertas un establecimiento de hostelería que ya está siendo orgullo de los propios zaragozanos. Se trata del hotel-residencia Rey Alfonso I, algo muy distinto en su configuración, en su concepción, en su estructura, en sus instalaciones, de lo que existía hasta ahora en la capital aragonesa.

● Empresa de aragoneses

Pero para mejor reflejar lo que es el nuevo hotel-residencia, para conocer el espíritu que animó a los hombres que impulsaron esta empresa, vamos a reproducir las palabras que, en un acto inaugural brillante, al que asistió el «todo Zaragoza», pronunció el presidente del Consejo de Administración de Alfonsotel, S. A., don Ramón Galianas Palacios. Fueron éstas:

«Me corresponde a mí como promotor de esta nueva industria que nace hoy en Zaragoza, y también como presidente del Consejo de esta nueva entidad ALFONSOTEL,

S. A., daros las gracias por el honor que nos hacéis con vuestra presencia, dando brillantez y solemnidad a este acto.

Vamos a asistir a un acontecimiento muy trascendental para nosotros, como es la bendición que nuestro querido párroco, don Francisco Muñoz, se va a dignar impartir a estas instalaciones hoteleras, en las que hemos puesto todo nuestro afán y cuidado. Como veis, se trata de un nuevo hotel-residencia en Zaragoza, pero como apreciaréis no es uno más. Es distinto, hecho y pensado por y para nuestra ciudad a toda clase de necesidades de esta índole. Somos viejos en Zaragoza. Queremos a la ciudad en que hemos nacido, y, por tanto, deseamos fervientemente que nuestras instalaciones iguallen a los mejores establecimientos, para que el viajero no encuentre diferencia con las que pueda encontrar en otras ciudades y sintamos nosotros a la vez la satisfacción de haber contribuido a ello con nuestro modesto esfuerzo.

Es un hotel-residencia clasificado en primera A, o con la moderna denominación de cuatro estrellas, ubicado en el lugar más céntrico de Zaragoza, con precios muy estudiados para hacerlo asequible a la mayoría de las personas

que viajan y desean un confort no caro.

En la planta de la calle hemos instalado una gran cafetería, limpia, despejada y brillante, con una también amplia parrilla en el semisótano, en donde se servirán las mejores meriendas, platos combinados y una esmeradísima carta. También instalamos una selecta pastelería.

En los salones de la residencia situados en el entresuelo del edificio está instalado el bar, que podríamos llamar BAR CLUB DEL REY ALFONSO, que luego verán ustedes y que para nosotros es una de las instalaciones mejores logradas, con vistas al público, de todo el hotel.

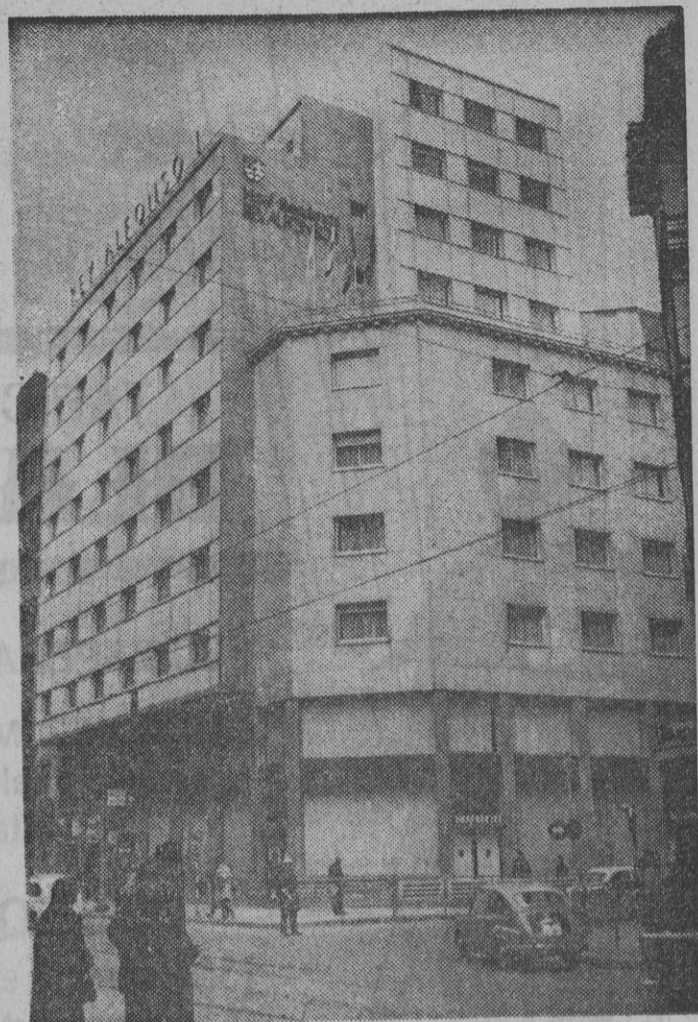
El consejero-delegado de ALFONSOTEL, S. A., don Pedro Marqués García, es quien asume la dirección de este complejo hotelero. Es persona de sobra conocida en hostelería, quien hasta ahora ha llevado las direcciones de los hoteles Oriente y Residencia Europa, así como anteriormente el hotel Turia, de Teruel, a los que está todavía vinculado, por lo que difícilmente ningún viajero que llegue a Zaragoza dejará de encontrar alojamiento en cualquiera de los hoteles mencionados. Dicho sea de paso, cada uno en su categoría ha conquistado justa fama nacio-

nal e internacional. Creo que todo ello es una garantía que asegura el excelente servicio que ha de tener este establecimiento, y aunque hiera un poco su natural modestia, les diría a ustedes que para mí y para los que le conocen y conocen la profesión a fondo, sin hipérbolos ni rimbombancias, es uno de los mejores, por no decir el mejor de los profesionales, de nuestra ciudad. Cooperan con él además de sus hermanos un plantel de profesionales, técnicos y titulados en hostelería, que aseguran de una manera definitiva y sin duda alguna el éxito en el servicio de esta empresa.

Creemos un centenar de puestos de trabajo, y como he dicho, técnicos, especialistas y diplomados hosteleros con deseos todos de afán de trabajo y superación.

Deseo hacer constar mi profundo agradecimiento a todos los empresarios y productores que han intervenido en la realización de este edificio, bajo la dirección del arquitecto don Antonio Chóliz. Todos se han superado y han puesto todo su afán y cuidado en la construcción y decoración de este hotel.

Y, por último, un recuerdo



Esta es la fachada del nuevo hotel-residencia Rey Alfonso I, de Zaragoza. (Foto Paris.)

realidades de la hostelería española.

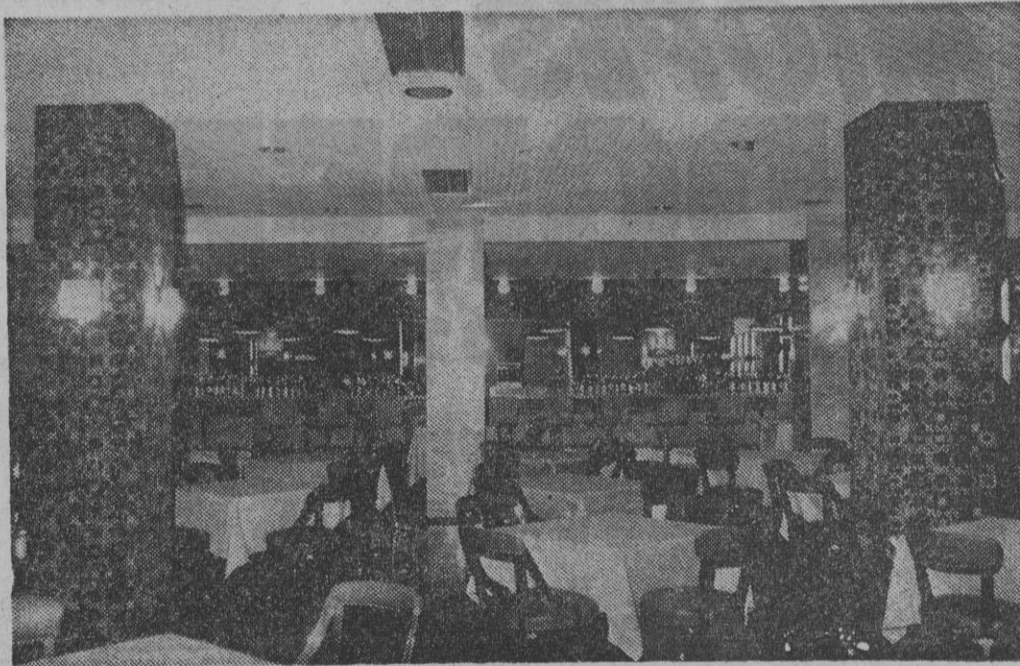
● El hotel, en cifras

El moderno y señorial edificio tiene un total de once plantas, ocupando 717 metros cuadrados para una superficie edificada de 8.000. Cuenta con 117 habitaciones, con capacidad para 222 personas. Cada habitación dispone de una instalación megafónica con tres canales para que cada cliente elija el tipo de música preferida; también están instaladas conexiones para televisión, que pueden solicitarla quienes la deseen. Hay dos tipos de habitaciones: unas, con cama doble

cenos de productos alimenticios y montacargas que conectan con las cafeterías y restaurante del edificio.

Está situada una de las cafeterías y confitería en la fachada de la calle Alfonso I, con entrada independiente y comunicación con la cafetería-parrilla del semisótano. Los servicios de cafetería estarán abiertos al público desde las siete de la mañana hasta las dos de la madrugada. Se ha cuidado la selección de platos combinados y de una reducida carta, en la que se alternarán los platos típicos aragoneses con otros nacionales e internacionales.

La recepción está emplazada en la planta baja, quedando



Detalle del restaurante-parrilla.

emocionado para todas aquellas personas queridas que quisieran nos acompañar hoy y que por desgracia no lo están.

Y nada más, señores. Muchas gracias a todos.»

● Elegancia funcional

Aunque ya en las palabras del señor Galianas se resume lo que viene a ser el hotel-residencia Rey Alfonso I, hemos de añadir que tal vez la modestia de su exposición no refleje la confortable elegancia, la suntuosidad funcional, las esmeradas y modernísimas instalaciones que integran este complejo hotelero. Los mínimos detalles han sido cuidados pensando en el viajero, en su comodidad, en su servicio, en que se encuentre en un ambiente confortable, perfectamente atendido y servido dentro de la inteligente independencia que debe existir en este tipo de establecimientos. Se ve claramente que la mano y la mente de muy expertos profesionales, puestos al día internacionalmente en esta actividad, han planificado muy detenidamente lo que hoy es una de las más envidiables

o sencilla y cuarto de baño, y otras que disponen de un saloncito con mueble-cama incorporado y que incluso conecta —si el cliente lo desea— con otro dormitorio adjunto, que vienen a sumar una especie de apartamento ideal para una familia completa. Todas las habitaciones y dependencias tienen sus teléfonos, dependientes de una centralita con catorce líneas. Existen cuatro ascensores electrónicos y salones de peluquería de señoras y de caballeros.

En una de las plantas sótanos están instaladas las máquinas de aire acondicionado, así como de energía eléctrica, de bombeo de agua a presión y otros modernísimos aparatos, regulados por un impresionante cuadro de mandos, que permite el más riguroso control. Tenemos también en los sótanos servicio de lavado y planchado; en otra nave, un auténtico obrador de confitería automatizado. Las cocinas sorprenden por su tamaño y el aspecto que le da el acero inoxidable, en la que se intercalan los últimos adelantos que garantizan la máxima pulcritud y eficacia para el lavado de vajillería. Cerca de las cocinas existen alma-

do el entresuelo destinado a salones sociales —exquisitamente decorados con materiales nobles— y una coqueta dependencia con barra-club con ciertas reminiscencias inglesas, en la que se va a prestar muy especial atención a la coctelería. Las plantas restantes están destinadas para habitaciones, cada una con distinta y personal decoración.

● Supera el «nivel europeo»

La mano maestra del arquitecto señor Chóliz se incluye también en la decoración y en detalles ornamentales celosamente cuidados. Al margen de los estilos individuales de cada dependencia, hay un denominador común de exquisito gusto y elevado tono ambiental. Como muy certeramente dijo el delegado de Información y Turismo, señor González Albaladejo, se trata de un establecimiento suntuoso que viene a superar ese tópico «nivel europeo», que amplía las posibilidades turísticas de Zaragoza y aumenta la capacidad receptora de la ciudad.

Francisco MENDOZA



Una de las habitaciones del nuevo hotel-residencia



TAPICERIAS BLASON

¡¡SU ESPERADA OFERTA!!

UNA VEZ MAS, en nuestra
sensacional promoción de
venta anual.

OBSEQUIAMOS
¡Sólo durante el mes de febrero!
A nuestras distinguidos clientes.

BLASON

REGALA la confección de cortinas,
visillos, colchas y faldas de camilla,
sin otro desembolso por su parte que
el importe del género que adquiera.

Alcalá, 96 y Avda. de Felipe II, 1
Teléfonos: 226 90 97 y 225 33 38

DECORACION • TAPICERIAS • ALFOMBRAS
ROPA DE CAMA Y MESA
PAPELES PINTADOS

MIOPES: DORFF OPTICO



le ofrece:

Los últimos adelantos sobre graduaciones fuertes.

Si Vd. tiene necesidad de llevar cristales gruesos

DORFF Optico le ofrece ahora los nuevos cristales

científicos para miopes. Con la misma graduación y

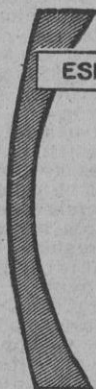
casi la mitad de grosor.

CORRIENTE



12
dioptrías
de
miopía

ESPECIAL



Especialmente
indicado
para miopes.

MAYOR, 17 • MAGALLANES, 24

(Sector ARAPILES)

asome a su familia

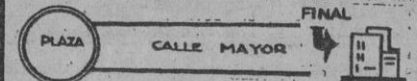


a la felicidad de nuestros PISOS

POR
UNA ENTRADA UNICA
DE **80.000 Ptas.**
RESTO
EN 102 MENSUALIDADES
DE **3.008 Ptas.**

- Tres amplios dormitorios.
- Salón-comedor.
- Gran terraza.
- Empapelado todo el piso.
- Cuarto de baño completo alicatado hasta techo con azulejo de color.
- Cocina amueblada alicatada hasta techo.
- Suelos terrazo primera calidad.
- 88 m².

Infórmese en
FINAL CALLE MAYOR de ALCORCON



Venta según ley 57/85. Las cantidades entregadas a cuenta quedan garantizadas por la Compañía de Crédito y Caución.

información:

Copra

CARRANZA, 10, 4.ª dcha. MADRID-10
(entre glorias Bilbao y San Bernardo)

Si a Vd. le
urge adelgazar

Y ELIMINAR SUS
ARRUGAS,
A USTED LE URGE
VISITARNOS

ESTUN regala belleza

- Elimine diez años de su silueta para las próximas fiestas.
- De manera cómoda, sin ejercicios ni dietas que acusan la fatiga facial.

SENSACIONAL

- Método en exclusiva que presenta para España el



Instituto ESTUN

Castellana, 23
Teléfono 419 33 84

Renovación de la piel para
eliminación de arrugas
Sección independiente de
baños turcos para cabal-
leros
Teléfono 419 33 85

GUARDAMAR DE
SEGURA

10.000 PTS.
ENTRADA
1.900 AL MES

Y es propietario de un apa-
tamento frente a la playa.
Información:
Teléf. 248 30 25

PROGRAMADOR IBM - 360

para su Equipo de Proceso de Datos
precisa

FINANZAUTO Y SERVICIOS, S. A.

SE REQUIERE

- Experiencia de dos años.
- Lenguajes Assembler y Cobol
- Servicio militar cumplido.

SE OFRECE

- Excelente ambiente de trabajo.
- Jornada laboral de 8 a 15 horas durante todo el año.
- Interesante retribución.

Interesados dirigirse por escrito, indicando datos personales, experiencia y pretensiones económicas, al Departamento de Personal de

Finanzauto
Y SERVICIOS, S. A.

Doctor Esquerdo, 138 - Madrid-7

(2.836.)

ALQUILE
un televisor
televent
Servicio permanente de
reparaciones gratuitas
* Serrano, 78. Tlf. 225 48 05
* Gral. Narváez, 12. Tlf. 269 48 55

GUARDAMUEBLES

FCil Stauffer

SISTEMA CONTAINER

GOYA, 5

TEL. 275 62 37

LA HISTORIA DE LA MEDICINA EN ESPAÑA

Desde 1948 se estudia en las facultades el pasado de la Medicina

UNO de los rasgos más singularizadores de la Medicina española actual es el desarrollo que en ella han alcanzado los estudios histórico-médicos, y sobre todo el que se haya iniciado la profesionalización de este concreto quehacer dentro del marco universitario. El magisterio del profesor Lain Entralgo ha hecho posible que esto sucediese y que hoy la historiografía médica española pueda equipararse sin desdoro, en ocasiones con evidente ventaja, con la historiografía de los países que poseen más dilatada tradición histórico-médica.

Los hechos confirman plenamente esta aseveración. Hasta 1936 sólo existía cátedra de Historia de la Medicina en Madrid, y su enseñanza únicamente se dispensaba a los alumnos del doctorado. Desde 1948 (plan de estudios de 1944), la enseñanza del pasado de la Medicina se dispensa en todas las facultades y es disciplina del período de licenciatura. Dos facultades de Medicina, las de Madrid y Salamanca, tienen cátedra cubierta de Historia de la Medicina; la cátedra de Valencia ha sido recientemente convocada a oposición, así como la de profesor agregado de la misma Universidad. Es de esperar y de desear que las restantes facultades cuenten en un futuro próximo con profesores titulares de esta disciplina.

En estos servicios universitarios se viene cumpliendo, paralelamente al quehacer docente, una sostenida labor investigadora. También aquí hay suficientes pruebas para atestiguarlo. El Consejo Superior de Investigaciones Científicas cuenta, gobernado por el titular de la cátedra madrileña, con un instituto, el Arnaldo de

Vilanova, consagrado a la investigación histórico-médica; en él se edita la revista «Asclepio», fundada, con otro título, en 1949. En la Universidad de Salamanca se creó, en 1955, un Instituto de Historia de la Medicina Española, que en estos mismos días estrena nueva instalación, ocupada nobles dependencias de un palacio renacentista. Este instituto sostiene, desde 1962, una revista especializada (los «Cuadernos de Historia de la Medicina Española») y publica diversas series de monografías, contando hoy con un catálogo editorial que suma cerca de medio centenar de títulos. La cátedra de la Universidad de Valencia ha creado otro instituto, dentro de la Institución Alfonso el Magnánimo, que, asimismo, cuenta con una positiva labor en su haber.

Centros de investigación

El estímulo conferido por estos centros de investigación al cultivo de la Historia de la Medicina es notorio. Cada año, nuevas promociones de universitarios realizan en ellos sus tesis doctorales y sus tesis de licenciatura; valga de ejemplo esta cifra: en Salamanca, desde 1957, han sido juzgadas treinta tesis doctorales de tema histórico-médico. Los institutos de Historia de la Medicina ofrecen al interesado por el pasado médico los instrumentos indispensables para cumplir el quehacer histórico con rigor y fruto: índices biográficos y repertorios bibliográficos, catálogos de fuentes, normas de investigación; cuanto precisa, en suma, el cumplimiento cabal de una tarea histórica. Resultado de la institucionalización de la

Historia de la Medicina, y en lo que se refiere sólo al pasado médico español, es el completo conocimiento que se ha logrado ya de bastantes capítulos en esta parcela de nuestra tradición cultural.

Profesionales de la Historia de la Medicina y médicos a quienes una sincera vocación induce a compaginar la investigación histórica con el quehacer clínico, se unieron en 1960 para crear la Sociedad Española de Historia de la Medicina; la entidad ha celebrado ya tres congresos nacionales, en Madrid (1962), Salamanca (1965) y Valencia (1969), y mantiene, para servir de unión entre sus miembros, un «Boletín» informativo y científico. La reunión en Madrid, en 1956, del XV Congreso Internacional de Historia de la Medicina supuso el reconocimiento mundial de la labor que venían cumpliendo los historiadores españoles, la que hoy continúa haciéndose realidad.



Luis S. GRANJEL

(Catedrático de la Universidad de Salamanca.)

fauna

POR

FELIX RODRIGUEZ DE LA FUENTE

Todos los conocimientos y experiencias de quien dedica su vida al estudio del fabuloso mundo animal. Una obra apasionante en la que colabora un extraordinario equipo científico y los mejores fotógrafos del mundo.

CON LA GARANTÍA SALVAT

A la venta en todos los quioscos y librerías, con las ventajas del lanzamiento.

1.º CURSO DE GUITARRA

(Iniciación)

Profesor experimentado
Duración: 4 MESES
Horario: de 5 a 7 (miércoles, viernes y sábados)
Costo: 800 pesetas, mes
Se admitirá un máximo de 10 alumnos
Información:
CENTRO DE ESTUDIOS POLITECNICOS
Puebla, núm. 6. 1.º
Teléfonos 231 48 19 - 232 31 95

FABRICA DE SILOS Y TOLDOS DE PLASTICO POLIVINILO

NUMA INDUSTRIAL, S. A.

PRECISA

REPRESENTANTE

para las provincias de Madrid, Segovia y Avila
Imprescindible esté relacionado con el ramo de la ganadería y agricultura

Escribir, dando referencias, a:

NUMA INDUSTRIAL, S. A. - C/. Gallisá, s/n.
VICH (Barcelona)

LA GRANJA URVI CAMBIA DE PROPIETARIO

La acreditada cafetería Granja URVI, sita en el paseo de Extremadura, 15, y de la que era propietario don Urbano Gómez Sanz, ha cambiado de dueño. El actual, don José Rodríguez Estévez, ha puesto al establecimiento el nombre SOLMAR. Lo que comunica al público en general, al tiempo que se ofrece a la numerosa y distinguida clientela.

el mundo de la hostelería, en un solo nombre:

FAGOR INDUSTRIAL

con todo tipo de máquinas para
hostelería
frio comercial
y lavandería

DISTRIBUIDORES EN MADRID

FRIACON - P.º Sta. M.ª de la Cabeza, 72
MADRID-19

IVARTE INDUSTRIAL, S. A. - Palafox, 23
MADRID-1

SISTEMA, S. A. - Mauricio Legendra, 31
MADRID-16

SOLENRY - Dr. Santero, 8 - MADRID-20

TELFO, S. A. - Jorge Juan, 51 - MADRID-1

TUBACEX

C. E. DE TUBOS POR EXTRUSION, S. A.

CANJE DE TITULOS AL PORTADOR

Según acuerdo adoptado en Junta general extraordinaria de 17 de noviembre de 1969, se pone en conocimiento de todos los señores accionistas de esta Sociedad, poseedores de las acciones comprendidas en la numeración 1 al 1.150.000, ambos inclusive, que a partir del día 5 de este mes pueden efectuar el canje de los extractos de inscripción por los nuevos títulos AL PORTADOR.

Dicho canje tendrá lugar en nuestro domicilio social, sito en LLODIO (Alava), al que los señores accionistas podrán enviar los extractos de inscripción, bien directamente o por medio de las entidades bancarias donde los tengan depositados.

Desde el día señalado para el comienzo de la operación de canje, la Sociedad materializará todas las transacciones de que sean objeto los títulos-valores representativos de su capital social, en forma de acciones AL PORTADOR.

Lo que se comunica a todos los efectos oportunos, en Llodio (Alava), a tres de febrero de mil novecientos setenta. - El vicesecretario del Consejo de Administración, J. B. V.

SEGUNDO DESFILE INFANTIL DE DISFRACES

MAÑANA EN
PRICE; 4 Y
6,45 TARDE



Han constituido un verdadero éxito los dos primeros desfiles de participantes en el concurso infantil de disfraces, celebrados el domingo pasado en la pista de Price, por la que desfilaron unos 700 niños para ser seleccionados, y pasar a la gran final, que se celebrará el domingo, día 15, a las cuatro de la tarde. Mañana miércoles y el próximo sábado, en las funciones de tarde, habrá también desfile de preselección, así que los niños rezagados aun están a tiempo de tomar parte en este simpático concurso.

Todos los concursantes serán obsequiados, por gentileza de El Corte Inglés, con valiosos juguetes, y regalará a los niños clasificados cheques por valor de 200.000 pesetas. Se ofrecerán también copas de plata para los vencedores, y todo ello, junto al sugestivo programa del Gran Festival Mundial del Circo, constituye un singular acontecimiento que recogemos con el mayor interés, ya que ha despertado un desbordante entusiasmo en el público madrileño.



COLOSAL FESTIVAL MUNDIAL del CIRCO

ATENCION, NISOS

Además de todo el programa de circo

GRAN CONCURSO
INFANTIL
DE DISFRACES
CARNAVAL 1970

Patrocinado por

El Corte Inglés

MAÑANA MIERCOLES

En las funciones de 4 y 6,46 tarde, segundo desfile de concursantes

SABADO 14

TERCER DESFILE

en las dos funciones de tarde, 4 y 6,45

DOMINGO 15

A LAS 4 TARDE

Gran final con los seleccionados en los desfiles celebrados

200.000 PESETAS

en regalos y premios

- 115 COPAS DE PLATA
- 300 CHEQUES DE 100 PESETAS
- 200 JUGUETES MARAVILLOSOS
- 2.000 DIPLOMAS PARA CONCURSANTES

Pidan la tarjeta de inscripción en el Circo Price o El Corte Inglés

Y todo ello con el fabuloso



ULTIMAS SEMANAS en

PRICE

No pierda esta oportunidad. Jamás verá nada igual ni parecido

Localidades con 5 días sin aumento, de 11 a 2 y de 4 a 6. Reservas, Tel. 2314607

LA
ORQUESTA
MARAVELLA,
EL 12,
A
YULIA

El maestro Ferrer, al frente de los dieciséis profesores que constituyen la orquesta Maravella, se presentará en la sala de fiestas Yulia —en la plaza de Tirso de Molina, 1— el próximo día 12 de febrero. La orquesta Maravella actuará tarde y noche, y recalamos una vez más que ésta es la primera ocasión en que la afamada orquesta actúa en Madrid.

new
SUNSET

TUTOR, 1
Tel. 248 81 14

PROXIMO
JUEVES
NOCHE

¡UNICA GALA!

En exclusiva

sandie
SHAW
Y SU CONJUNTO

Artista
exclusiva
discos



MADRID, LA NOCHE

Por Emilio G. LOYGORRI

Micheleta

TARDE
NOCHE

NIGHT-
CLUB

EXITO
DE LA SENSACIONAL

Mara
LASSO

Las famosas marionetas

“MINI-POP'S”
THE TAMUKAIS

pareja de baile moderno

DIRECCION MUSICAL:

RAFAEL CARDONA

Conjunto músico-vocal

JUAN JOSE Y LOS XINGUS

LUSS-MAY

La sala brillante de la capital de España
Junto a la fuente luminosa de Atocha

CENTRO DE MISSES MUNDIALES

EN UN MISMO PROGRAMA

REVISTA FIESTA
REVISTA ARTE SHOW
CARMEN APOLO
LAS GEMELAS DEL SUR
PILARIN CASTRO
TODO VEDETS
TODO SEXI
RITMO TREPIDANTE

Pase una noche en LUSS MAY,
y pasará muchas más

amenizan el baile

FRANCISCO ands GENTLEMAN'S
y
LOS 7 NOSOTRAS Y ELLOS



Vicente TALON,

enviado especial



MIS NOTAS SECRETAS DE LA U. R. S. S.

1 LA PLANIFICACION, ENEMIGO MORTAL DEL TURISTA

VIAJAR por la Unión Soviética, en profundidad y por mucho tiempo, le plantea al turista occidental toda una gama de problemas a cada cual más insólito.

Una de las cosas con que primero tropieza el viajero es con la planificación. En este país todo, hasta lo más mínimo, se halla rigidamente planificado. Apenas si existe algo que no se encuentre previsto, programado, hasta tal punto que uno puede saber, con exactitud bastante aproximada, el número de laminados que producirá en 1975 la fábrica que visita o el censo que alcanzará determinada ciudad dentro de veinte años. La manía de la planificación, que en lo económico puede resultar encomiable, desbor-

da las áreas que le son propias para invadir algunos terrenos tan poco adecuados para ella como los intereses itinerantes del turista.

Una situación sin salida

El día que yo salí de Bakú, rumbo al Turquestán, me enteré que mi primera etapa no era Achjabad, como había solicitado, sino una ciudad situada a dos horas de vuelo más al Este: Dushambé. Como el avión de Dushambé hacía escala en Achjabad, traté de arreglar las cosas y quedarme allí durante un par de días, pero mis interlocutores del Inturist fueron inflexibles: «Se tratará de un error, pero según su programa de viaje, después de Bakú, ha-

de ir a Dushambé, y así tiene que ser».

El incidente me molestó, pero no le concedí demasiada importancia. Lo malo fue que una semana y pico más tarde, cuando me disponía a salir de Tachkent con rumbo a Alma Ata, me hicieron saber que debía de retroceder varios miles de kilómetros para ir ¡¡¡ Achjabad!! Por alguna razón, este punto había sido erróneamente colocado en el itinerario y aparecía ahora, impensadamente, cuando ya ni me acordaba de él. Naturalmente me negué en redondo a cumplir esta etapa que, amén de una apreciable cantidad de rublos, me suponía, entre ida y vuelta, casi ocho horas de avión. Pero, una vez más, el Inturist demostró su inflexibilidad:

—Aquí dice que después de Tachkent, su nueva etapa es Achjabad; por lo tanto, debe de atenerse al itinerario.

—¡Pues hay que modificarlo! —grité.

—Imposible. Para conseguir una cosa así es necesario ponerse al habla con Moscú, y la respuesta tardaría varios días en llegar.

—No me importa. Esperaré.

—Lo sentimos, pero no puede esperar, ya que, de acuerdo con lo que reza su itinerario, usted ha de irse mañana.

—¡Perfectamente —exclamé completamente ya fuera de mí—; pues me iré mañana, pero en el avión que sale hacia el Afganistán. Me voy de este país!

—Usted sigue en un error. Para eso tendríamos que consultar a Moscú, y la respuesta, como sabe, tardaría varios días en llegar. Así que es mejor que acepte ir a Achjabad —contestó mi interlocutor sin apenas inmutarse.

Ni que decir tiene. A la mañana siguiente me encontraba en el aire rumbo a las desoladas tierras del Turkmenistán, por las que había pasado, sin que me dejaran detenerme, diez o doce días antes.

Sopa a la fuerza

Las jargarretas de la planificación son múltiples, in-

acabables. Cierta día observé en el escaparate de un comercio una litografía de lo más interesante. Sin pensarlo dos veces, entré en la tienda con la sana intención de adquirirla, pero mi lenguaje, por señas, no me prestó ningún servicio. Incomprendiblemente, la dependienta parecía no entender mis deseos, ya que de sus labios sólo brotó un torrente de palabras mezcladas con muchos «niets».

Armado con la intérprete regresé un par de horas más tarde, y entonces se desveló el misterio de tan extraña actitud. El escaparate era planificado por los decoradores, directivos y empleados del comercio. Estos, reunidos en soviets, decidían los objetos que había de colocar y cómo hacerlo. Después, una vez llevadas a la práctica las medidas adoptadas, incluso el más ínfimo artículo resultaba inamovible, ya que para ello tendría que reunirse de nuevo la campanuda asamblea.

Con otro problema de programación tropecé cierta mañana en Bujará. Acababa de sentarme a la mesa con el buen ánimo de desayunar, cuando me pusieron delante un vaso con yogourth, una jarrita con té y un plato de sopa. Como el té no me gusta y la sopa de coles la considero un manjar lo suficientemente insólito por la mañana como para rechazarlo de plano, hice que se lo llevaran y pedí que me trajeran, en su lugar, un vulgarísimo café con leche. La camarera me miró como si estuviese alucinado, ya que el desayuno era exactamente eso: sopa, té y yogourth. ¿A quién se le podía ocurrir pedir otra cosa cuando en la planificación de los menús de la semana se había acordado que hoy los respetables clientes del hotel se municionarían de

tal guisa? Ante el tono de su respuesta, no pude por menos que agachar la cabeza e introducir la cuchara en las coles. Exactamente como los probos y disciplinados alemanes orientales que en la mesa de al lado se habían sujetado a la ordenación socialista de los desayunos sin el menor atisbo de protesta.

El caso de la maleta

Las situaciones extrañas se plantean en la Unión Soviética en los momentos más inesperados. Cuando ya llevaba varias semanas de viaje, un día saltaron las cerraduras de mi maleta, recargada por la mucha ropa de abrigo

se esta divertida historietta que circula en labios rusos:

Cierta vez los dirigentes moscovitas llegaron a la conclusión de que la guerra con Norteamérica era inevitable, por lo que parecía aconsejable adelantarse a los acontecimientos y destruir a ese país por sorpresa. Con tal fin, los científicos soviéticos recibieron la difícil misión de crear una bomba atómica varias veces más potente que la de Hiroshima, pero que tuviese la peculiaridad de ser muy reducida de tamaño y con un peso no superior a los diez kilos. Gracias al fabuloso progreso conseguido por la ciencia en la U. R. S. S., el encargo pudo cumplirse y se fabricaron cin-

Igual le obliga a desayunar sopa que a efectuar un indeseado viaje

que contenía. Como ir de un sitio a otro con una maleta atada con cuerdas resulta poco grato, intenté cosa que me pareció lo más normal del mundo, comprar una nueva, aunque más me hubiera valido pedir la Luna.

Fué entonces, a la vista del mar de dificultades que iban surgiendo, cuando reparé en las pocas maletas que veía en los aeropuertos y cómo, en muchas ocasiones, la mía era la única que llegaba en el carrito de los equipajes acompañada, eso sí, por sacos de tipo militar y atadillos como los de nuestros paletos de antaño. Tirando de la cuerda, en torno al difícil problema de adquirir una maleta en un país que fabrica satélites artificiales y locomotoras pesadas por cientos, conseguí que uno de mis interlocutores me conta-

cuenta artefactos con tales características.

A continuación, los funcionarios del partido trataron de reclutar a cincuenta voluntarios de la muerte. Cada uno de ellos se iría a un centro vital de Norteamérica para hacer estallar en él la bomba de que era portador. Sin demasiados problemas, numerosos kom somoles se ofrecieron voluntarios, llevados por su fe socialista y su internacionalismo proletario.

Ya todo estaba a punto, pues, y sólo quedaba una última etapa: encontrar cincuenta maletas en las que depositar los artefactos atómicos. Y fue en ese momento, precisamente entonces, cuando el plan se vino abajo. En todo el país no pudieron hallarse tantas maletas juntas!

(Continúa.)

CLUB DE
Vacaciones, S.A.

MALLORCA
8 ó 15 días desde **2.850 ptas.**
Viaje en avión. Hoteles en pensión completa, traslados y servicio guía

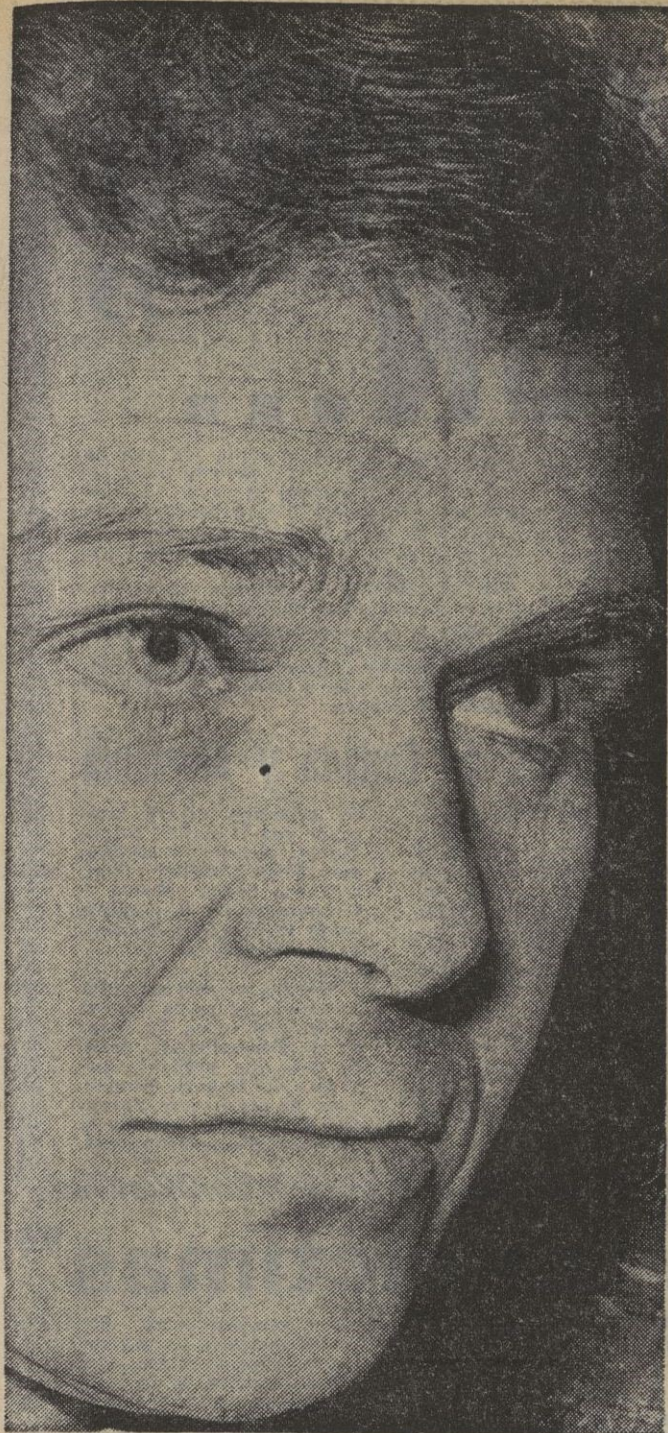
CANARIAS
en CV 990 jet, desde **5.975 ptas.**

LONDRES
5 días desde **6.300 ptas.**

SALIDAS SEMANALES

Solicite el folleto ilustrado en color

INFORMACION E INSCRIPCIÓN EN SU AGENCIA DE VIAJES



MAÑANA, EN EL
SANCHEZ - PIZJUAN,
CITA CON LOS
SUBCAMPEONES
MUNDIALES

KUBALA =

"SOMOS LAS VICTIMAS"

(SOBRE EL PAPEL)

KUBALA estaba serio mientras esperaba la partida hacia Sevilla. Los jugadores, diseminados en grupos, charlaban, jugaban a las cartas o dormían, como Arieta. Kubala no quería preguntas sobre Luis.

—Ya dije lo que tenía que decir.

—¿No le disgustó la actitud del público con usted?

—No, en absoluto. Yo sé que he obrado honradamente con Luis, con el Atlético y con la selección.

Agrega:

—Luis no ha demostrado la menor ilusión por jugar en la selección. El primer día, con nosotros, no terminó el entrenamiento, ni el segundo, ni el tercero. Estaba con desgana, con apatía. Y así no se puede defender a España. Los periodistas que han estado con nosotros estos días pueden decirlo como yo. Quiero lograr una selección española con fuerza, con ilusión y con entusiasmo. Luis no me ha dado esa medida en esta ocasión.

Pirri ha sido baja a última hora. El doctor Delgado me da el parte técnico:

—Sí. Ha tenido otra vez molestias en un tobillo. Y para no perjudicar los intereses de su club, Kubala ha decidido no forzarlo y dejarlo en Madrid.

Ufarte, serio, no hablaba con nadie.

—Nadie me pregunta nada. ¿Qué voy a decir?

—¿Jugará en Sevilla?

—Según ustedes, los periodistas, he perdido todas las posibilidades.

En otra mesa había una partida de cartas para matar la espera. Sol acude a saludar a una gentil azafata.

El extremo bilbaíno Rojo cuenta, quejoso, la actitud de los espectadores del Manzanares con Kubala:

—¿No hubiera ocurrido igual en Bilbao si le quitaban a usted de la selección?

La cara de Rojo es de asombro.

—¿En Bilbao? Ni aunque nos hubieran quitado a los cuatro que venimos, nadie hubiera dicho una sola palabra. Ni la Prensa, ni los seguidores más acérrimos, ni nadie. Le digo de verdad que yo estaba asustado. Me figuro el mal rato que tuvo que pasar Kubala.

Llega por los altavoces el primer aviso para el avión de Sevilla.

El doctor Delgado le dice a Kubala que han llegado noticias de la mejoría de El Cordobés, y el seleccionador dice:

—Tengo que ponerle un telegrama de ánimo.

—¿Debe tener millones para dar y tomar?

—Pues daría la mitad de todo lo que tiene por ser futbolista—responde Kubala.

—Primero tendría que valer para eso, ¿no?

—¿Valer?—responde Kubala.— El Cordobés es un futbolista extraordinario. Así, como lo oye. Domina el balón, tiene un fondo físico extraordinario y un entusiasmo sin límites, que para si lo quisieran muchos profesionales del fútbol.

—¿Nos está gastando una broma?

—No, no; de bromas, nada. Es como se lo estoy diciendo.

Tercia el doctor Delgado: —Es que ese hombre es un superdotado. De esa clase de personas que en cualquier profesión triunfan.

Arieta buscaba nuevamente en los bolsillos del abrigo, y Rojo, en voz baja, le dice:

—No fumes más, hombre. —Si no voy a fumar; estoy buscando una pastilla para la garganta.

Por los altavoces se deja oír

la voz que anuncia la salida del avión de Sevilla. Kubala, seguido por sus muchachos, se encamina al avión.

De camino hacia la pista, la última pregunta:

—¿Hay equipo?

—Hay equipo.

—Digamos: Iribar; Sol, Gallego, Eladio; Grosso, Violeta;

(Pasa a la pág. siguiente.)

Juan Manuel GOZALO
(Fotos LEO)

10 DE FEBRERO DE 1970
18 PAGINAS ESPECIALES

PUEBLO

extra

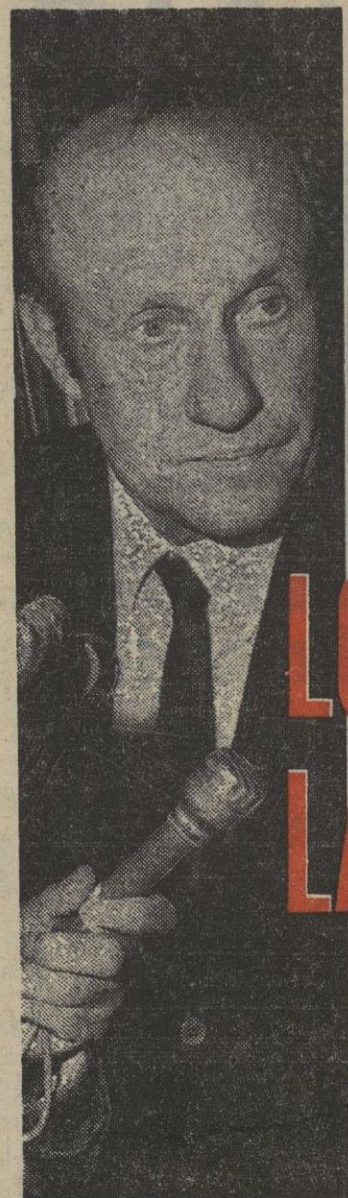
EN 4 HORAS, SU COCHE TAPIZADO
EN 10 MINUTOS, FUNDAS

PRECIOS SIN COMPETENCIA
PARA TODAS LAS MARCAS

SOCORRITO, FABRICA

VENTAS AL POR MAYOR
Ferrer del Río, 33 y 17 - Teléfs. 2454595 - 2551405-06 07

SCHOEN,
técnico
germano



**"EN MI PAIS,
LO PRIMERO ES
LA SELECCION"**

Los 101 alcaldes de la provincia sevillana,
invitados por el gobernador civil
(Información en pág. 20)

PHILIPS

**ineli-matic
PHILIPS**

Mejores no hay

**19.900
PESETAS**

LAVADORAS SUPERAUTOMATICAS

"EN MI PAIS, LO PRIMERO ES LA SELECCION..."

SEVILLA. (Crónica telefónica de nuestro enviado especial, José María GARCIA.)

Los alemanes llegaron al aeropuerto de Sevilla sesenta minutos después que los españoles. Han venido en vuelo «charter». Con el equipo, 80 periodistas, además de los enviados especiales que, desde Bélgica, Argelia e Italia, tienen anunciada su llegada para mañana.

Comoción en torno a los teutones y primera sorpresa. No viene Beckenbauer. Schoen explica el motivo:

—Su hijito está gravemente enfermo, tiene inflamación en la capa del cerebro. Si mejora es posible que se nos incorpore mañana (por hoy martes) o pasado.

De cualquier modo, las posibilidades son mínimas por lo que, de momento, Alemania ya se presenta con dos ausencias notables, Overath y Beckenbauer (la perla del Bayern Munich, equipo que precisamente ha venido a contratar a Sevilla Fernando Torral para la inauguración del campo del Salamanca).

“Lo de España ha sido un accidente”

Schoen, el seleccionador alemán, es un cincuentón gigantesco y alegre que, como buen discípulo del gran Sepp Herberger, se traía la lección maravillosamente aprendida. Y si hace algunos días, en Alemania, le confesaba a Eduardo Prado que los males del fútbol español no eran nada nuevos y que se imponía una reestructuración urgente de nuestro balompié, ayer se arrancó por la vía del protocolo y de la gentileza. Oíganle:

—España es una selección muy fuerte. Una selección fuerte, señor Schoen, a la que la crítica especializada coloca en penúltima posición del continente...

—Eso no dice nada. Estas clasificaciones se hacen caprichosamente.

—Una selección fuerte, señor Schoen, que cuando para el Mundial de Méjico se han clasificado naciones de la talla y en-

vergadura de Marruecos e Israel, ella ha quedado en la cuneta.

—Eso ha sido un accidente.

—El accidente, señor Schoen, puede llegar tras una tarde sin fortuna, un día aciago, pero no en toda una liguilla de clasificación.

—Insisto. Conozco la ejecutoria del equipo español y me parece un cuadro fuerte.

—¿Conoce este equipo de Kubala, conoce esta selección española, o habla a través de la historia balompédica? ¿A través de esas Copas de Europa del Real Madrid...?

—Bueno, en mi país el fútbol de la selección sigue estando muy por encima del de los clubs.

Rueda de Prensa en torno al autocar, con Negrillo como intérprete. Después, con nuevo colaborador, la conversación prosigue en el hotel. No hay quien apee de su diplomática postura al bueno y grande de Schoen.

—De verdad, ¿le preocupa algo de nuestra selección?

—Sí, sus individualidades, su improvisación. En el Mundial del cincuenta ustedes hacían un fútbol rápido, veloz, al primer toque. Un gran fútbol.

(¿Y dónde queda el año de marras, mi buen amigo?, pienso.)

—Para ustedes, ¿lo de mañana es sólo un partido de ensayo?

—No. Es un partido internacional, y muy importante, pues creo que será el único antes de Méjico en el que podré contar con Harnel y Schnellinger.

—¿Suerte en el sorteo?, ¿verdad? Marruecos, Bulgaria e Israel no creo que les compliquen demasiado la vida.

—Sí, hemos tenido fortuna, pero imagínese usted el ridículo que haríamos si no llegamos a los cuartos de final.

Baja la cara, se coloca de nuevo su sombrero y rie con cierta timidez. Schoen espera algo grande de Méjico. Si no, al tiempo. Tiempo que aquí, en Sevilla, por el momento, es bueno y agradable. Hay animación y todo un variado programa para futbolistas, federativos y acompañantes. Ayer hubo una cena en el hotel Ma-

ría Cristina. Al mediodía de hoy, recepción en el Ayuntamiento, y por la tarde, fiesta taurino-folklorica en la finca del Toruño, y en la que no voy a tener más remedio que dar unos capotazos en representación de los informadores madrileños, porque así lo ha decidido el presidente del Sevilla. Si las vaquillas son benévolas y salgo bien del trance, mañana, miércoles, les adelantare nuevos acontecimientos. El gobernador civil de la provincia, don Ramón Muñoz Bernaldo de Quirós —antiguo conocido de los estios luarqueses— ha invitado a sus 101 alcaldes, a los que ha

enviado dos localidades y de los que ha solicitado acudan al «match» con todas las corporaciones y fuerzas vivas de sus respectivas localidades. Y que acudirán con la ilusión de ver a Lora, el chico de la tierra, del que, por cierto, hablan más que del mismo partido.

Los españoles, con Kubala al frente, ayer, fueron al cine. Vieron «Las sombras del Zar» y los sevillanos ya le sacaron punta a la jornada.

—Entrenándose para el miércoles, chiquillo, que se van a pasar la tarde de sombra en sombra.

ULTIMA HORA: Alineaciones de España y Alemania

SEVILLA, 10. (Por teléfono, de nuestro enviado especial, José María García.)—Aunque Kubala tiene que cumplir con ese protocolo tan absurdo como burocrático de facilitar primero el equipo español al presidente de la Federación Española, don José Luis Costa, que no llega a Sevilla hasta esta tarde, y aún no se ha pronunciado oficialmente sobre el once inicial, informaciones confidenciales del seleccionador español nos permiten faci-

litar ya con toda seguridad el equipo que, en principio, saltará al estadio Sánchez Pizjuán, y que es el mismo que ayer aventurábamos. Esto es: Iribar en la puerta; Sol, Gallego, Eladio, en la defensa; Costas, Violeta, como volantes, y Amancio, Arieta, Gárate, Uriarte y Rojo para la delantera.

Hace unos minutos, Schoen acaba de facilitar la formación del equipo alemán que mañana se enfrentará al conjunto español. En principio, el on-

ce germano estará integrado por Manglitz; Vogts, Weber, Schulz, Schnellinger; Netzer, Haller; Libuda, Uwe Seeler, Muller y Grabowski. En la segunda parte Weber será sustituido por Fischtel.

Aunque el seleccionador germano apura la última posibilidad sobre la llegada de Beckenbauer, parece más que probable que el divo del Bayern Munich, ante la persistente gravedad de su hijo, no pueda efectuar el desplazamiento.

“Somos las víctimas”

(Viene de la pág. anterior.)

Amancio, Arieta, Gárate, Uriarte y Rojo.

—Digamos que sí. Pero, por favor, de oficial, nada. Que luego surgen los problemas y todo se estropea. Mañana, por hoy, entrenaremos en el Sán-

chez-Pizjuán y daré la alineación.

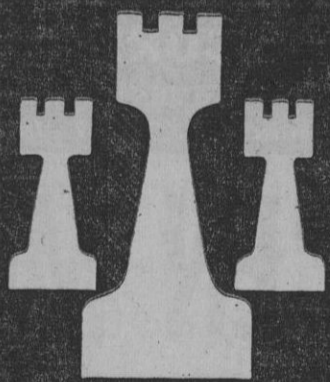
—¿Posibilidades de victoria? —Sobre el papel somos víctimas. Pero con empeño, fe y dándolo todo, hasta lo más difícil puede ser fácil. Prefiero no adelantar acontecimientos.

Eran las cuatro y diez de la tarde. Hacía un sol espléndido en Barajas. Poco después el «Caravelle» de Iberia se elevaba majestuoso rumbo a Sevilla. Suerte.

J. M. GOZALO

Su piso en...

LAS TORRES DE ALUCHE



Por 4.756 Pts al mes.

“Visite piso piloto”

incluso sábados y festivos:

Calle Seseña, 72

(Frente al Campamento)

Venta según Ley 57/1968 - Sociedad Garante: Compañía Española de Seguros de Crédito y Caución.

JARAMA MOTOR'S, S.A.

(Luciano Ottero)



- Todos los modelos RENAULT.
- Facilidades al alcance de todos.
- También SIN ENTRADA (Leasing).
- Su coche usado como parte del pago.
- Vehículos usados, todas marcas.
- Servicios y talleres.
- Abierto sábados y domingos.

AGENCIA OFICIAL RENAULT orense.41-233 03 46



MEJILLONERA DEL NORTE

ALCALA, 155

Lujoso establecimiento a nivel europeo
Grandes salones climatizados
Ofrece sus especialidades en

MERIENDAS Y SANDWICHES

Mejillones marinera	15	ptas. ración
Pulpo gallego	22	»
Patatas yema	22	»
Salchichas yema	30	»
Chanquetes	40	»

SUCURSALES:

Fernán González, esquina a Menorca
Avenida de la Albufera, 45
Mártires Concepcionistas (pasaje), junto a la GOYESCA

SU AMBIENTE



Todos los días
baila hasta
las 12 de la
noche con
los mejores
ritmos de hoy

(CERRADO LOS LUNES)

EL PARDO

CALPISA ALICANTE

informa sobre el tiempo en
CIUDAD ELEGIDA
JUAN XXIII
(un trozo de «La millor terreta del món»)

Temperaturas:
Máxima: 20 grados
Mínima: 10 grados
Horas de sol: 9
Humedad: 70 %

Teléfono de PUEBLO
227-39-91

SOLO GANAMOS EL PRIMER PARTIDO

- Fué en Colonia (2-1), en 1935
- Balance germano en 1969: 4 victorias y 3 empates



KUBALA NO ES UN «MILAGRERO»

Clima frío en torno a la selección

Va a jugar en Sevilla nada menos que Alemania, subcampeón del mundo, y sin embargo, el clima futbolístico es glacial. El de siempre, con el conjunto representativo. Menos mal que el escenario es Sevilla, donde hay seguridad de un público que va a ayudar al equipo. ¿Hará lo mismo el de Madrid en el España-Italia? Es difícil, ya que un fuerte sector del buen público madrileño no siente estos partidos. Se considera fiscal más que abogado benévolo. Desde 1952, nuestra primera etapa de seleccionador, hasta hoy, media un verdadero abismo, y el cambio no fué para bien, con alguna excepción como la del público sevillano, que apoya en los momentos difíciles y llena los graderíos. Por eso es acertado celebrar allí el España-Alemania.

Los partidos de la Copa de Europa, en aquella racha de grandes triunfos en todos los torneos oficiales, fueron gran propaganda del fútbol de club. El público pasó masivamente a una especialidad donde veía gran juego, triunfos, encuentros de calidad, mientras el equipo representativo estaba ausente en los Mundiales de 1954, 1958 y sin hacer nada en los posteriores de Chile e Inglaterra, aunque se ganara el título europeo en Madrid.

Es posible que el fútbol de equipo nacional tenga gran parte de culpa de la situación, ya que se ha dado el curioso contraste de que hasta en los años en que los equipos españoles de club vencían en Copa de Europa, Recopa y Trofeo de Ferias, los mismos jugadores eran llevados al grupo representativo y defraudaban.

Ladislao Kubala, que, repetimos, trabaja bien y busca lo que no hay (genios), ha dicho que todo aquel que quiera figurar en la selección ha de reunir, aparte de su clase, tres cualidades: «Saber, poder y querer». Saber para Kubala es el pleno conocimiento del fútbol en sus más variados aspectos, pero se supone reúne esta cualidad todo jugador llamado al conjunto representativo. De otra forma el seleccionador no se habría acordado de él. Poder es potencia física para resistir, ya que el fútbol es juego de hombres y para hombres de buena fe. En el fútbol, ahora en boga, el que veremos en el Mundial de Méjico, la fuerza tiene que ser cimiento de la calidad para que no ocurra lo que a Brasil en Inglaterra, cuando sus jugadores fueron faltos de preparación física y quedaron eliminados a las primeras de cambio.

La última condición que el seleccionador exige es querer, voluntad, deseo de lucha. Los jugadores quieren siempre o casi siempre, pero cuando se duda de alguno, por carencia de esta virtud, o hay otro remedio que eliminarle. Hablamos en términos generales, sin personalización. La frase de Ladislao Kubala es buena y merece destacarse, porque, efectivamente, el internacional que no reúne las tres virtudes exigidas, «saber, poder y querer», no sirve para nada, por mucha que sea su calidad. Vencer a Alemania es difícil. Es mejor equipo que el nuestro. Igual que Italia, posterior visitante en Madrid.

Kubala pide ilusión, voluntad, ganas de jugar. Es lo menos que puede pedir un seleccionador cuando el subcampeón del mundo está en puertas.

ALEMANIA occidental será mañana miércoles, en Sevilla, una piedra de toque ideal para Ladislao Kubala, el seleccionador nacional que hasta ahora no ha tenido duros rivales en su corto camino. Lo malo, en nuestra opinión, es que para sus jugadores la contienda no ofrece ningún aliciente —exceptuando el crematístico, claro está—, ya que España fué eliminada de la Copa del Mundo y en su programa inmediato no figura ninguna competición oficial. Su interés se centra en la Liga, más incierta que nunca. Sus adversarios germanos, en cambio, harán lo posible por destacar, porque eso les valdría ganarse un puesto en la selección, que está ya asegurada de ir a Méjico.

La calidad de los alemanes está fuera de toda duda. Han participado, en efecto, en seis fases finales de los Mundiales —además de la próxima en Méjico—, logrando una vez el título (1954), un segundo puesto (1966), un tercero (1934) y un cuarto (1958). Después de los brasileños son los que presentan un historial más brillante en la competición mundial. Su fútbol recio, basado en una fortaleza física extraordinaria, les ha permitido en todo tiempo dominar a rivales técnicamente mejores. Porque los germanos destacan también por el cuidado que ponen en su preparación, sobre todo tratándose de competiciones importantes.

Imbatidos en 1969

Alemania occidental, auténtica potencia mundial, ocupa el tercer puesto en el escalafón europeo en 1969 —detrás de Inglaterra y de la inesperada Suecia—. En el pasado año los germanos disputaron siete encuentros, ganando cuatro y empatando tres, con 20 goles a favor y cinco en contra. El balance fué éste:

Alemania, 1-Gales, 1; Escocia, 1-Alemania, 1; Alemania, 1-Austria, 0; Alemania, 12-Chipre, 0; Austria, 1-Alemania, 1; Bulgaria, 0-Alemania, 1; Alemania, 3-Escocia, 2.

Los triunfos germanos son mínimos, si exceptuamos frente a los chipriotas. Pero el equipo que prepara Schoen siempre está a punto para obtener el resultado perseguido. Es una de sus grandes virtudes.

Müller, su goleador

Gerd Müller, el famoso ariete del Bayern de Munich y compañero de equipo de Beckenbauer, se ha convertido en el nuevo Uwe Seeler como temible goleador. ¿Una prueba de ello? En los siete encuentros internacionales de 1969 Müller logró la friolera de nueve tantos y únicamente no se estrenó frente a Bulgaria. Contra Chipre obtuvo cuatro goles. Mañana, en Sevilla, será un «cientista» digno de Gallego.

El mencionado Müller, junto con los zagueros Vogts y Schulz, intervinieron en esos siete encuentros del pasado año. Seis participaciones tuvieron el meta Meier, el defensor Hottges, así como Beckenbauer y Overath, las dos estrellas que estarán ausentes en Sevilla el primero por estar gravemente enfermo uno de sus hijos y el segundo por haber actuado dos delanteros que tampoco fueron a Sevilla, Held y Dorfer.

Sólo ganamos el primero

He aquí el detalle de los seis partidos hasta ahora jugados:

I.—12 de mayo de 1935, en Colonia.—Alemania, 1-España, 2.

ALEMANIA: Buchloh; Janes, Busch, Gramlich; Munzerberg, Bender; Lehier, Hohmann, Rasseinberg, Conen y Farth.

ESPAÑA: G. Eizaguirre; Zabalo, Quincecos (Areso), Cilaurren; Muguerza, Lecue (P. Regueiro); Vantolrá, L. Regueiro, Lángara, Iraragorri y Gorostiza.

Arbitro: Langenus (Bélgica).

II.—23 de febrero de 1936, en Barcelona.—España, 1-Alemania, 2.

ESPAÑA: Zamora; Zabalo, Aedo, Bertolin (P. Regueiro); Muguerza (Solé), Lecue; Vantolrá, Regueiro, Lángara, Iraragorri y Emilin.

ALEMANIA: Jacobs; Hunzerberg, Munkhert, Janes; Goldbruner, Gramlich; Lehier, Szepe, Lenz, Sffling y Farth.

Arbitro: Langenus (Bélgica).

III.—12 de abril de 1942, en Berlín.—Alemania, 1-España, 1.

ALEMANIA: Jahn; Miller, Janes, Sing; Rhode, Kitzinger; Dorfel, Decker, Conen, Walter y Dureck.

ESPAÑA: Martorell; Teruel, Juan Ramón, Gabilondo; Germán, Mateo; Epi, Alonso (Arencibia), Mundo (Martin), Campos y Emilin.

Arbitro: Barlasina (Italia).

IV.—28 de diciembre de 1952, en Madrid.—España, 2-Alemania, 2.

ESPAÑA: Eizaguirre; Navarro (Campanal), Biosca, Seguer; Ramoni, Puchades; Basora, Joseito, César, Molowny y Gamza.

ALEMANIA: Turek; Retter, Kohlmeyer, Eckel; Poslpar, Schanko; Rahn, Morlock, Ottmar Walter (Metzner), Fritz Walter y Termath.

Arbitro: Orlandini (Italia).

V.—19 de marzo de 1958, en Francfort.—Alemania, 2-España, 0.

ALEMANIA: Herhenrath; Stollenberg, Erhardt, Jusko-

viak; Eckel, Szimaniak; Klodt, Schmidt, Fritz Walter, Schaeffer y Cielarzyk.

ESPAÑA: Carmelo; Quincecos II, Garay, Callejo; Sanfisteban, Gensana; Miguel, Kubala, Di Stéfano, Suárez y Collar.

Arbitro: Ellis (Inglaterra).

VI.—20 de julio de 1966, en Birmingham.—Alemania, 2-España, 1 (Copa del Mundo).

ESPAÑA: Iribar; Sanchis, Gallego, Reija; Glaria, Zoco; Amancio, Adelardo, Marcelino, Fusté y Lapetra.

ALEMANIA: Tilkowski; Hottges, Schulz, Weber, Schenellinger; Beckenbauer, Overath; Kramer, Seeler, Held y Emmerich.

Arbitro: Marqués (Brasil).

Como puede apreciarse, el balance nos es desfavorable, ya que sólo ganamos una vez —precisamente en el primer encuentro y en campo germano—, empatamos dos y perdimos tres, marcando siete goles y encajando diez. En terreno hispano se jugó sólo dos veces; en el alemán, tres, y el restante, en la ciudad inglesa de Birmingham. Esos siete goles españoles fueron obra de Lángara (dos, ambos en el primer partido), Regueiro, Campos, Gainza, César y Fusté. Señalemos asimismo, como nota curiosa, que en el encuentro jugado en Berlín en 1942 los alemanes incluyeron en su once a Dureck y Decker, las dos estrellas del fútbol de Austria, un país que se habían anexionado. Los partidos posteriores con España los jugaba ya como Alemania occidental.

Los germanos serán mañana, sin la menor duda, unos rivales difícilísimos, aun faltándoles puntales de la clase de Beckenbauer, Overath y Held, porque disponen de unos sustitutos a su altura, máxime jugándose un puesto en la selección para Méjico.

René PIÑERO

PISOS TERMINADOS

- CAMPAMENTO
- DEHESA DE LA VILLA
- GETAFE

Entrada desde 28.946 Ptas.
RESTO, FACILIDADES

MAGNIFICOS LOCALES COMERCIALES

PISOS EN ALICANTE
Entrada desde 21.700 pesetas
RESTO, FACILIDADES

Apartamentos en la PLAYA DE SAN JUAN
Entrada desde 27.372 pesetas
RESTO, FACILIDADES

UB URBANIZADORA BEJAR, S. A.
Serrano, 87 - MADRID

ARTIMUEBLE

despues de la riada
reanuda sus ventas con

GRANDES REBAJAS

contamos contigo

AUTOPISTA MADRID-BARCELONA Km. 16,400

LAVADO Y ENGRASE Y TALLER

SE VENDEN

Juntos o por separado. Recién instalados y funcionando a pleno rendimiento. En locales de 50 y 110 m², respectivamente. Calle Antonio Leyva, próximo Puente Toledo Carretas, 14 - HERSAU - Teléfono 2315207

MAS DE 300 COCHES EN EXPOSICION PERMANENTE



SI TIENE UN "PROBLEMA DE COCHE," TENEMOS LA SOLUCION PARA USTED

NUEVOS • USADOS • TODAS ECONOMIAS • GRANDES FACILIDADES • ADMITIMOS SU VEHICULO • VENTA TURISTAS • ACCESORIOS • MOTOCICLETAS • MOTONAUTICA

MERCADO DE MORATALAZ

Hasta las 14 horas del miércoles día 18 de febrero, se admiten en la Sección de Abastos del Excmo. Ayuntamiento de Madrid proposiciones para optar a la subasta de tiendas y puestos de este Mercado.

La subasta se celebrará en el mismo Mercado el jueves 19 de febrero, a las 9 horas.

Para más informes y recogida de impresos, en Bravo Murillo, 50
Teléfonos: 253 54 31
233 89 54 • 254 44 15

LANGARICA, AMBICIOSO

"GANDARIAS PUEDE SER EL HOMBRE DEL TOUR 1970"

Continúa la ronda de presentaciones de los equipos ciclistas españoles con vistas a la próxima temporada. El sábado, en Barcelona, en un acto presidido por Luis Puig, fue presentado el equipo del Kas a los periodistas.

Langarica, como director de dicho grupo, define y concreta las aspiraciones de sus corredores para este año.

—Participaremos en todas las pruebas nacionales, comenzando en la Vuelta a Andalucía. En el extranjero intervendremos, entre otras, en la Milán-San Remo, Midi-Libre, Vuelta a Suiza o a Luxemburgo y, naturalmente, en el Tour de Francia.

—¿Quiere esto decir que el Kas sigue teniendo como principal objetivo el Tour?

—El Tour, al ser la carrera más importante en la que participaremos, la prepararemos al máximo. Pero esto no quiere decir que no vayamos a buscar el triunfo en las otras pruebas que tomemos parte.

Continúa:
—Este año me interesa el Tour individual con Gandarias.

—¿Será ese el principal objetivo del Kas en el Tour?

—Será uno de nuestros objetivos, pero también buscaremos el triunfo por equipos, cosa que lograremos de nuevo si no nos persigue la desgracia, como ocurrió en el pasado Tour.

—¿Cree sinceramente que Gandarias puede ganar el Tour?

—Desde luego, y a eso iremos. Gandarias, en los dos años que ha corrido el Tour, ha demostrado ser un auténtico hombre para esa prueba. El estar en ambas ocasiones entre los diez primeros de la general dice bien claro cómo marcha Gandarias en el Tour. Además, Gandarias cuenta ahora con la experiencia de haber corrido dos años la Vuelta a Francia.

Al pedir a Langarica su opinión sobre el equipo Kas para 1970, se expresa así:

—El equipo es prácticamente el mismo de mil novecientos sesenta y nueve. Solamente hay dos incorporaciones, Ereñozaga y Gabica, que vuelve con nosotros. También se reincorpora José Luis Uribe Zubia, que estuvo apartado del equipo por encontrarse cumpliendo el servicio militar. A mi modo de ver, el equipo es bueno y bastante completo, pues junto a hombres ya hechos hay otros jóvenes que darán que hablar mucho en mil novecientos setenta. Tales como

Galdós, que ya realizó una magnífica temporada en mil novecientos sesenta y nueve; Zubero, Lazcano y Uribezu-

bia. En fin, que esperamos hacer una buena temporada,

CHICO PEREZ

SE REQUIERE AYUDANTE

para la sección de control e instrumentación de la central nuclear de Santa María de Garoña

Nivel de ingeniero técnico o perito con amplios conocimientos de electrónica
Deseable saber inglés

Escribir a

Nuclenor - Santa María de Garoña (Burgos)

Para la Central Nuclear de Santa María de Garoña SE NECESITAN

ELECTRICISTAS CON PREPARACION DE OFICIAL O MAESTRO INDUSTRIAL (con o sin título). Deseable experiencia en montaje o mantenimiento. (Referencia Electricistas.)

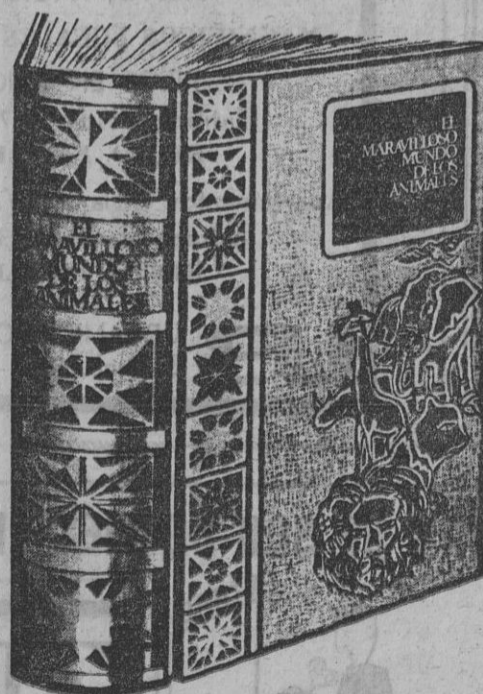
OPERARIOS DE MANTENIMIENTO DE INSTRUMENTOS Y APARATOS DE CONTROL. Deseable conocimientos de electricidad o electrónica. (Referencia Control.)

OFICIALES DE TURNO CON PREPARACION DE OFICIAL O MAESTRO INDUSTRIAL. (Referencia Turnos.)

Servicio militar cumplido.
Se ofrece interesante remuneración y vivienda de la empresa en Miranda de Ebro.

Escribir a **NUCLENOR - Santa María de Garoña (Burgos)**, indicando datos profesionales y la referencia

¡LIQUIDACION DE ESTA OBRA DE LUJO!



EL MARAVILLOSO MUNDO de los ANIMALES
VALE 350 PESETAS

Sólo por **211 PTAS.**

(más 15 pesetas de gastos)

¡SEPA COMO VIVEN LOS ANIMALES!

¡SUS LUCHAS! ¡SUS COSTUMBRES!

¡SUS AMBIENTES!

NO ES UNA ZOOLOGIA ARIDA

Igual que en una visión cinematográfica, usted se enterará de cómo nacen, cómo crecen, cómo se alimentan, cómo se juntan, cómo atacan, cómo se defienden todos los animales

442 PAGINAS TAMAÑO 20 x 15 CMS.
24 LAMINAS EXTRAS ENCARTADAS
Encuadernación lujo, con estampaciones en color y oro fino

Puede examinar el tomo antes de abonarlo
(A reembolso de 211 pesetas, más 15 pesetas de gastos)

Y, PARA FORZAR LAS VENTAS, TODOS LOS PEDIDOS IRAN ACOMPAÑADOS CON FORMIDABLES Y ESTUPENDOS REGALOS: la obra «GEOGRAFIA UNIVERSAL», con todos los datos estadísticos mundiales, incluidos los recientes países, la U. R. S. S. y los del «telón de acero». Vale 80 pesetas.

OTRO DESTACADISIMO REGALO: «BIOGRAFIAS DE GRANDES HOMBRES». Selecta obra, con fotografías. Vale 50 pesetas.

OTRO FANTASTICO REGALO: un «ATLAS UNIVERSAL» (encuadernado), conteniendo cuadros astronómicos, mapas de continentes, con los mapas de sus naciones. ¡Solamente de España hay ocho mapas distintos! ¡A todo color! Vale 80 pesetas.

TAMBIEN LE REGALAREMOS seis cuentos infantiles para sus peques. Y si nos formula el pedido antes de doce días, le enviaremos además un «MAPA DE ESPAÑA» a todo color (50 x 35 cms.) para colgar en la pared, con detalle de poblaciones, pueblos, carreteras, kilometraje, etc., y un ALMANAQUE DE PARED de este año.

NO ADMITIMOS GIROS ANTICIPADOS - NO ENVIAMOS AL EXTRANJERO P.
Pedidos a: **LIBROS ADEGA - Aragón, número 387 - BARCELONA-13**

TOROS

Muy mejorado, se trasladó a su hotel

EL CORDOBES ABANDONO LA CLINICA

BOGOTA. (Por telex, de nuestro enviado especial.)

El diestro Manuel Benítez, gravemente herido en la corrida del pasado día 8, en Bogotá, abandonó en la mañana de ayer la clínica Marly en la que se encontraba internado. El diestro español salió del establecimiento con ularización médica, ya que le había remitido en gran parte la fiebre y ha sido aliviado del vendaje. Son innumerables los mensajes recibidos de todas partes del mundo interesándose por la salud del famoso espada. Como nota curiosa podemos decir que han llegado varios telegramas procedentes de la Unión Soviética. También el Presidente venezolano, señor Caldera, envió su deseo de pronta recuperación. Manuel Benítez, cuyo estado mejora notablemente, permanece en su habitación del hotel Continental, de Bogotá.

Nueva petición de los subalternos

AUMENTO DEL CIEN POR CIEN DE LOS HONORARIOS

● La Agrupación de Matadores promete estudiarla y admite el derecho a la subida

En el Sindicato Nacional del Espectáculo se reunió ayer como estaba previsto, la Agrupación de Matadores de Toros, de Novillos y Rejoneadores. Presidió la reunión el presidente del Sindicato Nacional del Espectáculo, señor Jordana de Pozas, con la Junta directiva del Grupo y su presidente, Victoriano Valencia; el secretario del Sindicato, señor Mairata, y el asesor jurídico, señor Bueno.

Hecho insólito en esta clase de reuniones, estuvieron presentes medio centenar de matadores de toros y de novillos, entre los que se encontraban Antonio Ordóñez, Andrés Hernández, Gregorio Sánchez, Paco Pallares, Vicente Punzón,

el novillero Curri de Camas y los rejoneadores conde de San Remy y José Ignacio Sánchez.

Se prolongó la reunión hasta más de las tres de la tarde, y a la salida Victoriano Valencia manifestó que el objeto de la misma había sido el de darse por enterados de la nueva petición presentada por los subalternos, en relación con la subida de sus sueldos.

La nueva petición establece que la subida de honorarios de los subalternos sea en un 100 por 100 en todas sus categorías, así como que el pago sea efectuado por las empresas, a cargo del matador antes de las doce del mediodía

en que se celebre el espectáculo.

Un tercer punto contiene la petición y es la de establecer plusas a los sueldos anteriores, según la categoría de la paza en que tenga lugar la corrida.

Según Victoriano Valencia, los matadores estudiarán con el mayor cariño las peticiones de los subalternos, pues reconocen que es necesario llegar a un aumento en sus honorarios, aunque, como es natural, teniendo en cuenta las posibilidades de los espadas.

En cuanto a que sean las empresas quienes se hagan cargo del pago de los sueldos a los subalternos, para adoptar un acuerdo es necesario conocer primeramente la decisión de las empresas.

Tema primordial de lo hablado en la reunión ha sido el de efectuar un estudio que permita a los toreros, tanto matadores como subalternos, acogerse a los beneficios de la asistencia y Seguridad Social, ya que todos están totalmente desasistidos, lo mismo que sus familiares. A tal objeto, el asesor jurídico de la agrupación efectuará un estudio para ver de llegar a la solución que se considera más conveniente.

Finalmente, manifestó Valencia que, seguramente, a finales del mes de febrero o primeros de marzo, después que se hayan efectuado las reuniones convocadas por los Grupos de Empresarios, Subalternos y Mozos de Espada, se celebrará una reunión conjunta de todos los Grupos del sector taurino para adoptar el acuerdo definitivo. (Mencheta.)

Detenidos por negarse a matar un novillo

VEGA GALLARDO Y MIGUEL ANGEL, EN LIBERTAD

MALAGA, 10.—En las primeras horas de la tarde de ayer han sido puestos en libertad y propuestos para sanción los novilleros Vega Gallardo, de Fuengirola, y Miguel Angel, de Zaragoza, que fueron detenidos en la plaza de toros por negarse a estoquear la última res. Según parece Vega Gallardo ha manifestado que se retira de los toros y que no volverá a vestir el traje de luces. (Mencheta.)

Triunfador máximo de la feria de San Cristóbal

Dámaso González, trofeo San Sebastián de Oro

El Presidente de Venezuela, doctor Rafael Caldera, entregó al diestro albaceteño Dámaso González el San Sebastián de Oro, enseña del título de triunfador máximo de la pasada feria venezolana de San Cristóbal. Dámaso González, en una sola actuación, conquistó tres orejas en una tarde total de plenitud artística.

FINAL CALLE MAYOR DE ALCORCON

PISOS

Francamente confortables, con entrada única de 80.000 PESETAS y resto en mensualidades de 3.008 PTAS.

INFORMACION COPRA Carranza, 10, 4. Tels. 2241963-2234169

Representantes

A COMISION

Introducidos en la construcción, precisa, para Madrid, fábrica de ascensores

Escribir, con antecedentes, a Sra. PALLARES Calle Padilla, 84 - MADRID

MINERALES ACUARIOS CONCHAS FEBO

Juan Bravo, núm. 65

PISOS

LLAVE EN MANO

Cerca Metro Quintana

3 dormitorios, Parquet, Calefacción y agua caliente central

ENTRADA, DESDE 190.000 PTAS.

VERLOS

EN SALAS BARBADILLO, 37

VENDE:

EDHIATESA

Zurbano, núm. 83, 3.ª A

Teléfono 253 53 14

AVISO IMPORTANTE

ENRIQUE MOLINA

presenta su colección en PRENDAS de ANTILOPE y comunica a sus clientes que solamente tiene pieles de ANTE legítimo

Limpieza en toda clase de prendas de ANTE y CUERO

Se tiñe toda prenda de CUERO y NAPA, con garantía en todos los colores

PRINCESA, 16, Tel. 248 37 32

PEGASO

MONOTRAL

40 plazas, 120 caballos. Impecable. Verdadera ocasión

COMDESA

General Palanca, 31 - Teléfono 230 90 13 - MADRID

CIUDAD DE LOS POETAS

(DEHESA DE LA VILLA)

- * el piso MAS confortable
- * de MAS cuidada construcción
- * al precio MAS prudente
- * ...y con MAS facilidades de pago (12 años, con entrada desde 25.000 ptas.)
- * piscina, parque infantil...

promociona PARQUE MARIA LUISA, S. A. con la garantía de AGRACON, S. A.



Visite nuestro piso piloto en Ayala, 94 bis, bajo (teléfono 276 9666) inclusive festivos, GARANTIZA LAS CANTIDADES ENTREGADAS A CUENTA LA COMPAÑIA DE SEGUROS CASER

Corte este cupón y envíelo a: PARQUE MARIA LUISA, S. A. Avda. de Felipe II, 15, 1.ª, Madrid-9 y recibirá amplia información sin compromiso por su parte.

Nombre
Profesión
Dirección Tel.
Ciudad P/10/2/70

Club

Consulado

PRESENTA TODAS LAS TARDES, HASTA EL PROXIMO DOMINGO INCLUSIVE

LOS BETA

PRIMER CONJUNTO MALLORQUIN

TODA LA SEMANA PROXIMA EN EL

Club

Victoria

NUEVO VIGOR

PARA UN VIEJO

MODELO

RENAULT 10

1.300 C. C.



LA prueba del R-10 1300 que les ofrecemos a continuación tiene un especial interés en cuanto que se habla ya de la posibilidad de su aparición en España, posteriormente a la del R-12. Por otro lado, también se especula con una posible instalación de este motor 1300 en el R-8 TS, aunque imaginamos que en una versión más «apretada», pues tanto la del nuevo R-10 (48 CV. DIN) como la del propio R-12 (54 CV. DIN) son inferiores en potencia al 1108 c. c. español, que rinde 55 CV. DIN.

El invierno nos ha puesto bastantes dificultades en la prueba del Renault 10; pero, de todas maneras, hemos podido establecer comparaciones válidas con la versión anterior de 1.100 c. c. Para empezar precisemos que el aumento de cilindrada no ha venido acompañado de caballos suplementarios ni de mejores prestaciones. Renault lo ha querido así y ha «desapretado» el motor para asegurarse de que el R-12 conservaría una velocidad punta claramente superior a la del R-10. Con 73 milímetros de diámetro y 77 de carrera, la cilindrada exacta es de 1.289 c. c., y la potencia real es de 48 CV. a 4.800 r. p. m., en vez de los 54 a 5.250 del R-12. La compresión ha sido bajada de 8,5 a 8, y los reglajes de carburación son diferentes. Por otra parte, el Renault 10, con sus 790 kilos en orden de marcha, con el radiador, cárter y depósito de combustible llenos, pesa 90 kilos menos que el R-12, aunque todo hay que decirlo, con una habitabilidad mucho más reducida. La única ventaja del aumento de cilindrada es una mejora de la elasticidad, que permite al coche rodar en cuarta a 35 kilómetros-hora e incluso menos. Todas las demás características de este modelo no han sido modificadas, menos la sincronización del cambio o la precisión de su palanca, que han sido mejoradas. Vuelve a ser característica del coche la suavidad de la dirección en parado, así como la efectividad de los cuatro frenos de disco.

Mientras que todos los Renault 12 ruedan en Moulthery entre 144 y 146 kilómetros-hora, con el R-10 no hemos podido sobrepasar los 132,9, con sólo el conductor a bordo.

Estas cifras son similares a las obtenidas

con el modelo de 1.100 c. c. En aceleración hemos registrado 21" en los 400 metros con el 1300, contra 21" 4/5 con el 1100, y 40" 2/5 en los mil metros, contra 41" 3/5. La mejora es bastante apreciable, y en las reprises, a partir de 40 kilómetros-hora, hemos obtenido tiempos aún más interesantes. En efecto, los 400 metros han sido cubiertos de esta manera, en 20" 3/5, en lugar de 22"; y los mil metros en 40" 3/5, en vez de 42" 2/5; o sea, una mejora de casi dos segundos, con la particularidad, bastante rara, de ser muy parecidos los tiempos de aceleración, partiendo de parado y los de las reprises en cuarta.

La velocidad punta parece modesta, pero es fácilmente alcanzada y sostenida, pues el motor, limitado en su régimen de rotación, no parece cansarse nunca; además, la nueva elasticidad que posee el coche, que se traduce en significativas cifras en los tiempos de reprises, es particularmente interesante, aunque no, por supuesto, para una conducción deportiva, sino para una conducción cómoda y relajante

CONSUMO ELEVADO

Como dato negativo hay que señalar el del consumo, que ha aumentado sensiblemente, y parece que la carburación de este modelo no ha sido objeto de excesivos cuidados; en gran parte, el coche está destinado a la exportación a países en los que el precio del combustible es razonable. A 70 kilómetros-hora hemos observado un consumo de 8,2 litros a los 100 kilómetros, contra los siete justos del 1100, y la curva establecida a velocidades constantes se sitúa siempre a más de un litro por encima de la del modelo antiguo, con puntos particularmente elevados a velocidades bajas y a las que se acercan a la máxima. A 60 kilómetros por hora, anotamos 7,1 litros, en lugar de 5,7; a 100, la diferencia se reduce mucho, con 8,5 litros contra 8,2, y a 130 las cosas se ponen serias, 14,3 litros, en lugar de 11,6. Este aumento del consumo es difícilmente explicable, toda vez que las prestaciones son casi iguales, siendo incluso mayor la elasticidad.

En materia de estabilidad y frenada, el Renault 10 no ha evolucionado, y con buenos neumáticos radiales se conduce bastante fácilmente, teniendo en cuenta sus prestaciones limitadas. Su principal defecto sigue siendo su sensibilidad al viento y la extrema ligereza de su tren delantero cuando el portaequipajes está vacío. En carretera seca, los virajes se toman fácilmente, y, si bien algunas veces deriva la parte delantera, el tren posterior conserva siempre una buena adherencia. La ligera dirección es agradable, pero podría, sin aumentarse la fatiga de conducción, ser más directa, lo que facilitaría las correcciones. En cuanto a los frenos, el esfuerzo a ejercer en el pedal es relativamente importante, pero su equilibrio y resistencia al «fading» no son sino dignos de elogio. También hay que decir que estos frenos están mayormente calculados para la conducción en carretera, mientras que en ciudad sería bien acogido un sistema de servoasistencia, que resolvería todos los problemas.

Queda sobrentendido que la estabilidad básica del Renault 10, con fuerte predominio del peso en la parte posterior, es diametralmente opuesta a la del R-12, que, por el contrario, tiene la mayor parte del peso delante. Sin embargo, las dos escuelas conservan sus partidarios dentro del público, habiendo defendido brillantemente en competición la estabilidad de los «todo atrás», modelos como el Gordini, los Alpine o los Porsche.

La suspensión sigue siendo más bien dura con un desplazamiento limitado, pero el sistema de cuatro ruedas independientes no funciona mal. El único punto verdaderamente criticable es la accesibilidad a las plazas delanteras para las personas de cierta altura; o sea, para quienes tienen que retrasar a tope el asiento. Las puertas son estrechas, de manera que (con el asiento retrasado) el montante central queda lateralmente a la altura de los ojos del conductor o pasajero delantero. La longitud y anchura inferiores disponibles no han cambiado desde la aparición de los primeros R-8; o sea, que las plazas posteriores quedan más bien sacrificadas.

CUALIDADES

- Reprise y elasticidad interesantes.
- Buena frenada.
- Dirección muy suave.
- Acabado agradable.
- Precio interesante.
- Puesta a punto lograda.

DEFECTOS

- Consumo elevado.
- Suspensión dura.
- Accesibilidad mediana.
- Gran sensibilidad al viento.
- Instrumentación pobre.
- Modelo pasado de moda.

ESPAÑA, NOVENO LUGAR EN LA PRODUCCION MUNDIAL DE VEHICULOS

LA producción de vehículos automóviles en España ha alcanzado tal nivel que se pueden calcular en casi 400.000 las unidades que se fabricaron en 1969. Para darse idea de lo que este redondo, pero en sí inexpressivo número significa, habría que compararlo con la producción de los demás países y también con su parque.

España ocupa el noveno lugar entre los veintiséis países productores mundiales, detrás de los «grandes»: U. S. A., Japón, Alemania Oeste, Inglaterra, Francia, Italia, Canadá y Rusia.

En cuanto a los 129 países que se pueden considerar en el mundo, la producción española de un solo año en España es

superior al parque de 98 de ellos. Los 400.000 vehículos que nuestro país produce en doce meses superan el volumen del parque de ocho países europeos (sobre un total de 27). Más favorable aún es la comparación con las naciones americanas, ya que supera al de 22 sobre 29, o las asiáticas, mayor que el parque de 24 sobre un total de 26 a aquel continente; las oce-

ánicas, mayor que el de cinco sobre siete, y el de las africanas, mayor que el de todas, que son 40, con una sola excepción: Sudáfrica país que no produce automóviles.

Si hacemos la comparación inversa sólo hay tres países que produzcan más en un año que el «parking» español: U. S. A., Japón y Alemania.

Reflexa esta página
MOTOR PRESS UNION
Director: ENRIQUE HERNANDEZ MUÑOZ (Luzes)
Copyright: «Auto-Clubs», «L'Auto-Journa», «Autopistas», «Fotociclismo», «Sport-Autom» y «Chronos».

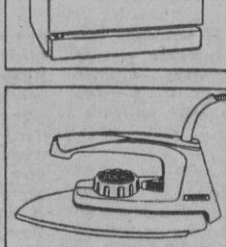
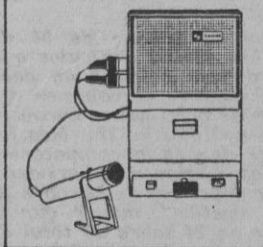
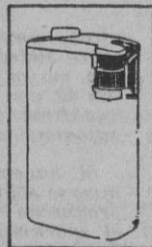
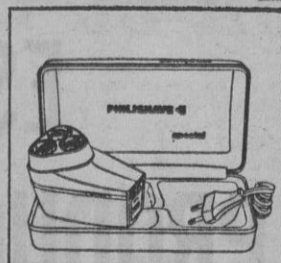
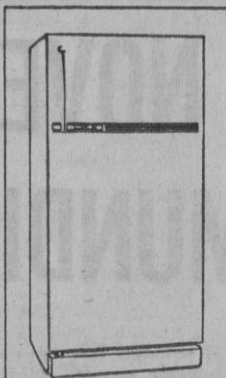
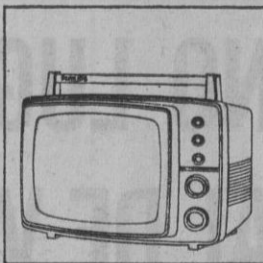
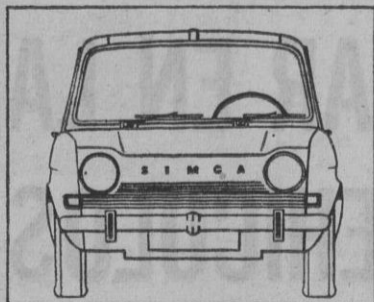


¡En el acto...
 ...el Nuevo Disco Sorpresa!
 adquiriendo el estuche de 3 botellas

FUNDADOR

Y seguramente el nuevo Disco Sorpresa que va, como regalo inmediato, dentro de todos los estuches de 3 botellas de Fundador, tenga premio.

Vea... Vea cuántos premios hay dentro de los Discos Sorpresa Fundador... SIMCA 1000, Televisores portátiles PHILIPS, Frigoríficos PHILIPS, Tocabiscos IBEROFON, Magnetófonos PHILIPS, Despertadores SWIZA, Máquinas de afeitar PHILIPS, Planchas PHILIPS, Encendedores FLAMINAIRE...



Y Fundador ha puesto muchos coches, muchísimos televisores... ¡Una montaña de regalos en sus Discos Sorpresa!

FUNDADOR
 ¡está como nunca! *Domecq*

Canje de tapones rosca en MADRID: Marqués de Urquijo, 43, de 9 a 1,30 y de 4 a 7, excepto sábados por la tarde.

¡APRESURESE! El 14 de febrero finaliza el canje de tapones rosca por Discos Sorpresa. Podrán seguir obteniendo Discos Sorpresa adquiriendo el estuche de 3 botellas Fundador

ESTUDIO ECONOMICO DEL SEAT 1500

PRESENTAMOS hoy el Seat 1500, modelo que nuestra primera firma nacional tiene en el mercado desde hace varios años y que ha ido mejorando sucesivamente hasta llegar a la versión 69. El Seat 1500 ha sido y sigue siendo uno de los modelos españoles con más prestancia y sumamente aceptado por el público español.

Para realizar este estudio hemos considerado que el propietario es quien conduce el coche y que efectúa el 60 por 100 de su recorrido en capital y el 40 por 100 restante en carretera. Los gastos de garaje, lavado, engrase y entretenimiento son los más usuales en una gran ciudad.

En el conjunto del estudio se incluyen los intereses del capital de la adquisición del automóvil, depreciación y garaje cuando estos conceptos no suelen ser tenidos en cuenta por la mayor parte de los usuarios. Por tanto, al final resumimos el costo por kilómetro de este coche tras haber suprimido tales conceptos.

Gastos variables

Gasolina.—Consumo medio de 10,5 litros cada 100 kilómetros, al precio de 11 pesetas litro de supercarburante, que es el utilizado habitualmente.

Aceite del motor.—Pasado el rodaje se cambia de 3.000 a 3.500 kilómetros. La capacidad del cárter es de 3,75 litros y el precio del aceite nacional se estima en 25 pesetas litro.

Engrase.—Puede considerarse este capítulo como casi nulo y lo hemos incluido en el apartado de lavado por ser una operación que va casi paralela con ésta y resulta de reducido costo.

Lavado.—Tomamos como operaciones recomendadas para un recorrido de 10.000 kilómetros anuales 24 lavados, dos petroleados y un lavado de bajos. Estas operaciones han de ser proporcionales a los kilómetros que se recorran.

Neumáticos.—En 40.000 kilómetros se estima la vida útil de un juego de neumá-



ticos (cinco cubiertas y cinco cámaras).

Entretención.—Por la complejidad de todos los ingredientes de este apartado lo ofrecemos de una forma conjunta, utilizando un baremo internacional en función del precio del coche.

Gastos fijos

Integran este apartado los siguientes conceptos: valor del vehículo (171.673 pesetas puesto en carretera) interés del capital invertido y depreciación. Esta última queda establecida en el 20 por 100 de su valor para el primer año y un recorrido de 20.000 kilómetros, 12 por 100 para el segundo año, 10 por 100 para el tercero y 8 por 100 para el cuarto, siempre en valores disminuidos.

Uso normal

Como indicamos antes, este estudio tal vez no encaje en la postura normal de un usuario, el cual considera la compra de un automóvil co-

mo una inversión a fondo perdido, cuya rentabilidad es para él la libertad e independencia, junto con la comodidad que le proporciona el coche. Con el fin de que este tipo de usuario pueda

hacerse la idea del coste de su coche cada año y por cada kilómetro que ande, ofrecemos el cuadro siguiente, calculando que se suprimen el interés del capital, la depreciación y el garaje.

KILOMETROS RECORRIDOS

	10.000	20.000	30.000
Año primero (pesetas/kilómetro)	2,00	1,77	1,70
Año segundo (pesetas/kilómetro)	2,12	1,82	1,78
Año tercero (pesetas/kilómetro)	2,51	2,16	2,04
Año cuarto (pesetas/kilómetro)	2,90	2,35	2,30
Promedio cuatro años (pesetas/kilómetro).	2,38	2,02	1,95

AÑO PRIMERO

KILOMETROS RECORRIDOS

	10.000	20.000	30.000
Gastos fijos	56.118,52	59.551,98	62.985,44
Gastos variables	17.675,00	33.112,00	48.550,00
Total	73.793,52	92.663,98	111.535,44
Pesetas por kilómetro	7,38	4,63	3,72

AÑO SEGUNDO

Gastos fijos	42.384,68	45.818,14	49.251,60
Gastos variables	18.962,00	34.077,00	51.124,00
Total	61.346,68	79.895,14	100.375,60
Pesetas por kilómetro	6,13	3,99	3,34

AÑO TERCERO

Gastos fijos	38.951,22	42.384,68	45.818,14
Gastos variables	22.824,00	40.886,00	58.948,00
Total	61.775,22	83.270,68	104.766,14
Pesetas por kilómetro	6,18	4,16	3,42

AÑO CUARTO

Gastos fijos	35.517,76	38.951,22	42.384,68
Gastos variables	26.686,00	44.748,00	66.672,00
Total	62.203,76	83.699,22	109.056,68
Pesetas por kilómetro	6,22	4,18	3,64

Miniprueba Seat 1.500

GENERALIDADES.—Este coche se produce en dos versiones, ambas con la misma mecánica y diferente carrocería. Una versión de turismo normal y otra propiamente familiar. La diferencia de peso entre ambos modelos se cifra en 40 kilos, por lo que prácticamente sus prestaciones son similares. Velocidad máxima de 140 kilómetros por hora, con una relación peso-potencia en la berlina de 15,1 K/ CV SAE, y 15,7, en el tipo familiar.

CONSUMO.—Las dos versiones de Seat 1.500 van provistas de un carburador Bressel de doble cuerpo y apertura diferenciada. La instalación en este carburador de suma eficacia, trae como consecuencia un consumo en carretera bastante reducido y que podemos cifrar entre 9,5 a 10 litros por 100 kilómetros.

FRENOS.—Con la reciente adopción de frenos de disco a las cuatro ruedas podemos decir que, prácticamente, se ha conseguido

eliminar el mayor inconveniente que poseía este modelo, pues el dimensionado de sus frenos de tambor estaba en franco desacuerdo con su peso y velocidad. Si a esto añadimos que la acción de los frenos se encuentra reforzada por la de un servo-freno, podemos asegurar sin lugar a dudas que el usuario puede estar tranquilo en lo que respecta a la frenada de su automóvil.

DIRECCION.—También ha sido objeto de recientes modificaciones a fin de conseguir una mayor suavidad de volante, particularmente a coche parado. Ciertamente que se ha logrado, constituyendo hoy un verdadero placer manejar este coche.

ESTABILIDAD.—La clásica suspensión de eje rígido trasero aconseja no descuidar nunca la vigilancia de amortiguadores, en particular los correspondientes a este eje, ya que son fundamentales para un buen agarre en curvas. La estabilidad en recta no crea problemas de ninguna clase y, por otra parte, es muy poco sensible al aire lateral.

MOTOR.—Se trata de un cuatro cilindros en línea, de 77 x 79,5, con cubicación total de 1.481 centímetros cúbicos. El motor es muy robusto, a pesar de que el cigüeñal descansa solamente sobre tres puntos de apoyo. Su mejor cualidad estriba en el diseño de la culata, y su mayor defecto, la deficiente calidad de sus pistones y segmentos.

Cualidades más sobresalientes

- Consumo moderado de combustible.
- Buenos frenos.
- Estabilidad aceptable.

Defectos más notables

- Carece de buen repuls y aceleración como consecuencia de la desproporción entre la potencia del motor y el peso de la carrocería.
- Tendencia a partir segmentos y pistones.

ELIJA EL COCHE DEL AÑO

Un automóvil de regalo para los lectores de PUEBLO

DOS años consecutivos nuestro diario se ha sumado a la iniciativa de elegir el Coche del Año, y creemos haber acertado plenamente, ya que miles de lectores de PUEBLO remitieron sus votos tanto para proclamar su criterio acerca de los coches nacionales como para tener opción al sorteo de un automóvil al final de la votación.

Con la elección de Coche del Año se pretende conocer cuál ha sido durante el año automovilista 1969-70 el automóvil de fabricación nacional de mayor impacto; cuál, a juicio del pueblo, reúne las mayores condiciones para ser considerado prácticamente como el coche ideal. Para ello entrará en consideración específica (aunque el votante tiene en cuenta todas las condicio-

nes del vehículo) tres elementos, que resumen un poco lo que el comprador desea y busca en un coche: precio, confort y estética.

La votación se llevará a cabo igual que los años anteriores, salvo en la elección de modelos y en el sorteo de un automóvil entre todos los votantes. Se pretende este año que los votos se refieran a modelos nuevos o a los que fueron presentados ya a finales de 1968. De todas formas, si algún lector considera como Coche del Año a otros que no son los más recientemente presentados, su votación será válida. De esta forma, los coches más recientes de la producción nacional son los siguientes:

Citroën Dynam
Citroën Mehari
Dodge GT.
Renault-6.
Renault-8 TS.
Morris Mini 1000.
Morris Mini 1275.
Seat 850 Sport Spider.

Seat 850 Coupé.
Seat 1430.
Seat 124, 5 puertas.
Seat 124 lujo.
Simca 1200.

Cada votante podrá enviar los cupones hasta el momento en que termine la votación, cupones que PUEBLO irá publicando periódicamente. En ellos dará el nombre de su coche preferido y una puntuación de 0 a 10 a cada uno de los conceptos que entran en juego.

Un coche de regalo

En otros países un grupo de especialistas deciden cuál es el coche con mejores condiciones, pero en España se ha querido que sea el pueblo el que decida, guiado no únicamente por conceptos técnicos, sino por su fino sentido de lo que es un coche y se puede pedir de éste. Con el fin de compensar a

CUPON PARA ELEGIR COCHE DEL AÑO

DIARIO PUEBLO

VOTO A FAVOR DEL MODELO

al que concedo los siguientes puntos { Precio _____
Confort _____
Estética _____

Nombre _____

Dirección _____

Población _____

TOODS LOS CUPONES ENTRARAN EN EL SORTEO DE UNA UNIDAD DEL COCHE GANADOR

todos los votantes de las pequeñas molestias que puedan tener en el recorte de cupones y su envío será sorteado un coche entre todos los que voten, sea del modelo que sea. El modelo de regalo será una

unidad del que sea elegido Coche del Año.

Todos los cupones habrán de ser enviados a Motor Press, Isaac Peral, 12. Madrid - 15, antes del 15 de marzo.

OPTICO DIPLOMADO

con experiencia en
— Gabinete.
— Taller.
— Ventas.

necesita OPTICA GAYOSO
Arenal, 2 - MADRID-13

Súeldo a convenir según experiencia
Dirigirse por escrito con historial y referencias
(2.721.)

EL ABISMO DE LA DROGA

"VIAJE"
A LA
NADA

3

ALGUNOS ADOLESCENTES TRASVASAN AL ALUCINOGENO SU INSTINTO SEXUAL

● "Estar a cien por hora", motivo frecuente de la iniciación

ES curioso advertir cómo a medida que se van descubriendo más rápidamente las cortinas del sexo aumenta la tendencia a la droga en ciertos sectores de la juventud.

En el área sexual, apenas en un par de generaciones y en ciertos sectores de la juventud, hemos pasado de un falso puritanismo que degeneraba muchas veces en mojigatería, a una libertad total. No ha habido —como no lo hay hoy para nada— demasiado tiempo para irse adaptando. Y esto ha hecho que todo el erotismo contenido de un modo ancestral, saltara a muchas conductas para quemar etapas muy rápidamente en el encuentro amoroso.

Muchos jóvenes de hoy consideran anticuado buscar su pareja. Fomentan el grupo y —¿por qué no decirlo?— una manifiesta tendencia a algo que se parece mucho a la promiscuidad. Desigual número de chicas que de chicos. Dos muchachas y tres muchachos. Un joven y cuatro chicas. Es lo que llaman grupo «hippy». Que, como pueden apreciar ustedes, nada tiene que ver con las tradicionales pandillas de adolescentes de ambos sexos, donde todos, de jóvenes, hemos mostrado nuestra preferencia por determinada chica con la que intentábamos conectar, por lo general, con la ayuda de los demás miembros del grupo.

Pero esto es muy distinto. Sería injusto pretender que el hombre ama ahora menos que antes. Lo que sucede es que ante la facilidad del encuentro lo infravalora de una manera subconsciente.

Mientras exista este mundo, allá donde Adán y Eva sintieron, la emoción correrá por sus venas. Pero hay una gran diferencia de sentirlo poéticamente o sólo biológicamente. Hay un abismo de emocionarse con unos ojos, con una sonrisa, de emocionarse sin saber por qué —¿qué gran argumento!— a conocer al dedillo cuál es la razón física y psíquica de esa emoción y de las siguientes. Porque de este modo se despoja al sexo de un ingrediente indispensable: la poesía.

Tras la desromantización del amor, éste ha perdido interés para muchos jóvenes que, sin darse cuenta, trasvasan la sexualidad a la droga, arrojándola paradójicamente, con los mitos de

que despojaron al sexo. De ahí viene, a mi juicio, la necesidad del rito, tan frecuente en las reuniones de drogadictos.

Y, lamentablemente, la capacidad de emoción que ya no encuentran en el sexo la buscan, a la desesperada, en la droga.

● Vivir peligrosamente

Todo esto es un proceso que va surgiendo de manera sutil. Y no, en modo algu-

no, de una forma premeditada, sino que el adolescente comienza un día por descubrir que la droga encierra un gran clima de misterio, que es algo prohibido —¡al fin, algo prohibido que ayuda a vivir peligrosamente!—, cuando le invitan a un «party ácido» (una fiesta donde sirven LSD en la bebida) o cuando la sobredosis de una amfetamina para «estar a cien por hora» ya no le hace efecto y alguien le pone en la boca un cigarrillo de «hierba».

A veces comienza con la lectura de un libro hindú. Todo parece fascinante. Y el joven siente el deseo de convertirse en un iniciado. No falta nunca algún «gurú» (como llaman a los maestros de ceremonias religiosas hindúes) que organiza el ritual. A partir del momento en que el muchacho tiene conciencia de que ha traspasado la frontera de la droga, su personalidad, un tanto disociada, parece polarizarse hacia el «paraíso artificial» o el «viaje» con una enorme tendencia a hacer del comprimido o la «hierba» la íntima e inconfesable razón de su existencia.

● La frontera del "nosotros"

Tras la iniciación, el drogadicto ya se considera asociado al grupo, al otro lado de la raya. Es lo que el doctor Rafael Llopis, joven psiquiatra especializado en el estudio de las toxicomanías, llama la frontera del «nosotros».

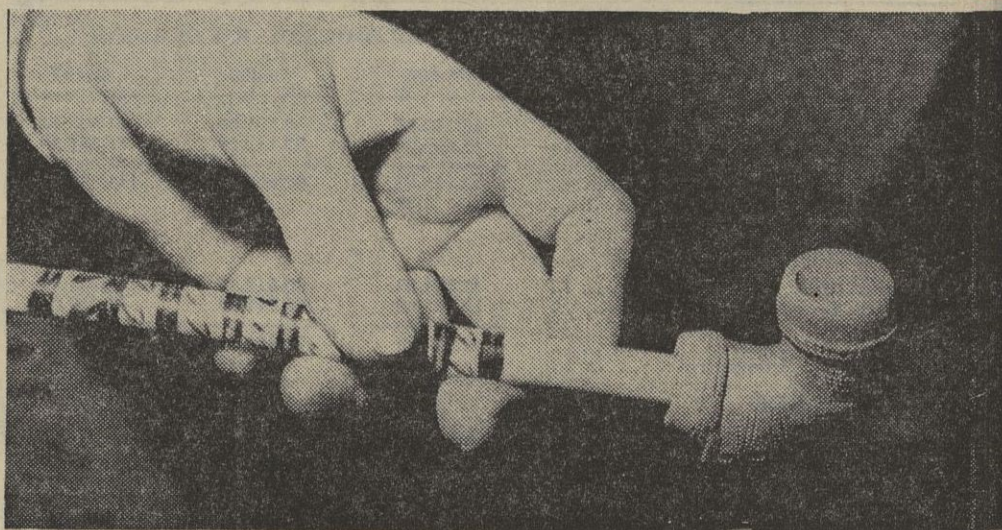
El adicto se considera ya separado de los demás, separado del mundo real —que le aburre obsesivamente—, y se siente integrado en otra galaxia: en el mundo cósmico de la droga psicodélica. Que frecuentemente desemboca en un estremecedor abismo.

Hay muchos cantantes y conjuntos musicales modernos —especialmente extranjeros— que se drogan. Mejor, podría decirse que se

«dopan». Porque en realidad se trata de un «doping». Toman amfetaminas, fuman «hierba» o llegan incluso a ingerir LSD para

ra estudiar en tiempos de exámenes. «¿Qué de malo hay?», piensa. Es otra forma de quemar etapas. A los pocos días, si las toma así-

con saliva, que van amasando, pasándola de mano en mano. El «muerto», que así se llama esa diminuta bola, se introduce en una cazo-



aguantar más en sus actuaciones, para sentir menos el cansancio o simplemente para estar inspirados a la hora de realizar una nueva grabación.

Es como el ciclista o el boxeador que recurre al «doping» para triunfar. Y con esta falsa imagen —si lo hacen los deportistas, ¿por qué no hemos de hacerlo nosotros?— pretenden justificarse a sí mismos. Olvidando que no pocas muertes en el deporte se han debido a la administración de una sustancia que fomentaba artificialmente el rendimiento.

● Anfetaminas, "hierba"...

Por lo general se inicia por medio de un amigo que le recomienda que tome unas simples pastillas para estar bailando toda la noche. Entonces descubre que son las mismas que en alguna ocasión ha tomado pa-

duamente, necesitará aumentar la dosis y seguirla aumentando, hasta que la amfetamina simplemente no le haga efecto.

El paso siguiente es, por lo general, la «hierba». Todo en torno a la marihuana tiene una terminología especial, una jerga. El pitillo se llama «puerco» o «petardo». La marihuana o grifa se denomina también «tila». O simplemente, «eso». Y «pide corro», como dicen los iniciados. Por ello se suelen organizar «ruedas» muy reducidas —cuatro o cinco personas a lo sumo— en cualquier lugar, lejos de la vista de curiosos. Con frecuencia, un estudio o un apartamento. Otras veces —las menos— el adicto fuma el «petardo» en solitario.

● El "muerto"

Pero lo verdaderamente ortodoxo es hacer una bolita de marihuana, mezclada

leta de barro, a la que se adosa una larga pipa, que recibe el nombre de «chicharra».

Los efectos de la «hierba» dependen del lugar de procedencia y también de la parte de la planta que se utilice. En la Comisión de Estupefacientes de las Naciones Unidas existen registros más de doscientas variedades de cáñamo indico o indiano, de donde, como es sabido, se obtiene la grifa o marihuana.

Al parecer, las noticias del cultivo del cáñamo indico datan del año 3000 antes de Jesucristo.

El cáñamo indico es una planta parecida al cáñamo común, de unos tres metros de alta, con verdes hojas, que se da especialmente en los climas meridionales.

Mañana les explicaré a ustedes todo el proceso de obtención y sus efectos según los distintos preparados. Hoy sólo quiero añadir que hay dos géneros de plantas: masculinas y femeninas. Y, ¡claro!, las femeninas son las que tienen mayor capacidad para trastornarle a uno.

(Continuará)

rapport
JULIO CAMARERO



LOS ASTROS

LA INTERPRETACION DE LOS SUEÑOS

"SOY CASADO, PERO NO SUEÑO CON MI ESPOSA..."

C. C. A. Veintitrés años. Casado. Madrid. — «En estos momentos estoy cumpliendo mi servicio militar, circunstancia por la cual, salvo dos meses de permiso, he estado separado de mi mujer. Siempre he tenido la sensación de encontrarme algo diferente, inquieto y desasosegado. Inconformista siempre y anhelando algo que no llevo a definir nunca. Siempre me ha causado extrañeza que en

mis sueños nunca o casi nunca aparece mi esposa para nada, pero sí aparecen otras mujeres. Generalmente de aire infantil o jovencitas, con las que, involuntariamente, me encuentro casi metido en relaciones, que acaban bruscamente, sin duda por el pensamiento en defensa de que estoy casado (cosa que sí aparece como hecho cierto en todos mis sueños). Por otra parte, en muchas ocasiones (durante este periodo del

servicio militar he estado viviendo con mis padres), en mis sueños, como le digo, no aparece mi esposa, aunque sé que estoy casado, y si, en cambio, mis padres, mis hermanos casados y mis sobrinos, apareciendo yo en ellos como relegado a un segundo plano, con falta de madurez y cuidando siempre de mis sobrinos pequeños. Desearía también un estudio grafológico de mi letra.

Por si lo estima de interés, le diré que mi matrimonio no fue obligado por ninguna persona o circunstancia.

Fabricio Alexander responde:

A pesar de ser un hombre con una personalidad bastante definida, inteligente y con buena instrucción, se nota en su letra que es usted muy infantil. Es la característica más definida de su personalidad. Su sueño refleja justamente este aspecto frágil de su manera de ser. Por un lado, usted al casarse asumió una actitud madura, ya que el matrimonio implica en una serie de responsabilidades y deberes. Pero, por otro, se nota falta de madurez y de seguridad en sí mismo para asumir esas responsabilidades. Es muy posible que usted dependa de su familia o de la familia de su esposa. Creo que económicamente no es usted independiente. Pero en su ser íntimo no quiere usted aceptar esta realidad, y es justamente por este motivo, para afirmar su personalidad, por lo que usted se casó. No obstante, el casarse no es suficiente para demostrar que somos hombres. A través de sus sueños, su subconsciente está presentándole la realidad que usted no quiere aceptar: infantilidad. Con esta actitud, su subconsciente está intentando que usted reconozca su error. Que usted se vea ridiculizado, con falta de madurez y, en un segundo plano, cuidando de sus sobrinos.

Su sueño le está mostrando lo que es usted en realidad y no quiere verlo. Pero no hay duda de que su subconsciente es severo, porque usted tiene un sentido de auto-crítica y de superación muy grandes.

En mi opinión, usted no estaba preparado emocionalmente para casarse. Creo más bien que usted se casó impulsado por un sentimiento de desafío, posiblemente relacionado con su familia. Fue un acto de independencia, de individualismo como consecuencia de su inseguridad y falta de madurez.

No obstante, es un hombre enérgico, decidido, audaz, sincero, y dueño de una gran sensibilidad. Se nota una gran inseguridad y tendencias para el desánimo. Se observan también señales de defensa, lo que significa que ha debido tener grandes desilusiones o frustraciones en su infancia.

Su único defecto: no es tan adulto como usted imagina. Tome consciencia de esta realidad y ya habrá dado el primer paso para corregirse. Ser infantil a los veintitrés años, cuando se es soltero, no es grave. Pero cuando se forma un hogar, puede ser desastroso.

Haga un esfuerzo por conocerse. Analice detenidamente su forma de ser y actuar, una vez que vea claramente sus defectos, haga lo posible por corregirse.

La diferencia básica entre un niño y un adulto reside en que un niño piensa primero en él y después en los demás. Un niño actúa libremente de acuerdo con sus impulsos e intereses porque se siente amparado e porque no tiene consciencia de la responsabilidad.

Un adulto se caracteriza por sus renuncias personales en favor de personas que dependen de él. Vive más en función de los otros que de él mismo.

Usted, por la circunstancia de haberse casado hace poco debería estar mucho más preocupado e interesado en su esposa que en usted mismo. Analice esto y empiece a crecer. Nada más.

HOROSCOPO

PARA EL DIA 11 DE FEBRERO

(PISCIS (19-2 al 20-3)

DINERO: Perspectivas excelentes en el trabajo. Es posible que hallé la solución al problema que viene preocupándole desde hace tiempo.

SALUD: Se notará con una gran energía.

AMOR: Muy bueno.

ARIES (21-3 al 20-4)

DINERO: Debe prestar atención a las ideas que le expongan sus compañeros de trabajo. Posiblemente serán dignas de tener en cuenta. Posibilidad de mejorar sus asuntos financieros.

SALUD: Buena.

AMOR: Excelente.

TAURO (21-4 al 21-5)

DINERO: Sus amigos serán un factor importante en todos sus asuntos. Las personas influyentes seguramente le reconocerán sus méritos. Mejoría económica.

SALUD: Evite los esfuerzos físicos violentos.

AMOR: Trate de ser más cariñoso.

ACUARIO (21-1 al 18-2)

DINERO: Lleve adelante sus asuntos personales con confianza y energía. Posiblemente tendrá oportunidad de mejorar su economía.

SALUD: La excesiva preocupación puede afectar su sistema nervioso.

AMOR: Normal.



PISCIS



ARIES



TAURO

GEMINIS (22-5 al 21-6)

DINERO: No provoque complicaciones a su alrededor. Hoy no se encontrará de humor para tratar con los compañeros de trabajo. Procure tener paciencia.

SALUD: Posibles trastornos de estómago.

AMOR: Trate de que su estado de ánimo no trascienda a su familia.



GEMINIS



ACUARIO

CAPRICORNIO (22-12 al 20-1)

DINERO: Le darán buenos consejos, que le ayudarán en la realización de su trabajo.

SALUD: Indisposiciones sin importancia.

AMOR: No es buen día para el amor.



CAPRICORNIO

CANCER (22-6 al 22-7)

DINERO: Debe prestar más atención a las cuestiones urgentes e importantes. Un error podría ser fatal. Corra el riesgo de verse en complicaciones desagradables.

SALUD: Buena.

AMOR: Un poco más de paciencia por su parte beneficiará su vida sentimental.



CANCER

SAGITARIO (23-11 al 21-12)

DINERO: Día confuso, en el que será necesario actuar con especial tacto y consideración si quiere evitar discusiones con sus compañeros.

SALUD: Muy buena.

AMOR: Gran armonía y comprensión en su hogar.



SAGITARIO

LEO (23-7 al 24-8)

DINERO: Es el momento de pensar seriamente en sus proyectos. Guíese de su intuición, pero haga caso también de los consejos que le darán personas que le aprecian de verdad.

SALUD: Buena.

AMOR: Mejorarán las relaciones con las personas queridas.



LEO



ESCORPION



LIBRA



VIRGO

ESCORPION (24-10 al 22-11)

DINERO: No asuma ninguna autoridad que no le hayan concedido. Si lo hace, quizá sea usted el responsable de equivocaciones cometidas por otros.

SALUD: Regular. Posibles trastornos hepáticos.

AMOR: Normal.

LIBRA (24-9 al 23-10)

DINERO: Complicaciones en el trabajo. Si actúa con calma y prudencia podrá solucionar fácilmente los actuales problemas y llevará a buen término sus proyectos.

SALUD: No se preocupe tanto por su salud. Acabará creyendo que está enfermo de verdad.

AMOR: Bueno.

VIRGO (24-8 al 23-9)

DINERO: Buenas perspectivas en el trabajo. Podrá realizar grandes proyectos con muchas probabilidades de éxito. Tenga cuidado con su espíritu crítico. Puede estropearlo todo.

SALUD: Excelente.

AMOR: No debe ser tan práctico en este terreno.

¿USTED SE CONOCE?

RESPONDIENDO A LOS LECTORES

VALIENTE U. Veintinueve años. Soltero. Granada.—Considerado. Tendencias para el comodismo afectivo. Señales de materialismo. Astuto. Inclinaciones para la diplomacia. Tendencias para la desconfianza. Individualismo familiar. Vehemente. Capacidad de adaptación.

DHORA. Treinta y dos años. Casada. Valencia.—Comedida. Excesiva delicadeza. Señales de desprendimiento. Buena fe. Espíritu creador. Atenta. Refinada en sus costumbres.

ELENA. S. C. Diecinueve años. Soltera. Logroño.—Optimista. Facilita de palabra. Vanidosa. Impulsiva. Espíritu abierto. Inteligencia ágil. Rápida de ideas.

MARCUSE. Veintún años. Estudiante. Soltero. Madrid.—Independiente. Individualista. Egoísta. Falta de fuerza de voluntad. Buena imaginación. Inclinaciones para la indolencia. Señales de infantilidad.

M. R. S. Trece años. Estudiante. Madrid.—Personalidad en formación. Buena memoria. Sensible. Emotivo. Sincero. Fuerza de voluntad. Buena educación. Magníficas perspectivas, siempre que consiga controlar sus impulsos. Esto lo conseguirá con el tiempo. Enhorabuena.

ELECTRONICA Y TELEVISION

TECNICOS EN UN MES

Curso intensivo práctico mañana o tarde

Y ACELERADOS DE CINCO MESES

Electricidad - Radio - Televisión - Computadoras

POR EL INSTITUTO DE ESTUDIOS ELECTRONICOS

San Roque, n.º 1 - Teléfono 2322835 - MADRID-13

VENDO LOCAL

400 m², entrada camión, oficinas, teléfono, fuerza, propio almacén, taller, delegación, etc.; sector Bravo Murillo-Francos Rodríguez

Informes:

Hotel Cuzco - Tel. 2791500 Sr. Monclús, de 11 a 1 mañanas

INGENIERO TECNICO O PERITO TELECOMUNICACION

Precisa empresa ámbito nacional, con 3 ó 4 años de experiencia. Dominando inglés hablado y escrito. Don de gentes. Para gestión técnico comercial. Sueldo a convenir. Escriban «curriculum vitae» al núm. 2.412. Plaza Cristino Martos, 4 - MADRID

(2.412.)

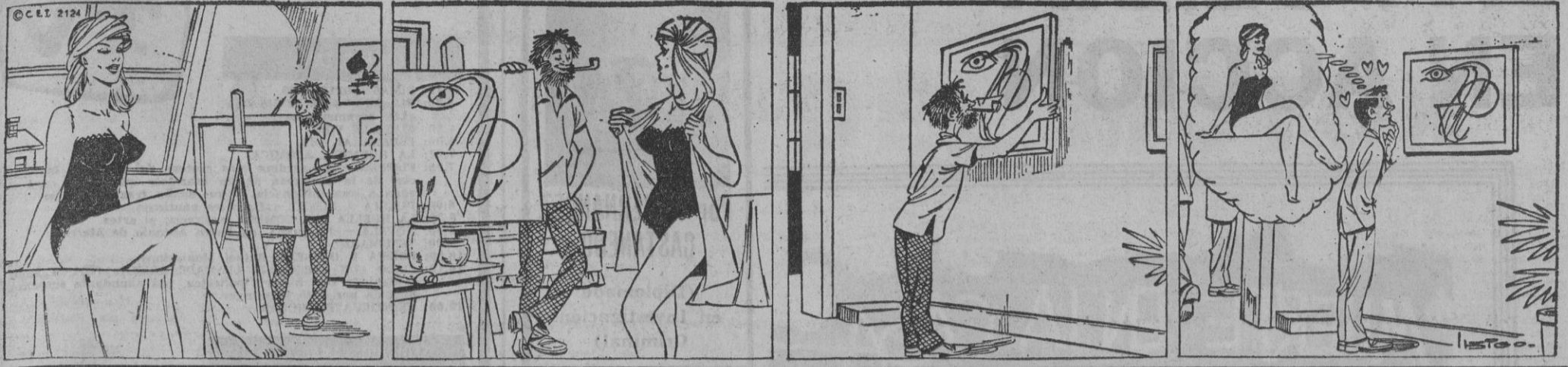
GANE 20.000 PESETAS

mensuales siendo REPARADOR DE TELEVISORES titulado. Aprenda por correo tan excepcional profesión con famoso «Curso Royal», quedando de su propiedad laboratorio profesional. Pida hoy folleto gratuito

IBAR - Tallera, 27 BARCELONA-1 Autorizado Ministerio

ULTIMA OPORTUNIDAD

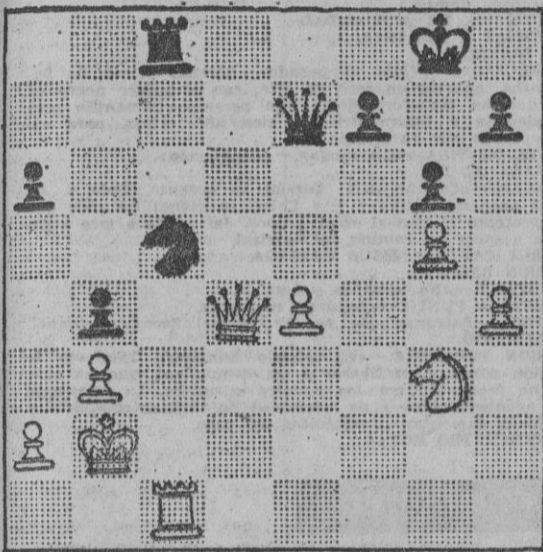
Se venden dos tiendas y tres apartamentos lujo en Edificio Meliá, Princesa, núms. 25-27. Teléfono 241 92 44



problema de **AJEDREZ**



Por Román TORAN



Núm. 64

NEGRAS JUEGAN Y GANAN

Una posición de apariencia pacífica es la que he escogido hoy, correspondiente a la partida Dimitrescu-doctor Adams (correspondencia, 1934). Da la impresión, a primera vista, que el juego blanco es superior por la «clavada» que tienen en la columna abierta, pero tal apreciación es errónea. Hasta tal punto que, especulando con este factor combinativo, las negras encontraron una sutil maniobra con la que forzaron la ganancia de material. ¿Cómo lo intentarían conseguir usted?

TIEMPO PARA LA SOLUCION

Cuatro minutos para el jugador de primera categoría, nueve para el de segunda y quince para el de tercera.

SOLUCION DEL NUM. 63

1... TxA!; 2. DxA... (Si 2. DxT, A3D ganaría la dama, ya que al retirarse la amenaza permitiría 3... A7T mate. En cuanto a 2. TxA, se refutaría con 2... D8R+, con mate a la siguiente jugada.) 2... CxP!; 3. CxC, AxC+ y las blancas abandonaron, ya que si 4. R2T, T5T mate, y si 4. R1A, A6R+, decide rápidamente.

CRUCIGRAMA

Por PETER

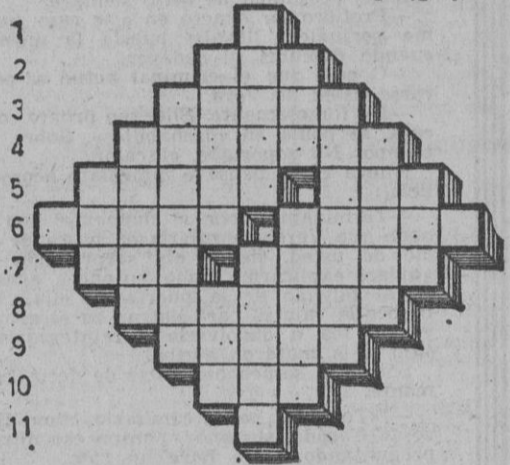
HORIZONTALES.—1: Letra que en álgebra designa una cantidad desconocida o variable.—2: Piadosa.—3: Ondulaciones de la madera labrada.—4: Procedimiento medicinal para efectuar el desague de una llaga.—5: Carbón encendido. En sentido figurado, husmeé.—6: Alababa. Hormiga con alas.—7: Oficial del ejército turco. Polo positivo de un generador de electricidad.—8: Alga de agua dulce.—9: Loco.—10: Amarra.—11: Abreviatura de punto cardinal.

VERTICALES.—1: Cifra romana.—2: Adorno que llevan al cuello las mujeres y tiene la forma de una serpiente.—3: Máquina que se utiliza para limpiar el fondo de los puertos.—4: Ocupación retribuida.—5: Obra para embalsar un curso de agua en un valle. Conjucción.—6: Capital de Austria. Arbol de Méjico, de fruto parecido al higo.—7: Población del Paraguay. Renta que produce en un año un beneficio o empleo.—8: Animal anfibio de América del Norte que produce un aceite que antiguamente se usó como el del hígado de bacalao.—9: Se libra de una dificultad.—10: Familiarmente, despistado.—11: Preposición.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

HORIZONTALES.—1: M.—2: Nos.—3: Aarón.—4: Alberos.—5: Jubón. Upa.—6: Moret. Amago.—7: Bar. Amena.—8: Stallno.—9: Abeto.—10: Ajo.—11: O.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



VERTICALES.—1: M.—2: Job.—3: Auras.—4: Alberta.—5: Nabot. Aba.—6: Moren. Alejo.—7: Sor. Amito.—8: Noumeno.—9: Spano.—10: Agá.—11: O.

Es nuevo y es bueno



¡disfrútelo!

Sabor, sabor alegre y suave.
Sabor de buen tabaco elaborado con hojas seleccionadas por reconocidos maestros tabaqueros.
Aroma, aroma fino de buen tabaco

cuidadosamente curado.
Frescura, frescura natural de tabaco... de buen tabaco que proporciona el auténtico placer de fumar...

H. U. es nuevo y es bueno.
Disfrútelo amigo fumador.

CON LA GARANTIA TRADICIONAL DE PRESTIGIO MUNDIAL.

¡para disfrutarlo hay que saborearlo!





EL CORDOBES

En 10 años fué al quirófano más de 30 veces



3 VECES RECIBIO LA EXTREMAUNCION

«CORNADA NO GRAVE, PERO SI PELIGROSA», DIJO PACO RUIZ

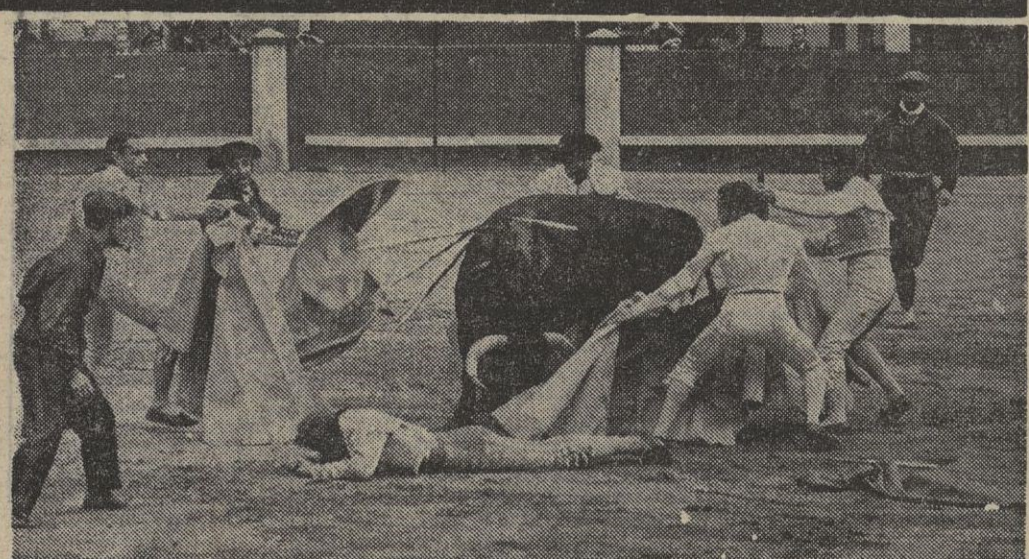
8



CORNADAS IMPORTANTES

El Cordobés se echó a la arena y a la historia en el año 1960. Hace tres días fué cogido gravemente en Bogotá. El cuerno rondó la yugular y el torero estuvo a punto de morir degollado. Hemos hojeado el archivo donde figuran las tardes claves de la mítica cordobesista. Diez años, más de treinta cogidas. Diez años que quedan reflejados —en un continuo rondar con la tragedia— de puntazo en cornada, de quirófano en convalecencia. Aparte de dos o tres graves enfermedades naturales (un forúnculo en el «triángulo de la muerte» estuvo a punto de llevarse el 23 de enero de 1969); de la complicada operación a que fué sometido en dos ocasiones en diciembre de 1965 (clínica Covesa, doctor Epeldegui, tres horas y media en el quirófano con un trasplante de músculo en el brazo maltrecho), El Cordobés ha sido corneado repetidas veces en dos continentes y en las cuatro estaciones de diez años. Las cámaras han recogido las volteretas. Las más graves cogidas ocurrieron en los años 61, 63, 64, 65, 66 y 70.

En cinco ocasiones sus percances son muy graves. Tres veces recibió la extremaunción. El día 20 de agosto de 1964 en la plaza de las Ventas, confirmación de la alternativa: Manuel Benítez recibe la cornada de la gloria. Un toro de Benítez Cubero le



envía a los aires, al sanatorio y a las primeras páginas de casi todos los periódicos del mundo. Ha empezado a ser universalmente conocido. Pero antes o después ha visitado las enfermerías de Málaga, Jaén, Bilbao, Murcia Granada (uno de sus más graves percances), Córdoba (por lo menos en cuatro ocasiones), Madrid (además de

la de San Isidro, al año siguiente, en la corrida de la Beneficencia), Mérida, Lima (dos veces) Nimes, etc. A la hora de los mentideros, El Cordobés no sale como héroe en lo referente a cogidas. Sin embargo, al echar un vistazo a los archivos, la estadística se pierde en multitud de percances. Es muy pronto y aún no es tiempo para enumerar, una a una, las veces que ha tropezado con los cuernos o las que «ha ido a la cama» como dicen los taurinos. Pero aquí quedan reflejados en un «flash» de papel algunos de los momentos de una carrera que no es tan cómoda como se cree.

«Esta ha sido una de las veces en las que creí que se nos iba. Cornada no grave, pero sí peligrosa.» Estas palabras son de Paco Ruiz, compañero y amigo en la brega cordobesista desde hace diez años. Según Paquito, que llegó ayer de Bogotá con el susto a cuestas, éste es el octavo aviso serio del destino. El primero fué el día 2 de junio de 1961 en Granada. El segundo, en septiembre de aquel mismo año, en la Línea. El 8 de septiembre de 1963, en Málaga, tercer aviso. El 20 de mayo de 1964, en la corrida de las Ventas, cuarto. 12 de agosto de 1964, en Bilbao, quinto. 9 de mayo de 1965, en Córdoba, sexto. Agosto de 1966, en Dax (Francia), séptimo. Y el 7 de febrero de 1970, en Bogotá, el destino advierte por octava vez a Manuel Benítez. Paco Ruiz no dice que estas ocho cornadas hayan sido las más graves. «Entre muy graves o muy peligrosas, ocho». ¿Va la venciada a las tres veces tres? El Cordobés no es supersticioso.

Raúl del POZO

20 de mayo de 1964. Confirmación de la alternativa en las Ventas. Este es el momento que sería recogido por casi todos los periódicos del mundo